



Koronawirus w powiecie chrzanowskim:
8 307
zakażeń od początku pandemii,
221
zgonów od początku pandemii

W szpitalu brakuje miejsc dla chorych na COVID-19

Koronawirusa wszyscy mamy dość, ale na razie to on z nami wygrywa.

W niedzielę 90 łóżek w chrzanowskim szpitalu przeznaczonych dla najczęściej przechodzących tę chorobę było zajętych. Pacjenci są odsyłani do innych miejscowości.

Oddział dziecięcy szpitala też jest przepełniony. Wewnętrzny i geriatryczny do 15 listopada nie przyjmuje nowych pacjentów, bo wykryto tam zakażenie SARS-CoV-2.

Poziom szczepień na ziemi chrzanowskiej przeciw koronawirusowi pozostaje na niezmiennym poziomie.

Specjaliści mówią, że walka z pandemią czeka nas do wiosny.

s. 2 i s. 6

9 listopada 2021:

w kraju **13 644** zachorowań, **220** zgonów

w Małopolsce **1011** zachorowań, **23** zgony

w powiecie chrzanowskim **27** zachorowań, **1** zgon

53,9% mieszkańców powiatu przyjęło pełną dawkę szczepień przeciw COVID-19



Trzebinia w zagłębiu wodorowym

s. 9

Martwe ryby w Skale

Ze Skały w Fabloku unosi się smród, a ludzie znajdują przy brzegu coraz więcej martwych ryb.

Mieszkańcy alarmują o niepokojącej sytuacji w zalanym kamieniołomie.

- Woda ma mętny kolor, nie mówiąc już o smrodzie, jaki się z niej unosi. Wiele ryb pływa tam jeszcze do góry brzuchami - mówi mieszkająca w pobliżu kobieta.

Miłośnicy przyrody i wędkarze postanowili zgłosić sprawę do urzędu, sanepidu i chrzanowskich wodociągów.

- Ewidentnie ktoś wpuszcza tu jakieś toksyny - alarmują.

Jeszcze we wtorek na miejsce mieli się udać przedstawiciele policji, urzędu i wodociągów.

(E)



Czarne złoto drogie jak nigdy

s. 3

SPORT

s. 30 i 31

• Kibic zaatakował sędziego na meczu piłki ręcznej w Chrzanowie

• Trener MKS Trzebinia czeka na wzmocnienia kadrowe

• Błyskawica trafia pięć razy w meczu

• Gromiec zagrał w derbach na szóstkę



Kup pan garnek, seniorze

Naciąganie seniorów na garnki, pościelenie lub inne cuda za tysiące złotych to problem ogólnopolski. Ale dotyczy też ziemi chrzanowskiej. Zwłaszcza Trzebini, gdzie cyklicznie są organizowane tego rodzaju spotkania i pokazy.

s. 5 i s. 2

CHRZANÓW

Gorące krzesło szefa rady miejskiej. Kosowski zrezygnował

s.12

TRZEBINIA

Jarosław Babiec, nowy szef MZN w Trzebini, o rozbudowie basenu

s.11

KRZESZOWICE

Działkowcy nie chcą się przenieść z centrum w inne miejsce

s.18

LIBIĄŻ

Boks. Nikomu nie dzieje się krzywda

s.14

BABICE

Lipowiecki zamek czeka na renowację i lepsze czasy

s.16

ALWERNIA

Bez tysiąca podpisów nie będzie chodnika

s. 13

ogłoszenie



Rozpoczynamy sprzedaż





MOIM ZDANIEM

Po co narażać seniorów?

GRAŻYNA KAIM

Czy gminne instytucje powinny udostępniać sale na spotkania, podczas których, najczęściej seniorzy, naciągani są na kupno nieprzeciętnie drogich „cud” garnków czy innych sprzętów i usług? Moim zdaniem zdecydowanie NIE!

Często finał takich transakcji ma dla starszych osób tragiczne skutki finansowe, o czym mógłby poopowiadać Powiatowy Rzecznik Konsumentów. Nie tylko ten z Chrzanowa. To plaga ogólnopolska.

Seniorzy mający czas, emerytury, czasem odłożony grosz na czarną godzinę, są idealnymi kandydatami na takie eventy. Ludzie potrafiący z nimi rozmawiać, okazujący im zainteresowanie i przy tym wszystkim dający nadzieję na kupno czegoś „wyjątkowo dobrego” w „okazyjnie niskiej cenie”, są na prostej drodze do ich serca i portfela. Po co im to ułatwiać?

Niedawno Czytelnik zwrócił naszą uwagę na takie spotkania w trzebińskim Dworze Zieleniewskich, znajdującym się w strukturach gminnej instytucji jaką jest Trzebińskie Centrum Kultury. Jak ustaliliśmy, podobne jednostki - w Chrzanowie czy Libiążu - zrezygnowały z zarabiania na tego typu spotkaniach handlowych.

Szef TCK jest odmiennego zdania. Uważa, że skoro prowadzona przez kogoś działalność gospodarcza jest zgodna z prawem, to nie jego rolą jest ją cenzurować. Upierałabym się, że jednak jest. Przecież przy organizacji choćby koncertów młodzieżowych, ośrodki kultury interesują się repertuarem, np. tym, czy nie ma w nim nadmiaru wulgaryzmów. Nie chodzi przecież o łamanie prawa, tylko o przyzwoitość wydarzenia firmowanego przez gminną instytucję.

Powszechnie znana jest łacińska sentencja „pecunia non olet” (pieniądze nie śmierdzą), będąca często usprawiedliwieniem dla działań przynoszących dochód, ale zarazem kontrowersyjnych czy budzących wątpliwości etyczne.

Dwór Zieleniewskich, podobnie jak i inne okoliczne ośrodki kultury kojarzone są jako bezpieczne, sprawdzone miejsca. Czy może nas tam spotkać coś złego? Odbijające się w nich wydarzenia są więc w pewnym sensie autoryzowane przez gminną instytucję.

Zdaję sobie sprawę, że niedoinwestowana zazwyczaj kultura szuka dodatkowych dochodów gdzie się da, ale czy warto sięgać po każde pieniądze? W moim przekonaniu są takie, z których lepiej zrezygnować.



MOIM ZDANIEM

Burki niewidoczne gołym okiem

AGNIESZKA FILIPOWICZ

Śmierć 30-latkę z Pszczyny ponownie rozpalila społeczną debatę i sprawiła, że marsze sprzeciwu wobec niemal całkowitego zakazu aborcji rozlały się po całym kraju. Protesty po raz kolejny docierają już do mniejszych miast. Także do Chrzanowa.

Wszędzie wybrzmiewał przekaz: Polska już nie jest krajem dla kobiet, które chcą mieć dzieci, bo urodzenie zdrowego dziecka to loteria. Ile kobiet teraz, gdy zmuszane są do wydania na świat ciężko uszkodzone płody, będzie chciało podejmować to ryzyko raz jeszcze?

Kobietom w Polsce nie sprzyja nie tylko prawo. Nie sprzyja im też wszechobecna patriarchalna narracja dominująca w publicznej debacie. Nie tylko ze strony rządzących skrajnie konserwatywnych polityków. Wystarczy poczytać komentarze internautów na naszym portalu. Co znamienne, zwykle najwięcej do powiedzenia w temacie ciąży i aborcji mają panowie. Nierzadko używają przy tym pouczającego, pryncypialnego tonu wobec kobiet. Zacytuję kilka zamieszczonych pod relacją z protestu w Chrzanowie: „Mogły się zabezpieczyć, a nie protestować teraz”, „Wolał chodź po mieście, niż z rodziną spędzać czas? Ale dno”, „Zapraszam na przodek do kopalni, jak jesteś taka cwana”.

Czasem można odnieść wrażenie, że na sam dźwięk słów - „prawa kobiet”, niektórym jeżą się włosy na głowie. Obawiają się ich jak diabła święconej wody. Kobiety są w stanie same o sobie decydować? Myśleć samodzielnie? Domagać się uznania ich woli?

Jedna z internautek trafnie podsumowała: Polskie kobiety mają niewidoczne gołym okiem burki zakładane im po urodzeniu. Od dziecka mają być ładne, grzeczne, wyrozumiałe i uległe. Mądre - już niekoniecznie. Oczekuje się przecież od nich - jak to sformułował doradca obecnego bogobojnego ministra edukacji - „cnót niewieścich”. Nie powinny protestować na demonstracjach, buntować się, przeklinać. Bo przecież tylko grzeczne dziewczynki idą do nieba. Tyle że my już nie chcemy być grzeczne. A niegrzeczne dziewczynki idą tam, gdzie chcą. I tych drugich będzie coraz więcej.

Dzieci czekały na uruchomienie huśtawek

Od poniedziałku na osiedlu Północ w Chrzanowie dostępny jest nowy plac zabaw. Powstał przy SP nr 1.

Na terenach zielonych obok boisk szkolnych zostały zamontowane huśtawki i zestawy rekreacyjne ze zjeżdżalnią. Mogą z nich korzystać młodszy uczniowie, dzieci przebywające w szkolnej świetlicy oraz dzieci z osiedla. Inwestycja kosztowała 100 tysięcy złotych. Pieniądze pochodziły z Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego. W uroczystym otwarciu uczestniczył burmistrz Robert Maciaszek. Przeciął symboliczną wstęgę w towarzystwie dyrektora „jedynki” Bogumiły Boho i wicedyrektora Anny Mendeli.

(RAT)



Od poniedziałku dzieci mogą korzystać z nowego placu zabaw. Video i zdjęcia są dostępne na www.przelom.pl

Po epidemii nikt nie zostanie bez blizny

Osoby niezaszczone, wychodząc ze szpitala, wielokrotnie mówiły, że od tej pory na pewno będą mieć inne spojrzenie na tę chorobę - mówi dr n. med. Rafał Harat, ordynator pulmonologii i oddziału covidowego w chrzanowskim szpitalu.

Ewa Solak: W chrzanowskim szpitalu skończyły się miejsca na oddziałach covidowych, a nowych zakażeń cały czas przybywa.

Dr n. med. Rafał Harat: Faktycznie, ostatnie dni były dość trudne, a w weekend sytuacja wyglądała tak, że konieczne było odesłanie pacjentów do szpitala w Suchoj Beskidzkiej. Obecnie uruchomionych mamy 90 miejsc covidowych i na razie więcej nie będzie, choć za jakiś czas może się okazać, że to się zmieni. Na bieżąco wypisujemy pacjentów i przyjmujemy nowych. Natomiast problemem były zakażenia koronawirusem na oddziałach - pulmonologii i wewnętrznym, co sprawiło, że oddziały covidowe szybko się zapelniły.

W porównaniu do ubiegłego roku liczba zakażeń jest tylko nieznacznie mniejsza.



Rafał Harat

- Zakaźność szczepu delta jest bardzo wysoka. Natomiast z moich obserwacji wynika, że przebieg jest nieco łagodniejszy niż rok temu. Widzę to nawet po liczbie chorującego personelu. Zaszczepieni tylko w niewielkim stopniu chorują. Ciężkie przypadki dotyczą głównie osób niezaszczepionych lub obciążonych innymi schorzeniami. Czasem kończą się one na oddziale intensywnej opieki medycznej.

Niezaszczepieni pacjenci z ciężkim przebiegiem COVID-19 pewnie żałują, że nie wzięli szczepionki.

- Nie poruszam z nimi takich tematów, bo nie chodzi o to, żeby wywołać w kimkolwiek poczucie winy. Natomiast osoby niezaszczepione, wychodzące ze szpitala, wielokrotnie mówiły, że od tej pory na pewno będą mieć inne spojrzenie na tę chorobę. W zasadzie każda rodzina już ma wśród bliskich kogoś, kto COVID-19 przeszedł, a wśród wielu z nich jest sporo ofiar. Po epidemii nikt zatem nie zostanie bez blizny. Ważne, żeby się przed tym chronić wszelkimi dostępnymi sposobami i nie ignorować nakazów np. noszenia maseczek. Jeśli nie zależy nam na naszym zdrowiu, to pomyślmy o tym, żeby nie narażać innych.

Jak pan sądzi, kiedy epidemia wreszcie się skończy?

- Myślę, że z koronawirusem będziemy żyli jeszcze wiele lat. Natomiast zaczniemy traktować go jak infekcję grypopochodną. Jeśli będziemy się na niego szczepić, zagrożenie będzie znacznie mniejsze. Wydaje się, że już jest mniejsze, bo część społeczeństwa się zaszczepiła. Musimy dotrwać do wiosny, gdy liczba zakażeń wirusowych zacznie spadać. Prognozuję, że potem także poluzowane będą obostrzenia. Zanim to jednak nastąpi, wiele przed nami, bo sezon zakażeń dopiero się zaczął.

42 800

samochodów osobowych i ciężarowych przemierza średnio na dobę autostradę A4 między Krakowem a Katowicami. To 14,6 proc. więcej niż rok temu. W ciągu trzech kwartałów tego roku przychody z opłat autostradowych wyniosły 263,7 mln zł. Zysk netto koncesjonariusza (Stalexport) sięga po trzech kwartałach 97,5 mln zł. W 2020 r. zysk wyniósł 91,5 mln zł.

40 067

Tyle nowych samochodów osobowych zarejestrowano w październiku 2021 r., o 22 proc. mniej niż rok wcześniej.

136 700

zł wyniosła średnia cena nowego samochodu osobowego w Polsce we wrześniu 2021 r., o 10,6 proc. więcej niż rok wcześniej.

6-9

miesiące czeka się teraz średnio na odbiór nowego samochodu.

123

połączenia będą w zimowym rozkładzie lotów z Krakowa, 56 kierunków z Katowic.

100

oddziałów szpitalnych w Polsce zostało zlikwidowanych z powodu braku personelu lub przekształconych w covidowe. Wśród tych ostatnich jest Chrzanów.

OGŁOSZENIA DROBNE

• KUPIĘ ciągnik rolniczy stan obojętny - 696-033-800

• WSK, motorynkę, kupię - 604-754-418



Reporter
dyżurny

697 351 999



e-mail:

gazeta@przelom.pl



Messenger na „Przełomowym”
profilu na FB

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

11 listopada przeciwko COVID-19

W Chrzanowie zaszczepić się można w godz. 14-17 w hali widowiskowo-sportowej MOKSiR przy ul. Kusocińskiego 2 w ramach akcji „Zaszczep się dla Niepodległej!”.

W Punkcie Szczepień dostępne będą szczepionki firmy Johnson&Johnson (1-dawkowa) oraz firmy Pfizer (2-dawkowa).

Będzie można również przyjąć III dawkę szczepionki dla osób, którym minęło 6 miesięcy od zakończenia pełnego cyklu szczepień (tj. od przyjęcia II dawki w przypadku szczepionek dwudawkowych, lub od przyjęcia szczepionki jednodawkowej). Szczepienia III dawką odbywają się szczepionką firmy Pfizer. Organizatorami akcji są: Starostwo Powiatowe w Chrzanowie, Urząd Miejski w Chrzanowie i Szpital Powiatowy w Chrzanowie.



Piękniej plac zabaw

Na placu zabaw w Trzebinii na osiedlu Gaj pojawiły się nowe urządzenia do zabaw, m.in. pociąg-tunel i jabłko-zjeżdżalnia. Są też przygotowane konstrukcje pod nowe huśtawki. Prace mają zakończyć się 23 listopada.

Zielone światło

Mieszkańcy osiedla Południe w Chrzanowie złożyli petycję, w której sprzeciwiali się postawieniu bloków na terenach zielonych przy Kościelnej i Kalinowej.

Ale radni uchwalili nowe tzw. studium zagospodarowania. Pozwala ono na budowę bloków w tej okolicy.

„Ani jednej więcej”

W niedzielę wieczorem na Placu Tysiąclecia zebrało się ok. 50 osób, które chciały upamiętnić 30-letnią Izaabelę, zmarłą w szpitalu w Pszczynie.

Marsz odbył się spontanicznie. W niedzielę padło hasło i tego samego dnia zmobilizowało się kilkadziesiąt osób, gotowych do wzięcia w nim udziału. Świece i znicze, które mieli ze sobą demonstranci, po akcji trafiły na cmentarz.

Drzewa poszły pod piły

Zauważyli to przejeżdżający przez ulicę Oświęcimską w Chrzanowie w okolicy Ronda Witolda Pileckiego. Część drzew wcześniej powalił wiatr, ale pod topór poszło dużo więcej.

GUS sprawdzi na wrywki

12 do 24 listopada 2021 roku w całej Polsce zostanie przeprowadzone badanie kontrolne. Jego celem jest, jak tłumaczy GUS, oszacowanie jakości danych pozyskanych w niedawnym zakończeniu Narodowym Spisie Powszechnym Ludności i Mieszkań 2021 r.

Badanie będzie miało formę wywiadów telefonicznych wyłącznie z pełnoletnimi osobami.

Udział w nim jest obowiązkowy, a pozyskane dane podlegają ochronie prawnej i są objęte tajemnicą statystyczną. (taj)

Czarne złoto drogie jak nigdy dotąd

Wzrost cen opału i prądu o tej porze roku niepokoi wielu mieszkańców. Ludzie ogrzewający domy węglem mają problem z jego zakupem, nawet za znacznie wyższą cenę. Niektórzy decydują się na fotowoltaikę.

Sezon grzewczy za pasem. W składach opału jest spory ruch. Klienci widząc aktualne ceny węgla, łapią się za głowy i portfele.

- Jak prowadzę skład od 10 lat, nie było takich podwyżek cen węgla. Skala wzrostu rok do roku sięga jakieś 30 procent. Węgiel kupujemy od dilerów. Nie jesteśmy w stanie dostać jednak węgla z najbliższych kopalń, tj. ZG Janina i ZG Sobieski. Nie mamy obecnie na przykład orzecha i kostki. Proponujemy klientom ściąganie na zamówienie węgla ze Śląska, ale za 1 400 złotych za tonę kostki. To dwa razy drożej niż oficjalny cennik na kopalniach, na których obowiązują dzienne limity sprzedaży detalicznej. Niektórzy klienci słysząc to mówią, że poczekają. Na pewno dobrze to nie wygląda – tłumaczy pani prowadząca skład węgla w gminie Babice.

Eksperti mówią, że na wzrost cen węgla wpływają wysokie ceny gazu oraz rosnące stawki za emisję dwutlenku węgla, dyktowane unijną polityką klimatyczną. Jeszcze trzy lata temu za wykorzystanie tony węgla trzeba było zapłacić 20 euro. Obecnie ta stawka wynosi 60 euro. Ceny węgla rosną też dlatego, że jest go mniej na rynku. Dlatego w październiku tego roku odnotowano rekordowo wysokie ceny węgla również w innych państwach europejskich. Znaczenie ma w tym przypadku geopolityka. Chiny, które rocznie zużywają miliard

ton węgla, zaczęły kupować ten surowiec od państw, które zwykle zaopatrywały rynki europejskie. To skutkuje zmniejszeniem ilości węgla w Europie i drastycznym wzrostem jego ceny.

RZĄD DOPLACI ODBIORCOM WRAŻLIWYM

Konsumentów martwią także zapowiedzi wzrostu cen energii elektrycznej. Ostatnie tygodnie obfitują w informacje prasowe wskazujące na możliwość nawet 40-procentowych podwyżek cen energii elektrycznej. Na rachunek za energię elektryczną dla taryfy G, czyli gospodarstw domowych, składają się dwa kluczowe elementy: należność za sprzedaż energii oraz należność za dystrybucję. Cena energii stanowi około połowy rachunku – stąd jeśli mówimy o prognozie wzrostu taryfy np. o 40 proc., w praktyce koszt całego rachunku może wzrosnąć o około 20 procent.

Rząd zapowiada działania osłonowe, chroniące najuboższych odbiorców przed droższą energią. Jak podaje resort klimatu, skierowany do prac rządowych projekt ustawy ma na celu m.in. wprowadzenie nowych dodatków energetycznych oraz zwiększenie ochrony odbiorcy wrażliwego. Mowa o osobach, których sytuacja finansowa sprawia, że podwyżki cen energii uderzają w nie najbardziej.

Dodatki mają trafić do 2,63 mln gospodarstw domowych, czyli 20 proc. według kryterium dochodowego nieprzekraczającego 1 563 zł w gospodarstwie 1-osobowym i 1 115 zł/osobę w gospodarstwie wieloosobowym. Na ten cel rząd zamierza wydać minimum 1,5 mld zł.

Wcześniej z takich form korzystali nieliczni, a dodatki



Za tonę ekogroszku mieszkańcy muszą zapłacić w lokalnych składach ponad 1 000 złotych

były niewielkie. Na przykład w 2020 r. Ośrodek Pomocy Społecznej w Chrzanowie wypłacił 3 283 dodatki energetyczne na kwotę 45 842,34 zł. Tą formą pomocy objęto 443 gospodarstwa domowe.

PRZYBYWA PROSUMENTÓW

Nic dziwnego, że mając w perspektywie duże podwyżki, wiele osób stawia na źródła odnawialne, głównie fotowoltaikę, licząc na dofinansowanie z programu „Mój prąd”. Zainteresowanie nim jest bardzo duże. Już na początku października, po nieco ponad trzech miesiącach od startu, wyczerpał się ponad półmiliardowy budżet najnowszej odsłony „Mojego prądu”. I to mimo tego, że najnowsza edycja różniła się wysokością dopłat do paneli fotowoltaicznych – do 3 tysięcy złotych, a nie jak wcześniej do 5 tysięcy złotych. Przedstawiciele Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej niedawno poinformowali, że pracują nad mechanizmem mającym umożliwić wypłatę wsparcia dla beneficjentów, którzy spełnili wymagania formalne programu, ale z powodu wyczerpania się

budżetu trafili na listy rezerwowe. W całym kraju są 23 tysiące takich osób. Boom na fotowoltaikę nie osłabiła nawet zapowiedź, że w 2022 roku ma przestać obowiązywać opustowy system rozliczania prosumentów (osób, które jednocześnie zużywają i wytwarzają energię elektryczną, korzystając z Odnawialnych Źródeł Energii).

Obecnie produkujący energię w instalacjach do 10 kW rozliczają się w stosunku 1 do 0,8. To znaczy za jedną jednostkę energii oddaną do sieci mogą potem pobrać za darmo 0,8. Po zmianie przepisów mikroprodukcenci prądu wchodzący na rynek otrzymają możliwość sprzedaży nadwyżek energii elektrycznej. Jeśli będą jej z kolei potrzebować, będą musieli za nią zapłacić.

- Zamówień mamy dużo. Ludzie chcą zdążyć przed kwietniem przyszłego roku, bo wtedy mają wejść w życie te nowe regulacje. Najczęściej montujemy instalacje mające 5-6 kW. Koszt takiej inwestycji to ponad 20 tysięcy złotych - informuje Bogdan Bębenek z działającej w branży fotowoltaicznej firmy „Zielona planeta” w Chrzanowie.

Marek Oratowski

WIADUKTY? NIE TAK PRĘDKO!

Wciąż nie ma terminu otwarcia przejazdu pod wiaduktem kolejowymi nad ulicą Dworcową w Trzebinii oraz na granicy Chrzanowa i Trzebinii. Dlaczego?

Prace przy modernizacji obiektu nad ul. Dworcową w Trzebinii zakończyły się już jakiś czas temu. Gotowa jest również droga biegnąca pod wiaduktem.

Jak informuje Piotr Hamarnik z zespołu prasowego PKP PLK SA, otwarcie przejazdu pod wiaduktem nastąpi niezwłocznie po uzgodnieniu z lokalnym samorządem

kwestii związanych z zarządzaniem i utrzymaniem tego fragmentu inwestycji. Stanie się to po podpisaniu pomiędzy stronami stosownego porozumienia. Dokładnego terminu jednak nie podaje. Takiej informacji nie mają również w Urzędzie Miasta w Trzebinii.

- Kolej wyszła z inicjatywy przekazania w zarząd gminie Trzebinia odcinka ul. Dworcowej, przebudowanego w ramach prac modernizacyjnych linii kolejowej. Gmina wyraziła zgodę. W tej sprawie kolej przesłała do Urzędu Miasta w Trzebinii propozycję porozumienia, którą Gmina – po wprowadzeniu poprawek – zaakceptowała i przesłała

21 września 2021 roku z powrotem do PKP PLK SA – mówi Anna Jarguz, rzecznik prasowy UM w Trzebinii i dodaje, że urząd wciąż nie otrzymał odpowiedzi PKP PLK SA dotyczącej porozumienia.

Oficjalnie przejechać nadal nie możemy również pod wiaduktem na granicy Trzebinii (ulica Sikorskiego) i Chrzanowa (ulica Wodzińska). Konieczne są jeszcze dodatkowe prace przy przebudowie sieci gazowej znajdującej się pod szosą. Z informacji przekazanych przez PKP wynika, że roboty powinny zakończyć się w listopadzie tego roku.

- Wykonawca kończy przygotowania do prac przy sieci podziemnej. Obecnie nie

ma dokładnej daty otwarcia przejazdu pod tym wiaduktem – informuje Piotr Hamarnik.

Co istotne, odbiorem tych inwestycji nie będzie się zajmował chrzanowski PINBUD. Jak wyjaśnia Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego w Chrzanowie Sławomir Piwowarczyk, jeżeli inwestycje realizowane są na obszarze kolejowym lub dotyczą linii kolejowych, to decyzje o pozwoleniu na budowę wydaje właściwy wojewoda, natomiast odbioru dokonuje właściwy wojewódzki inspektor nadzoru budowlanego, co wynika z ustawy Prawo budowlane.

(MK)

ogłoszenie

KUPONY RABATOWE!

Odwiedź nasz salon i otrzymaj KUPONY RABATOWE
na złotą biżuterię, pierścienie z diamentami, obrączki ślubne oraz skup złota!

-10%

-15%

-10%

WĘC
Twój Jubiler

Węc-Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2
pn-pt: 9-17 / sb: 9-13
wec.com.pl

PROSTO Z KOMENDY



CHRZANÓW

Mężczyzna zabił psa

Dyżurny chrzanowskiej komendy otrzymał zgłoszenie o znalezieniu na jednej z posesji w gminie Chrzanów psa zawiniętego w worek. Patrol skierowany na miejsce potwierdził zgłoszenie. Potwornie okaleczony i pobity pies dawał jeszcze oznaki życia. Wezwany lekarz weterynarii podjął decyzję o przewiezieniu zwierzęcia do lecznicy. Okazało się, że obrażenia psa są na tyle duże, że musiał zostać uśpiony. Policjanci tego samego dnia zatrzymali 23-latkę, który dopuścił się tego bestialskiego czynu. Po nocy spędzonej w pomieszczeniach dla osób zatrzymanych sprawca usłyszał zarzut znęcania się nad zwierzęciem ze szczególnym okrucieństwem. Mężczyzna ogłosił psa przy użyciu kija, a potem ostrym narzędziem zadał mu rany klute i ranę ciętą. Grozi mu kara do 5 lat pozbawienia wolności.

CHRZANÓW

Złodziej obłowił się w garażu

52-letni mieszkaniec Chrzanowa powiadomił, że ktoś włamał się do jego garażu w rejonie ul. Kolonia Stella. Złodzieje ukradli elementy pieca gazowego, wentylatory, akumulatory, elektrody zapłonowe oraz układy elektroniczne. Właściciel oszacował straty na 20 tysięcy złotych.

ALWERNIA

Zniszczony samochód

Właściciel samochodu marki nissan zgłosił, że ktoś ostrym narzędziem zarysował powłokę lakierniczą jego pojazdu zaparkowanego na osiedlu Chemiców. Poszkodowany wycenił straty na 10 tysięcy złotych.

(RAT)

Blisko 500 zgłoszeń kradzieży włazów do studzienek kanalizacyjnych odebrała w ciągu ostatnich 5 miesięcy komenda policji w Chrzanowie. Złodzieje kradną pod osłoną nocy w różnych miejscach regionu.

Jak podaje rzeczniczka chrzanowskiej policji Iwona Szelichiewicz, od początku czerwca do listopada odnotowano 49 zgłoszeń takich kradzieży. Każde dotyczyło przynajmniej kilku żeliwnych włazów. To oznacza, że liczba skradzionych deklów idzie już w setki.

TRACĄ WODOCIĄGI I ZARZĄDCY DRÓG

Straty liczą Wodociągi Chrz-

nowskie, a także zarządcy dróg, do których należą żeliwne kratki do kanalizacji deszczowej. Kradzieże włazów zdarzały się od dawna, ale - nie na taką skalę.

Studzienki kanalizacyjne są głębokie na 3-4 metry, czasem nawet głębsze. Gdy wpadnie do nich człowiek, może dojść do tragedii. Takie ryzyko jest spore, bo złodzieje nie wahają się kraść deklów z uczęszczanych tras.

Mieszkańcy szybko alarmują o takich kradzieżach. Zdają sobie sprawę, że studzienki bez pokryw stanowią duże zagrożenie nie tylko dla zdrowia, ale i życia mieszkańców.

Tak więc gdy w zeszłym miesiącu złodzieje zrabowali 8 pokryw w centrum Myślachowic, mieszkańcy zaalarmowali sołtysa już po godz. 6:00. Podobnie było w Krze-

szowicach z początkiem tego miesiąca. Po nocnej kradzieży z 1 na 2 listopada miejscowa policja otrzymała zgłoszenie już ok. 5:00 rano.

ŻELIWO 100 PROCENT W GÓRĘ

Złodzieje łakomią się na włazy, bo żeliwo bardzo podrożało w ostatnim czasie, nawet o 100 procent. Za jedną żeliwną pokrywę jeszcze niedawno spółka wodociągowa płać u dostawcy około 400 zł. Teraz kosztuje już ok. 800 zł.

- To kwota z ostatniego przetargu - informuje Tadeusz Arkit, prezes Wodociągów Chrzanowskich.

Wielu zastanawia się, czy da się jakoś zabezpieczyć studzienki przed kradzieżami np. je zaspawać. To jednak nierealne. Jak tłumaczył kilka tygodni temu Szymon Wyrwik, dyrektor technicz-

ny Wodociągów Chrzanowskich, spółka ma bardzo dużo takich włazów, bo około 7000. To po pierwsze. Po drugie, studzienka musi być dostępna, gdy trzeba wykonać jakieś prace konserwacyjne. Nowe włazy, które kupuje spółka, są już ryglowane. Dla niektórych złodziei rygiel nie stanowi jednak przeszkody nie do pokonania.

Niemożliwa jest też zamiana żeliwnych deklów na betonowe na większości dróg. Jeśli z trasy korzystają ciężarówki, włazy muszą być żeliwne. Tego wymagają przepisy. Wodociągi montują betonowe pokrywy tylko tam, gdzie pozwala na to prawo.

POLICJA NA TROPIE

Niektóre miejsca, gdzie doszło do kradzieży, były objęte miejscowym monitoringiem. Policja



Ul. Centralna w Myślachowicach. W zeszłym miesiącu złodzieje zrabowali w tej okolicy kilka włazów do studzienek

analizuje te nagrania. Z naszych nieoficjalnych informacji wynika, że wstępnie wytypowano osoby, które mogą być zamieszane w proceder. Policja, ze względu na operacyjne działania, nie udziela na razie informacji na ten temat.

Agnieszka Filipowicz

K R Ó T K O

Trwa mobilizacja

Podnosimy alert gotowości naszych sił do wsparcia straży granicznej - poinformowali w poniedziałek Terytorialiści na oficjalnym profilu Wojsk Obrony Terytorialnej na Twitterze. Kilka minut później, o pełnej gotowości m.in. żołnierzy poinformował też minister spraw wewnętrznych i administracji Mariusz Kamiński.

Wojska terytorialne zostały podzielone na kilka stref. Te zlokalizowane najbliżej północno-wschodniej granicy kraju są gotowe do działania w ciągu 6 godzin. Kolejne w ciągu 12.

Wojska WOT zlokalizowane w środkowej Polsce, w tym te z naszego regionu, mają być gotowe do działania w ciągu 24 godzin.

W sobotę, 6 listopada, na naszym terenie odbyło się wciele- nie 35. nowych żołnierzy tery-

torialnej służby wojskowej do 11. Małopolskiej Brygady Obrony Terytorialnej. W większości zasilą oni szeregi 112. batalionu lekkiej piechoty w Oświęcimiu.

Zbierali ciepłą odzież dla migrantów

W SP nr 8 w Chrzanowie trwała zbiórka ciepłej odzieży dla migrantów przebywających na granicy polsko-białoruskiej.

- Sytuacja na granicy polsko-białoruskiej jest określana jako kryzys humanitarny. Do strefy przygranicznej trafiają osoby potrzebujące natychmiastowej pomocy, często w stanie skrajnego wychłodzenia i wygłodzenia. Oddział PCK w Białymstoku rozpoczął kolejną zbiórkę rzeczy dla nich - poinformowała koordynatorka akcji Darwina Matuszczak.

(taj)

ogłoszenie

Z głębi serca płynące wyrazy współczucia z powodu śmierci

śp. Bogusława Mąsiora

wieloletniego senatora i samorządowca Bliskim, Rodzinie i Przyjaciołom

składają

Przewodniczący Rady Miejskiej w Libiążu
Bogusław Gucik
oraz Radni RM w Libiążu

Burmistrz Libiąża
Jacek Latko

Z głębokim smutkiem żegnamy

śp. Bogusława Mąsiora

Senatora RP

Radnego Sejmiku Województwa Małopolskiego
Radnego Powiatu Chrzanowskiego
wybitnego mieszkańca Ziemi Chrzanowskiej
Kondolencje i wyrazy serdecznego współczucia dla najbliższych

składa wraz ze Współpracownikami
Prezes Zarządu Wodociągów Chrzanowskich Sp. z o.o.
Tadeusz Arkit

BURMISTRZ LIBIĄŻA INFORMUJE,

że na stronach internetowych www.libiaz.pl, BIP oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Libiążu na okres 21 dni tj. od 10.11.2021 r. do 01.12.2021 r. zamieszczony został wykaz nieruchomości położonej w Libiążu, obręb Libiąż Mały pomiędzy ul. Jaworową i ul. Leśną, oznaczonej działkami nr 1606/15, 1606/16, 1606/17, 1606/18, 1606/19, 1606/20, 1606/21, 1606/22, 1606/23, 1606/24, 1606/25, 1606/26, 1606/27, 1606/28, 1606/29, 1606/30, 1606/31, 1606/32, 1606/33, 1606/34, 1606/35, 1606/36, 1606/37 każda o powierzchni 0,0018 ha, przeznaczonych do sprzedaży pod lokalizację garaży w zabudowie szeregowej w drodze przetargu ustnego ograniczonego do osób zameldowanych i jednocześnie zamieszkających w blokach położonych przy ul. Jaworowej nr 3-5, 7-9, 11-13 oraz przy ul. Leśnej nr 4-6, 8-10 w Libiążu.

ogłoszenie

DOM POGRZEBOWY „STYKS”

Własna bezpłatna kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO



Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773

www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia, kaplica do pożegnań i eksportacja zmarłego z powiatu chrzanowskiego

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuska 62
32-543 Myślachowice

Kup pan garnek, seniorze

Naciąganie seniorów na garnki, pościelenie lub inne cuda za tysiące złotych to problem ogólnopolski. Dotyka też ziemi chrzanowskiej. Zwłaszcza Trzebini, gdzie cyklicznie są organizowane tego rodzaju spotkania i pokazy.

- Zadzwonił do mnie automat udający kobietę. Poinformował, że dzwoni z programu MAŁOPOLSKIE DBA O ZDROWIE, informując, że to ogólnopolska akcja w związku z obecną pandemią, że to wszystko dla mojego zdrowia i zaczęło się wyciąganie moich danych – opowia-

da jeden z mieszkańców gminy. W tej rozmowie telefonicznej przedstawił się jako... Alfred Nobel.

- Osoby, która obsługiwała automat, w ogóle to nie przejęło. Dalej wyłudzała dane, tym razem dotyczące wieku. Dostałem oczywiście informację, że czeka na mnie darmowy pulsoksymetr i że cała akcja odbędzie się (tu uwaga!) w budynku należącym do gminy Trzebinia, a dokładnie w jednej z placówek Trzebińskiego Centrum Kultury - Dworku Zieleniewskich – kontynuuję.

Potem mieszkańca Trzebini zalała lawina smsów i telefony przypominające o nadchodzącym spotkaniu.

- Okazało się, że to: „element gminnej polityki prosenioral-

nej” , „takie spotkania odbywają się tam często”, „zawsze jest pełna sala” - relacjonuje.

To tylko jeden z przykładów spotkań, które od lat budzą duże kontrowersje.

Dlaczego? Bo zazwyczaj grupą docelową są seniorzy, którzy – jak się okazuje – zwykle najłatwiej ulegają nachalnej reklamie i perswazji. Dlatego już kilka lat temu chrzanowski dom kultury zaprzestał wynajmowania sal na tego rodzaju spotkania. Tak jest do tej pory, także po zmianie dyrekcji.

Podobnie jest w Libiążu. W Libiaskim Centrum Kultury też nie ma zgody na organizowanie pokazów, podczas których najczęściej seniorzy są nagabywani na skorzystanie z wątpliwie opłacalnej oferty

zakupu usług czy towarów.

W Trzebini jest inaczej. Sala w Dworze Zieleniewskich jest stale wynajmowana na tego rodzaju pokazy.

Jak tłumaczy dyrektor instytucji Adam Potocki, skoro firma prowadzi działalność, która jest zgodna z prawem, nie ma podstaw, by odmawiać jej wynajmu sali. Trzebińskie Centrum Kultury więc nie odmawia. Uważa, że jeśli dochodzi do jakichś nieprawidłowości czy oszustw, od tego są odpowiednie służby np. policja, mimo że wielu seniorów, którzy dali się naciągnąć na drogie zakupy, a także osób, które to obserwują, zadaje sobie pytanie – czy gminne instytucje powinny udostępniać sale na takie cele?

Agnieszka Filipowicz



Sala w Dworze Zieleniewskich jest często wynajmowana na pokazy i spotkania, których celem jest sprzedaż różnych towarów bądź usług

Płaczą i płacą

Sprzedaż bezpośrednia (czyli sprzedaż poza siedzibą firmy, np. na pokazach) to normalna handlowa praktyka - o ile prowadzona jest uczciwie.

Polski rynek sprzedaży bezpośredniej rośnie z roku na rok. Ostatnie szacunki mówią, że jego roczna wartość przekroczyła 3 miliardy złotych. Niestety, rośnie też liczba nieuczciwych praktyk.

Sprawę firm oszukujących klientów przy okazji zakupów na tak zwanych pokazach od lat porusza Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

W tym roku zasugerował nawet, by do projektu ustawy regulującej zasady handlu bezpośredniego wpisano zakaz przyjmowania płatności za zakupiony produkt przed upływem ustawowego terminu na odstąpienie od umowy, czyli 14 dni.

Krzysztof Dłużniewski, komornik działający przy chrzanowskim sądzie,

wie, że są osoby, od których musi egzekwować zadłużenie po kupnie sprzętu na pokazach, ale po pierwsze nie jest w stanie ocenić skali, a po drugie uważa, że raczej stanowią one margines.

- Nie zawsze jestem informowany co spowodowało zadłużenie. Przypuszczam jednak, że większość ofiar takiej „popokazowej transakcji” płacze i płaci - mówi.

Tymczasem UOKiK przestrzega: „Uważaj na firmy, które dzwonią i zapraszają Cię na bezpłatny pokaz, badanie lub odbiór nagrody. Często ukrytym celem tych spotkań jest sprzedaż pościeli, garnków, urządzeń medycznych, które nie są warte swojej ceny. Pamiętaj! Możesz odstąpić od umowy w ciągu 14 dni, jeśli kupiłeś produkt na pokazie. Nie ponosisz wtedy żadnych kosztów”.

W razie potrzeby wypłatania się z takiej niechcianej transakcji, przypomnamy numer bezpłatnych porad konsumenckich - 801 440 220.

(taj)

ogłoszenie

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU Burmistrza Libiąża z dnia 10 listopada 2021 r.

Burmistrz Libiąża ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Libiąż, zapisanej w księdze wieczystej nr KR1C/00089385/1 Sądu Rejonowego w Chrzanowie oznaczonej działkami nr 2631/4 o pow. 0,0151 ha, 2631/5 o pow. 0,0156 ha, 2632/4 o pow. 0,0415 ha, 2632/5 o pow. 0,0433 ha, położonej w jednostce ewidencyjnej Libiąż-miasto, obręb Libiąż Wielki przy ul. Świerkowej. **Cena wywoławcza nieruchomości** składającej się z ww. działek o łącznej pow. 0,1155 ha **wynosi 115 500,00 zł**, w tym należny podatek VAT 23%. Przetarg odbędzie się w dniu **13.12.2021 r. o godz. 10.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1 w Sali Narad na I piętrze (pokój 112). W przetargu mogą brać udział osoby, które w terminie do 07.12.2021 r. wniosą wadium w pieniądzu w wysokości 17 325,01 zł na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 z dopiskiem „przetarg na sprzedaż dz. nr 2631/4, 2631/5, 2632/4, 2632/5 + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 326249229). Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzędu www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniu przetargu podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Libiąż.

MAX
centrum handlowe

Chrzanów

Już otwarte

RESERVED

 **house**

CROPP



Starosta chrzanowski Andrzej Uryga ściska rękę wojewody Łukasza Kmitę. Na zdjęciu także wicestarosta Bartłomiej Gębala, dyrektor szpitala Artur Baranowski oraz poseł Krzysztof Kozik

Hospicjum i dom opieki powstaną przy szpitalu

Taka jest decyzja wojewody małopolskiego. Dał zielone światło na tworzenie także centrum zdrowia psychicznego.

- Odkrywamy kolejną kartę w historii szpitala. W ostatnich miesiącach trafiło tu 2,7 mln zł na konkretny sprzęt medyczny. Cieszę się z perspektywy kolejnych działań i planów utworzenia nowych jednostek - mówi wojewoda małopolski Łukasz Kmita.

Szacunkowy koszt inwestycji to 17 mln zł.

- To niemało, ale wierzymy, że wspólnymi siłami uda się takie pieniądze pozyskać i w

przeciągu dwóch lub trzech najbliższych lat te plany zrealizować - mówi poseł Krzysztof Kozik.

Jak to wszystko ma wyglądać? Plan jest taki, żeby przy szpitalu powstał dodatkowy budynek z przeznaczeniem na zakład opiekuńczo-leczniczy dla osób starszych. Jego ważnym elementem byłoby hospicjum.

Nowe, dobudowane do szpitala skrzydło budynku znalazłoby się na terenie niewielkiego parku tuż za obiektem, nieopodal oddziału psychiatrycznego.

Powstałoby w nim 30 miejsc hospicyjnych i 70 w tzw. domu opieki. Według wcześniejszych zapowiedzi, jeśli pojawi się możliwość promesy kon-

traktu na taką działalność, starostwo wykona projekt, a szpital będzie składał wniosek o dofinansowanie. Hospicjum miało być prowadzone przez fundację.

Z kolei centrum zdrowia psychicznego ma obejmować współpracę trzech ośrodków. Poradnie psychiatryczne w powiecie chrzanowskim działają obecnie w szpitalu, chrzanowskim Zakładzie Lecznictwa Ambulatoryjnego oraz Miejskim Centrum Medycznym w Libiążu. Jeśli uda się połączyć siły, ZLA i MCM byłby podwykonawcami zadania realizowanego przez szpital. Oznaczałoby to znacznie większe pieniądze na opiekę psychiatryczną.

Ewa Solak

Szczepienia stoją w miejscu

W powiecie chrzanowskim i sąsiednich gminach poziom zaszczepienia mieszkańców przeciw COVID-19 pełną dawką od wielu dni właściwie pozostaje niezmienny.

Procent osób w pełni zaszczepionych wygląda tak:

Oświęcim 57,5%
Chrzanów 56,3%
Krzeszowice 54,2%
Alwernia 53,9%
Trzebinia 53,4%
Libiąż 53,1%
Babice 53,0%
Jaworzno 52,8%
średni dla Polski 52,8%

Rekord pod względem procentu zaszczepionych mieszkańców powyżej 12 lat należy do Podko-

wy Leśnej i wynosi 70,2% (stan na 8.11.2021 r.)

Na świecie

25% ludności świata jest w pełni zaszczepiona. 90% zaszczepienia mieszkańców powyżej 12 lat osiągnęła Malta i jest to w Europie absolutny rekord. 79,7% obywateli Wielkiej Brytanii jest w pełni zaszczepionych.

Obecnie najlepsza sytuacja pandemiczna w Europie jest we Włoszech, w Hiszpanii i Portugalii. Dane włoskiego ministerstwa zdrowia z niedzieli to 26 zgonów i ponad 5 800 nowych zakażeń stwierdzonych w około 435 tys. testów. Aktywnych zarejestrowanych zakażeń jest obecnie prawie 97 tysięcy. W szpitalach przebywa ponad 3 600 chorych na COVID-19, w tym około 400 na intensywnych terapiach. To znacznie lepsza sytuacja niż w mniejszej od Włoch Polsce.

Notorycznie bez maseczek

Niektórzy uczniowie szkół ponadpodstawowych czują się ponad prawem, wchodząc do autobusów bez masek, podczas gdy inni pasażerowie obawiają się o swoje zdrowie.

Nie pomagają napomnienia kierowców lub uwagi współpasażerów.

- To sytuacje notoryczne. Jeżdżę linią 9 lub 15 i co rano jest to samo - opowiada czytelniczka z Chrzanowa.

Podkreśla, że zdarzały się momenty, gdy kierowca został zmuszony do zatrzymania autobusu i dopiero pod groźbą wezwania policji uczniowie zdecydowali się założyć maski.

Marek Dyszy, przewodniczący ZKKM w Chrzanowie, potwierdza jej słowa. Za przykład podaje linię 38, gdzie parę tygodni temu kierowca zadzwonił po mundurowych, bo

Odbudowują chemioterapię

Pododdział chemioterapii nie będzie likwidowany. Wprost przeciwnie, ma stać się prężnie działającą jednostką w chrzanowskim szpitalu.

Mieszkańcy będący dotychczas pacjentami pododdziału od wielu miesięcy byli mocno zaniepokojeni sytuacją. Nawet lekarze obawiali się, że może dojść do likwidacji, zwłaszcza że dyrekcja rozważała różne opcje, podkreślając, że liczba pacjentów chemioterapii w ostatnim czasie była niewielka. Po tym, jak dotychczasowy szef pododdziału, onkolog Benjamin Pogoda złożył wypowiedzenie, obawy były jeszcze większe.

- Chciałbym raz na zawsze położyć kres wszelkim pogłoskom. Nie likwidujemy chemioterapii. Wprost przeciwnie, zamierzamy ją odbudować jako niezależny oddział - mówi Artur Baranowski, dyrektor chrzanowskiego szpitala.

Rozmowy z personelem są już finalizowane. Od stycznia oddział ma funkcjonować na pełnych obrotach.

Przy współpracy z krakowskim szpitalem im. Rydygiera wysiłki będą się koncentrować na leczeniu nowotworów płuc, ale w następnej kolejności leczone będą także inne.

- Zamierzamy wdrożyć nowoczesne programy lekowe, co na pewno będzie z korzyścią dla pacjentów - mówi Artur Baranowski.

(E)

COVIDOWE CIEKAWOSTKI

Zanim pojedziesz do Austrii

Austria w ub. tygodniu zastrzyła antycovidowe przepisy. Osoby niezaszczepione i te, które nie chorowały na covid, nie wejdą tam do kawiarni, restauracji ani do salonu fryzjerskiego. Nie mają też wstępu do hotelu, ani na wydarzenie z udziałem powyżej 25 osób. W Austrii w pełni zaszczepionych jest 65 proc. dorosłych obywateli. W ostatnich dniach „sznycłowania panika”, czyli obawa przed niemożnością wejścia do restauracji na ulubioną potrawę bez paszportu covidowego, spowodowała ogromne zainteresowanie szczepieniami.

Szczepionki dla dzieci w Polsce

Pierwszych dawek szczepionek dla dzieci w wieku 5-11 lat spodziewamy się w grudniu. Będzie to około miliona dawek - poinformował rzecznik prasowy resortu zdrowia Wojciech Andrusiewicz.

Zaznaczył, że szczepionki dla najmłodszych, mimo że produkowane są przez te same koncerny co dla dorosłych, pochodzą z odrębnych linii produkcyjnych.

Trzecia dawka do rozważenia

Trzecia dawka szczepionki, zwana „uzupełniającą”, „przypominającą” lub „boosterem”, pozwala podnieść spadającą wraz z upływem czasu odporność. Do tej pory przyjęło ją w Polsce ponad 800 tys. osób.

Jednak jest grupa osób, która, zdaniem ekspertów, nie powinna się spieszyć z przyjęciem tzw. boostera. To ozdrowieńcy.

- Mówi się, że osoby po przechorowaniu COVID-19 i przyjęciu pełnego cyklu szczepień przeciw COVID-19 powinny na tę chwilę odroczyć decyzję o przyjęciu boostera, ponieważ uzyskana w naturalny sposób odporność może być traktowana jak jedna z dawek - przekonywał w rozmowie z serwisem Medonet lekarz Bartosz Fiałek, reumatolog, popularyzator wiedzy medycznej.

W podobnym tonie wypowiedziała się prof. Sylwia Kołtan, krajowy konsultant ds. immunologii klinicznej. - Ozdrowieńcy zaszczepieni w pełni mają zdecydowanie wyższe stężenia przeciwciał. Można ich traktować jako osoby zaszczepione potrójnie - mówiła w wywiadzie dla PAP.

Ministerstwo Zdrowia jak dotąd oficjalnie nie wspomi-

nało o żadnych ograniczeniach dotyczących ozdrowieńców przy podawaniu dawki przypominającej. Pacjent powinien więc zgłosić wątpliwości i pytania dotyczące zaleceń do swojego lekarza.

szczepimysie.pl

To miejsce w sieci, którego celem jest propagowanie wiarygodnych informacji na temat zagrożeń związanych z COVID-19, minimalizowania skutków zakażenia i szczepień przeciwko koronawirusowi.

- Nauka jest ciągłym poszukiwaniem wiedzy. Naszym celem nie jest mówienie ludziom w co mają wierzyć, ale dostarczenie im sprawdzonych informacji, aby mogli sami podjąć świadomą decyzję o szczepieniu. Dlatego zaprosiliśmy do projektu naukowców, lekarzy, koordynatorów szczepień, którzy w jasny i zrozumiały sposób dzielą się swoją wiedzą, odpowiadają na najpowszechniejsze mity i fałszywe informacje i konfrontują je z faktami - mówi dr Marcin Mikos, prezes Fundacji Zdrowia Publicznego. - Żyjemy w czasach, kiedy fałszywe informacje rozprzestrzeniają się wirusowo, ale jednocześnie każdy z nas może mieć swój udział w komunikacji rzetelnej wiedzy, dlatego w ramach projektu chcemy budować aktywną grupę osób, także tych niezwiązanych ze środowiskiem medycznym czy naukowym. Zapraszamy wszystkich do zaangażowania online, sprawdzania faktów, śledzenia i zgłaszania tzw. fake newsów i tworzenia społeczności przyjaznej nauce - dodaje Mikos.

Projekt Szczepimy Się realizowany przez Fundację Zdrowia Publicznego został sfinansowany przez Narodowy Instytut Wolności - Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego ze środków Programu Fundusz Inicjatyw Obywatelskich NOWEFIO na lata 2021-2030.

Bez szczepionki nie ma pracy

Na najbliższym posiedzeniu Sejmu 16 i 17 listopada ma być rozpatrywany projekt ustawy o weryfikacji szczepień. W podmiotach leczniczych, w tym szpitalach czy hospicjach, ma być ono obowiązkiem. Ustawa ma też umożliwić innym pracodawcom kontrolowanie zaszczepień wśród pracowników i w przypadku odmowy zaszczepienia się, kierowanie ich do takiej pracy, która nie rodzi ryzyka zakażeń i transmisji.

Na Litwie np. wszystkie osoby zatrudnione muszą mieć szczepienia.

W Trzebini nie mają sali z internetem, w powiecie nie chcą klatek. Zostali przy spotkaniach online

Dwa samorządy - Trzebini i powiatu chrzanowskiego - wciąż spotykają się zdalnie. Pozostałe wróciły do spotkań stacjonarnych.

W obu przypadkach pierwszym argumentem za utrzymaniem obrad na odległość, podnoszonym przez szefów rad, ale nie jedynym, jest możliwość uczestnictwa mieszkańców w sesji, co w czasach trwającej pandemii może się stać niebezpieczne dla zdrowia uczestników spotkania. Możliwość, bo wcale nie chodzi o to, że ludzie nie sesje przychodzą, ale że mogą przyjść.

Standardowo mieszkańcy, choć mają możliwość, po prostu z niej nie korzystają, tym bardziej teraz, gdy jest obowiązek transmitowania każdego takiego spotkania w internecie.

W Trzebini, jak się okazuje, wciąż najważniejszym powodem, dla którego radni spotykają się na sesjach online, jest brak pomieszczenia, w którym takie spotkania zgodnie

z zasadami bezpieczeństwa można by zorganizować.

- Zwróciliśmy się z zapytaniem do sanepidu. Otrzymaaliśmy odpowiedź, że nie mamy warunków, czyli odpowiedniej sali, w której moglibyśmy zorganizować stacjonarną sesję - mówi Waldemar Wszolek, przewodniczący Rady Miejskiej w Trzebini.

Jak przyznaje, sala może być i znalazła, ale nie ma takiej, w której byłaby możliwość transmitowania obrad za pośrednictwem internetu. Na temat obradowania jak dawniej, w sali Dworu Zieleniewskich, nie ma już nawet dyskusji.

Tymczasem są radni, którzy narzekają na jakość zdalnych sesji.

- Zgadzam się, jakość naszych sesji jest różna. Też wołałbym, by to wyglądało inaczej. Trzeba jednak zauważyć, że sporo radnych narzeka, ale i sporo z nich ma problemy z obsługą sprzętu. Rozmawiałem z nimi, mówiłem, by przyszliz porozmawiać z informatykiem, podszkolić się. Bez echa, nie przychodzą. Ponadto można przyjść i uczestniczyć w sesji w biurze rady. Jak ktoś ma

problemy z zasięgiem, jak radny z Płok, to można skorzystać z takiej opcji. On korzysta. Inni też mogą - mówi Waldemar Wszolek.

Samorząd powiatowy dysponuje dużo większą salą niż Trzebinia, ale i tutaj w pierwszej chwili pada argument: „co zrobimy, gdy przyjdą mieszkańcy?”.

- Rozmawialiśmy na ten temat w gronie radnych. Wielu, bo tylko trzech chciało wrócić do obrad stacjonarnych. Ponadto pandemia wciąż przybiera na sile. Były plany, by wrócić do sesji stacjonarnych w grudniu, bo wigilia, bo mikołajki, mamy nawet paczki dla dzieci, wszystko przygotowane, ale plany biorą w łeb. Niektóre gminy zdecydowały się na stacjonarne spotkania, ale z wykorzystaniem plastikowych klatek. Do mnie nie przemawia takie rozwiązanie. Podczas sesji zdalnej każdy siedzi osobno, nie ma problemów - mówi Włodzimierz Korczyński, przewodniczący Rady Powiatu Chrzanowskiego.

(taj)



Chrzanowskie lodowisko gotowe do eksploatacji

Lodowisko gotowe, ceny bez zmian

W dniu św. Mikołaja rozpocznie się tegoroczny sezon na chrzanowskim lodowisku.

Gotowa jest hala nad chrzanowskim lodowiskiem, które poza sezonem będzie mogło pełnić rolę kortu i boiska do piłki ręcznej. Ma wymiary 40 na 20 metrów. Znajduje się pod nią nawierzchnia poliuretanowa. Został już na niej rozłożony system mrożenia lodowiska.

- Zakupiliśmy sto par łyżew do wypożyczania. Dotrą do nas jeszcze pandy dla uczących się jeździć, bo wcześniej mieliśmy tylko pingwinki. Zamówiliśmy także nowe nagłośnienie

hali. Zadaszenie sprawi, że sezon się wydłuży. W tym roku chcemy go zacząć 6 grudnia, ale w kolejnych latach być może zaczniemy już w pierwszej połowie listopada. Lodowisko może działać do końca marca. Zobaczymy, jakie będzie zainteresowanie - tłumaczy Jakub Zieliński, prezes administrującego terenem Zarządu Obiektów Powiatowych w Chrzanowie.

Ceny biletów wstępu na ślizgawkę pozostaną bez zmian. Osoby, które miały niewykorzystane karnety, bo w poprzednim sezonie z powodów epidemicznych lodowisko nie działało, mogą je wykorzystać w nowym sezonie.

(MO)

Trzebińska rafineria znów się rozrośnie. ORLEN Południe wyprodukuje biopaliwa ze zużytego oleju

ORLEN Południe podpisał umowę na budowę w Trzebini instalacji UCO FAME, wykorzystującej oleje posmażalnicze i tłuszcze do wytwarzania biopaliw II generacji.

Trzebiński zakład będzie produkować z tych olejów i tłuszczów zwierzęcych 30 tys. ton estrów drugiej generacji oraz 7 tys. ton gliceryny technicznej rocznie.

- W ramach strategii ORLEN 2030 konsekwentnie rozwijamy produkcję nowoczesnych, przyjaznych środowisku paliw alternatywnych - ogłosił prezes Obajtek.

Inwestycja w Trzebini jest szacowana na ok. 127,5 mln zł. Zostanie zrealizowana w pierwszym kwartale 2023 roku.

Budowa instalacji UCO FAME rozpocznie się w listopadzie br., a jej zakończenie planowane jest w pierwszym kwartale 2023 roku. Generalnym wykonawcą inwestycji jest polska firma.

(AF)

Materiał Informacyjny Ministerstwa Zdrowia

10 POWODÓW, ABY RZUCIĆ PALENIE

Warto rzucić palenie, bo już w godzinę po ostatnim dymku uspokaja się rytm serca, a po 12 godzinach poziom tlenu we krwi wraca do normy. Po paru tygodniach poprawia się krążenie i działanie płuc. Kwestią miesięcy jest pozbycie się uciążliwego kaszlu i przerywanego, płytkiego oddechu. W ciągu 5-15 lat od rezygnacji z tytoniu ryzyko udaru bądź choroby serca u byłego palacza jest podobne, jak u niepalącego. Po 10 latach papierosowej abstinencji o połowę zmniejsza się prawdopodobieństwo zachorowania na raka płuca w porównaniu do palacza.

1. Badania Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) wskazują, że palacze są bardziej narażeni na ciężki przebieg COVID-19 i na śmierć w efekcie tej choroby niż osoby niepalące.

Komplikacje wskutek COVID-19 i przypadki śmiertelne są częstsze u cierpiących na przypadłość, wywołane przez papierosy, w tym choroby układu krążenia, układu oddechowego, raka i cukrzycę. Pandemia skłania wielu palaczy do porzucenia nałogu w trosce o własne bezpieczeństwo.

2. Używanie tytoniu, głównie palenie papierosów, jak podaje WHO, jest przyczyną ponad 8 milionów zgonów rocznie. Połowa palaczy traci zdrowie lub zapada na przewlekłe choroby.

Każda forma konsumpcji tytoniu jest równie szkodliwa, jak palenie papierosów. Dotyczy to fajek, fajek wodnych (szsziy), papierosów elektronicznych, zażywania tabaki czy żucia tytoniu. Nikotyna w produktach niewymagających palenia jest łatwiej przyswajalna, co sprzyja uzależnieniu i może wywoływać raka ust, utratę zębów, ich żółknięcie i choroby dziąseł.

3. Tytoń zagraża rodzinom, bliskim i przyjaciołom palaczy, a nie tylko im samym. Jak wskazuje WHO, ponad 1 mln osób na świecie umiera rocznie wskutek biernego palenia, czyli kontaktu z dymem i zawartymi w nim szkodliwymi substancjami. Groźne dla otoczenia są e-papierosy, które również emitują nikotynę.

Biernym palaczom zagraża rak płuca, a także gwałtowny rozwój gruźlicy i cukrzycy typu 2.



4. Tytoń powoduje ponad 20 typów nowotworów, w tym raka jamy ustnej, gardła, krtani i przełyku.

Palacze są bardziej zagrożeni rakiem zatok, nerek, wątroby, żołądka, macicy i dolnych dróg moczowych (w tym pęcherza). Badania wskazują związek między paleniem a rakiem piersi, zwłaszcza wśród kobiet, które wpadły w nałóg przed pierwszą ciążą.

5. Palenie jest przyczyną co czwartej śmierci na raka w skali globu. Prawdopodobieństwo, że palacz zachoruje na raka płuca jest 22 razy (!) większe niż w przypadku osób niepalących.

U co piątego palacza zapewne rozwinie się przewlekła obturacyjna choroba płuc (POChP), która polega na zwężeniu dróg oddechowych, co utrudnia przepływ powietrza przez płuca. Jest szczególnie niebezpieczna dla osób, które zaczęły palić młodo, bo dym tytoniowy hamuje rozwój płuc i układu oddechowego.

6. Palacze żyją średnio o 10 lat krócej niż niepalący. Z każdym zaciąganiem się dymem tytoniowym

dostarczają sobie ponad 70 substancji i toksyn, które powodują różne typy raka.

Palenie powoduje też demencję. Około 14 proc. przypadków choroby Alzheimera lekarze uznają za efekt palenia. Palaczkę częściej doświadczają bolesnych miesiączek i gorzej znoszą menopauzę, którą przechodzą kilka lat wcześniej niż kobiety niepalące.

7. Palenie nie służy urodzie. Zęby żółkną, gromadzi się na nich osad, a nieświeżego oddechu nie zwalczy pasta do zębów ani płyn do płukania ust.

Skóra staje się sucha, mniej elastyczna i pomarszczona, a palacze i palaczki sprawiają wrażenie starszych niż w istocie. Szczególnie widoczne są zmarszczki wokół ust i oczu.

I wszystko przesiąka dymem: mieszkanie, meble, ubrania, ręce i całe ciało.

8. Palenie zwiększa ryzyko bezpłodności u obu płci. Rzucenie palenia ułatwia zajście w ciążę, zmniejsza ryzyko przedwczesnego porodu, niskiej wagi noworodka i poronienia.

U mężczyzn palenie powoduje zaburzenia erekcji przez ograniczenie dopływu krwi do wszystkich organów. Poprawa życia seksualnego wymaga rezygnacji z papierosów. Spermia palacza zawiera mniej plemników, które są mniej ruchliwe niż u niepalących.

Zagrożeniem dla kobiet w ciąży jest biernie palenie i używanie e-papierosów, które szkodzą nienarodzonemu dziecku, spowalniają jego rozwój i zmniejszają wagę przy urodzeniu.

9. Papierosy elektroniczne i produkty oparte na podgrzewaniu (a nie spalaniu) tytoniu również zawierają nikotynę i są szkodliwe, tak jak zwykłe papierosy. Przystawienie się do palenia na używanie e-papierosów nie oznacza rzucenia nałogu.

E-papierosy uzależniają, a młodzi ludzie, którzy z nich korzystają, dwukrotnie częściej zostają zwykłymi palaczami w późniejszym życiu. E-papierosy zwiększają ryzyko chorób serca, płuc i układu oddechowego.

10. Warto rzucić palenie dla odzyskania lepszej kondycji fizycznej, poprawy wydolności organizmu i lepszego samopoczucia psychicznego. Odczuwamy też satysfakcję i wymierny efekt w postaci oszczędności pieniędzy.

Na rzucenie palenia nigdy nie jest za późno. Badania dowodzą, że pozbycie się tego nałogu w każdym wieku przynosi korzyści zdrowotne.

Nie zwlekaj, rzuć palenie na dobre! Nie bój się też prosić o wsparcie, jeśli nie potrafisz poradzić sobie sam z tym problemem.

Pomocą służą fachowcy w Telefonicznej Poradni Pomocy Palącym – **801 108 108, 22 211 80 15. Infolinia czynna jest od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-21:00 oraz w soboty w godz. 9:00-15:00.** Uzyskasz tam wsparcie oraz informację o najbliższej placówce realizującej program leczenia dla palaczy.

Szczegóły na stronie www.jakrzucicpalenie.pl



Chcesz wiedzieć więcej, szukasz informacji na temat bezpłatnych badań, wejdź na www.planujedlugiezycie.pl lub zadzwoń na bezpłatną infolinię 800 190 590.

Infolinia jest czynna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.

Jesteś pracodawcą? Dbasz o zdrowie swoich pracowników? Weź udział w programie PracoDawca Zdrowia. Więcej informacji na stronie: planujedlugiezycie.pl zakładka PracoDawca Zdrowia.

PLANUJĘ DŁUGIE ŻYCIE

Ministerstwo Zdrowia

Kampania społeczna „Planuję długie życie” realizowana w ramach Narodowej Strategii Onkologicznej na lata 2020-2030, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.

Merkury Market onieśmiela wielkością

W sobotni rano pod nowym obiektem przy ulicy dr Józefa Garbienia w Chrzanowie powoli gromadzą się ludzie. Jedni przyszli, inni podjechali samochodami. Część z nich przezornie zabiera wózki zakupowe.

O godz. 8, gdy pracownicy otwierają drzwi, przed nimi jest około 50 osób. Nieco onieśmieleni wchodzi do wnętrza. Klientów wita twórca sieci Merkurs Market Jan Papierz z Krosna. Przekonuje, że jego pracownicy zrobią wszystko, by pomóc klientom znaleźć to, czego potrzebują. Dodaje, że załoga złożona w większości z młodych ludzi, może być na początek nieco onieśmielona.

Pracownicy ubrani są na żółto (to kolor charakterystyczny dla sieci) wręczają pierwszym klientom balony w takim kolorze. Robią szpaler, przez który przechodzą goście. Ludzie szybko rozchodzą się po sklepie, którego budowa rozpoczęła się w lutym tego roku. Jest gdzie chodzić. W końcu obiekt ma powierzchnię 10 tys. me-



Wnętrze trzykondygnacyjnego obiektu robią wrażenie

trów kwadratowych, na co składa się część ekspozycyjno-handlowa, magazynowa i socjalno-administracyjna oraz centrum ogrodnicze. Tak informuje nas Jan Papierz, jeden z najbogatszych Polaków. Poproszony o dłuższą rozmowę przekonuje, że nie udziela wywiadów. Dodaje jedynie, że chrzanowski market jest 21. sklepem w całej jego sieci.

Firma powstała w 1991 r. i od początku swojej działalności zajmuje się dystrybucją artykułów wyposażenia wnętrz oraz materiałów budowlanych. W chrzanowskim sklepie można kupić m.in. meble, armaturę

sanitarną, drzwi i okna, panele, płytki, lampy i żyrandole, tapety i dywany.

Klienci, którym przygrywa dyskretna muzyka, po pewnym czasie spędzonym w sklepie wydają pierwsze opinie.

- Drożyzna jak wszędzie. Przyszedłem kupić patelnię za 12 złotych, którą wypatrzyłem w firmowej gazetce. Jednak nie mogę jej znaleźć - opowiada starszy mężczyzna napotkany w dziale mebli kuchennych.

- Duży, piękny sklep. Takiego brakowało w Chrzanowie. Naprawdę jest w czym wybrać. Szukamy kompletu wypoczynkowego. Nie sądziłem, że może

ich być tutaj aż tyle - zauważa mieszkaniak Trzebini, oglądając jeden z narożników.

- Przyszliśmy z ciekawości, a przy okazji oglądamy dywany do pokoju córki. Z zewnątrz nie wyglądało, że sklep jest aż tak duży - przekonuje klientka z Chrzanowa.

- Na pewno to będzie duża konkurencja dla istniejących marketów oraz mniejszych sklepów z tej branży - zaznacza inny nasz rozmówca. Dodaje, że parking przy Merkurs Market mógłby być większy.

Pracownicy nie są zbyt rozmowni. Jednego z nich udaje się jednak namówić na pogawędkę.



Pierwsi klienci przechodzą przez szpaler utworzony przez pracowników



Dział z zestawami wypoczynkowymi był jednym z najchętniej odwiedzanych

- Do szkolenia załogi przyjechały osoby z innych marketów naszej sieci. W Chrzanowie pracuje ponad 80 osób. Na każdy dział jest po czterech pracowników. Pewnie jednak jeszcze będą przyjęcia. Wszystko zależy od ruchu. Dla nas konkurencją byłyby

głównie „Castorama”, „Obi” i „Leroy Merlin”, ale w okolicy Chrzanowa nie ma takich marketów - stwierdza nasz rozmówca. Przed nim leży stos gazetek, które w dniu otwarcia cieszą się sporym wzięciem.

Marek Oratowski

Materiał informacyjny



PROSZĘ ZASZCZEP SIĘ

I WSPÓLNIE ZATRZYMAJMY KOLEJNĄ FAŁĘ

**ŻYJ
NORMALNIE**
#SZCZEPIMYSIĘ



Na pierwszym planie: Daniel Obajtek, prezes PKN Orlen i Ireneusz Zyska, wiceminister klimatu i środowiska



Inwestycja kosztowała ponad 400 mln zł

Trzebinia w zagłębiu wodorowym

Pierwsza w Polsce i największa w Europie. Jej budowa trwała dwa lata i kosztowała ponad 400 mln zł. W trzebińskiej rafinerii otwarto nową instalację. Wyprodukuje wodór do miejskich autobusów i ekologiczny glikol.

Zdolności wytwórcze nowej instalacji wynoszą 30 tys. ton rocznie. Są większe o 10 tysięcy w porównaniu do wydajności pierwszej powstałej w Europie instalacji tego typu – w Belgii.

ZIELONY GLIKOL, WYŻSZY ZYSK

Inwestycja przyczyni się do wzrostu zysku operacyjnego Orlenu o ponad 50 mln zł rocznie.

- Produkcja glikolu w trzebińskiej rafinerii pokryje 75 proc. krajowego zapotrzebowania na ten produkt – zapo-

wiedział podczas otwarcia instalacji Daniel Obajtek, prezes PKN Orlen.

Nowa instalacja nie tylko umożliwia produkcję glikolu, ale również produkcję wodoru w tzw. klasie automotive. Tego typu wodor jest wykorzystywany w transporcie miejskim.

Paliwo z Trzebini docelowo zasilą flotę komunikacji miejskiej w Krakowie i aglomeracji śląskiej. Orlen podpisał w tej sprawie listy intencyjne o współpracy z Miejskim Przedsiębiorstwem Komunikacyjnym w Krakowie i Krakowskim Holdingiem Komunalnym oraz Górnośląsko-Zagłębiowską Metropolią.

W przyszłości Orlen Południe będzie dysponować także mobilną stacją tankowania paliwa wodorowego.

Jak podkreślił prezes PKN Orlen, dzięki tej inwestycji zakład będzie miał zapewniony byt na przynajmniej kilkadziesiąt lat.

DOLINA WODOROWA

Dzięki nowym inwestycjom Orlenu Trzebinia ma wejść w skład małopolsko-śląskiego zagłębia wodorowego. Zapowiedział to obecny na otwarciu instalacji wiceminister klimatu i środowiska Ireneusz Zyska. Jak stwierdził, na pograniczu Małopolski i Śląska powstanie jedna z największych dolin wodorowych w Polsce.

DOBRA ZMIANA DLA RAFINERII

Podczas otwarcia instalacji nie obyło się bez politycznych akcentów. W przemówieniach prezes PKN Orlen i przedstawiciele rządu kilkakrotnie podkreślili fakt, że dobrą paszę zakład zawdzięcza działaniom obecnej władzy w Polsce. Politycy zaznaczyli, że trzebińska rafineria miała zostać wygaszona, a poprzednia władza nie inwestowała w ten zakład.

Agnieszka Filipowicz

GDZIE WYKORZYSTUJE SIĘ ZIELONY GLIKOL:

- w branży rolniczej
- w farmacji
- przy produkcji środków bakteriobójczych
- w lotnictwie
- do paneli fotowoltaicznych

NOWA INWESTYCJA

W ostatnich dniach ORLEN Południe podpisał umowę na budowę w Trzebini kolejnej instalacji - UCO FAME, wykorzystującej oleje posmażalnice i tłuszcze zwierzęce do wytwarzania biopaliw II generacji. Trzebiński zakład będzie produkować 30 tys. ton estrów drugiej generacji oraz 7 tys. ton gliceryny technicznej rocznie. Inwestycja w Trzebini jest szacowana na ok. 127,5 mln zł. Zostanie zrealizowana w pierwszym kwartale 2023 roku. Budowa instalacji UCO FAME rozpocznie się w listopadzie br., a jej zakończenie planowane jest w pierwszym kwartale 2023 roku. Generalnym wykonawcą inwestycji jest polska firma inżynierska AB Industry.

40

Tyle nowych miejsc pracy przybyło w trzebińskiej rafinerii dzięki uruchomieniu nowej instalacji.

Pierwszą dolinę wodorową w Polsce zainaugurowano 18 maja 2021 r. w Jasionce, podpisując list intencyjny na rzecz utworzenia Podkarpackiej Doliny Wodorowej. Drugą we wrześniu tego roku – Dolnośląską Dolinę Wodorową. Docelowo w Polsce planowane jest utworzenie 5 takich przedsięwzięć w różnych częściach kraju. Dzięki nim Polska może osiągnąć neutralność klimatyczną i utrzymać konkurencyjność gospodarki.



Budowa nowej instalacji do produkcji zielonego glikolu trwała 2 lata

PONAD 23 MILIARDY ZŁOTYCH NA INWESTYCJE



**POLSKI
ŁĄD**

RZĄDOWY FUNDUSZ POLSKI ŁĄD
PROGRAM INWESTYCJI STRATEGICZNYCH

Ponad 23 miliardy z rządowego funduszu
– może z nich skorzystać każda gmina w Polsce.

To pieniądze przeznaczone przez rząd na: drogi, wodociągi,
ekologię, edukację dzieci i obiekty sportowe.

Bo Twoja okolica zasługuje na wielkie inwestycje.

Rządowy Fundusz Polski Ład Program Inwestycji Strategicznych.
Po prostu inwestujemy w Polskę.

Program realizowany jest poprzez promesy inwestycyjne
Banku Gospodarstwa Krajowego.

www.bgk.pl





Pandemia ogranicza działalność basenu

Ważnym tematem, który trzeba podjąć po pandemii, jest rozbudowa basenu – mówi Jarosław Babiec, nowy prezes Miejskiego Zarządu Nieruchomości w Trzebini w rozmowie z Agnieszką Filipowicz.

Agnieszka Filipowicz: Zaczę od tzw. trudnych pytań.

Jarosław Babiec: Proszę bardzo.

Najpierw pytanie o konkurs, a dokładniej – o pana wykształcenie. W regulaminie konkursu wymieniono preferowane kierunki wykształcenia – techniczne, ekonomiczne, prawnicze. Pan nie ukończył takiego.

- By spełnić formalne warunki konkursu, określone w regulaminie, należało mieć wykształcenie wyższe. Takie mam – skończyłem administrację na wydziale prawa. Wymienione trzy kierunki były preferowane, ale nie przesądzały o ostatecznym wyniku konkursu.

Jest pan działaczem PSL. Czyli można powiedzieć, że był pan kolegą partyjnym obec-

nego burmistrza Trzebini Jarosława Okoczuka, bo przez chwilę należał do tej właśnie partii...

- Burmistrz był w PSL przez krótki czas. I było to dość dawno.

Dobrze pan zna burmistrza?

- Znam go z oficjalnych kontaktów. Głównie z mojej wcześniejszej pracy zawodowej - byłem przez 8 lat kierownikiem Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Chrzanowie, potem dyrektorem chrzanowskiego ZUS.

No właśnie, ma pan bogate CV. Zgadza się pan z tym, co mówią headhunterzy, że pracę powinno się zmieniać co 10 lat?

- Słyszałem ostatnio, że nawet co 7.

Od 18 października sprawuje pan funkcję szefa MZN w Trzebini. Ma pan już jakieś pomysły, co zmienić w spółce, co udoskonalić? Zaczniemy od basenu.

- Po pierwsze chcę podkreślić, że obecnie funkcjonujemy w warunkach pandemii. To znacząco ogranicza zakres naszej działalności. Możemy sprzedawać o połowę mniej biletów niż przed epidemią. Druga ważna rzecz – musimy zrównoważyć ofertę między zajęciami grupowymi a indywidualnymi przy

tej ograniczonej liczbie miejsc. A dodam – że zainteresowanie zajęciami grupowymi jest ogromne. Bilety na aquaerobic na basenie rozchodzą się dosłownie w ciągu godziny od momentu rozpoczęcia sprzedaży. Te zajęcia są popularne, ale na czas ich prowadzenia wyłączamy dla innych basen rekreacyjny i zjeżdżalnię, co spotyka się z kolei z niezadowolaniem klientów indywidualnych. Jednocześnie wciąż docierają do nas sygnały, że powinniśmy organizować więcej zajęć fitness, skoro cieszą się takim powodzeniem.

Co zamierzacie zrobić w tej sytuacji?

- Na przykład planujemy zorganizować tzw. hydrobobic, ale już nie w basenie rekreacyjnym, lecz na jednym z torów basenu dla pływających.

Czym się różnią te zajęcia od zwykłego aerobiku w wodzie?

- Zakłada się specjalny pas wypornościowy, który pomaga utrzymać się w wodzie.

Spytam na marginesie – pan pływa?

- Tak, przynajmniej dwa razy w tygodniu. W przeszłości, jeszcze w czasach szkolnych, uczęszczałem do klasy pływackiej.

Czyli jest pan w temacie. Jakie jeszcze zmiany są w planie?

- Chcemy zachęcić do odwiedzania basenu w godzinach przedpołudniowych.

W jaki sposób?

- Różnicując ceny. W porannych godzinach bilety wstępu będą tańsze. Myślimy też o organizacji porannych zajęć z aerobiku tzw. pobudka z aquaerobikiem np. o 6:30. Część osób przychodzi na basen przed pracą. To dogodna pora na zorganizowanie dodatkowych zajęć fitness. Chcemy skierować naszą ofertę również do triathlonistów i zaproponować profesjonalne treningi pływackie. Przygotujemy propozycję dla lokalnych klubów sportowych, które mogłyby korzystać z basenu i siłowni.

Co jeszcze jest w planach?

- Ważnym tematem, który należy podjąć po pandemii, jest rozbudowa basenu.

Na czym miałyby polegać w pierwszej kolejności?

- Jest duże zainteresowanie lekcjami pływania. Nie możemy ich zorganizować więcej, bo wtedy klienci indywidualni będą się skarżyć, że zbyt dużo torów pływackich jest wyłączonych. Myślę, że rozbudowując basen, trzeba w pierwszej kolejności pomyśleć o zwiększeniu torów do nauki pływania.

Teraz zmiana tematu. Spy-



Jarosław Babiec

tam o nieczynne składowisko odpadów przy ul. Piłsudskiego. Wspomniał pan na ostatniej sesji, że może tam powstać farma fotowoltaiczna.

- Choć składowisko już nie działa, w skali roku jego utrzymanie kosztuje kilkadziesiąt tysięcy złotych, bo trzeba pobierać próbki do badań, opłacać ochronę terenu, kosić trawę itd. Gdyby powstała farma fotowoltaiczna, mogłaby przy-

nieść spółce dochody, które pokryją koszty utrzymania tego obiektu. Oczywiście nie możemy naruszać struktury składowiska, budować fundamentów, ale można zamontować płyty i zainstalować na nich panele fotowoltaiczne. Warunkiem tej inwestycji jest uzyskanie zgody od Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska. Już rozpoczęliśmy rozmowy w tej sprawie.

Ile kosztuje gminę prawne wsparcie

156 tysięcy złotych. Taką sumę Urząd Miasta w Trzebini zapłacił kancelarii Rafała Wentrę za obsługę prawną magistratu, w tym biura rady, za 2020 rok.

Z odpowiedzi udzielonej na nasze zapytanie prasowe wynika, że w tym roku koszty będą porównywalne. Magistrat zapłacił kancelarii Wentrę za I półrocze tego roku 78 tys. zł.

Dodajmy, że urząd zatrudnia ponadto innego radcę prawnego w ramach umowy o pracę na jedną drugą etatu.

- Informacja dotycząca wysokości wynagrodzenia radcy prawnego, jako pracownika niepiastującego żadnej funkcji w organie jednostki samorządu terytorialnego, nie podlega jednak udostępnieniu ze względu na ochronę prywatności pracownika - informuje urząd.

af

Nie musi być Wembley

Radna z Młoszowej Bożena Adamczyk po raz kolejny zaapelowała do władz gminy o budowę boiska dla miejscowego klubu sportowego.

- LKS Młoszowa czeka na to boisko od 25 lat – przypomniiała.

Zaznaczyła, że nie chodzi o jakieś kosztowne centrum sportowe.

- Nie chcemy Wembley Młoszowa, tylko zwykłego boiska – argumentowała.

Po to, by miejscowe dzieci nie musiały jeździć na os. Wodna, by pograć w piłkę.

(AF)

Bałagan przy pojemnikach na używaną odzież



Pojemnik na odzież w Młoszowej w rejonie zespołu pałacowo-parkowego

Jak grzyby po deszczu wyrastają w Trzebini kolejne pojemniki na używaną odzież. Niestety, często wokół nich walają się sterty śmieci.

Na ten problem zwróciła uwagę na ostatniej sesji rady miasta radna Teresa Jarczyk z osiedla Widokowego.

- Wokół tych pojemników panuje bałagan. Zaburza to mocno estetykę naszego osiedla –

powiedziała.

Zaapelowała, by urzędnicy pytali rady osiedlowe i sołeckie o opinię przed wydaniem zgody na ustawienie kolejnego kontenera na odzież.

Ten problem dotyczy też innych zakątków gminy.

- Często odbieram interwencje od mieszkańców, którzy zgłaszają, że pojemniki na odzież używaną są nieterminowo opróżniane. Tak zdarza się

między innymi w rejonie ulicy Lipcowej w Trzebini. Problemem jest również wykorzystywanie tych kontenerów do pozbycia się innych odpadów. Każdą interwencję przekazuję do gminy, która kontroluje przestrzeganie zapisów umowy dzierżawy między urzędem a podmiotem stawiającym pojemniki – komentuje radny Wojciech Hajduk.

(AF)

Kto odśnieży drogi

Z końcem grudnia kończą się dotychczasowe umowy na zimowe odśnieżanie gminnych dróg w Trzebini. Nowych wykonawców tej usługi poznamy pod koniec tego miesiąca.

25 listopada nastąpi otwarcie ofert złożonych do przetargu na zimowe odśnieżanie dróg od stycznia 2022 roku do końca grudnia 2023 r.

Na razie warto więc zapisać te numery, jeśli nadejdzie zimowa aura i sypnie śniegiem w listopadzie bądź grudniu:

Trzebinia oraz Myślachowice, Płoki, Czyżówka, Psary, Karniowice, Dulowa, Młoszowa, Piła Kościelecka i Bołęcin - AVR Sp. z o.o. z Krakowa. Telefon: 885 665 081. Lgota - Paweł Pajestka. Telefon: 504 208 162

af



Gorące krzesło przewodniczącego



Ryszard Kosowski, przewodniczący rady miejskiej od 19.03.2021 r.

Ryszard Kosowski nie chce dalej przewodniczyć radzie miejskiej. Sprawował tę funkcję osiem miesięcy.

Jego poprzednikami w tej kadencji byli Krzysztof Zubik i Andrzej Bieda. Obaj zostali odwołani.

W środę, 3 listopada, Kosowski rozesłał do innych radnych mejla, że rezygnuje (przewodniczy radzie miejskiej od 19 marca tego roku). Nie uzasadnił swojej decyzji. W rozmowie z „Przełomem” powiedział, że zrobi to na naj-

bliższej sesji, zaplanowanej 30 listopada. Wtedy ma być głosowana uchwała w jego sprawie.

BEZ POPARCIA KOLEŻEŃSTWA

Na rezygnację Kosowskiego mogły mieć wpływ wydarzenia z ostatniej sesji, kiedy to zawnioskował, żeby nie uchylać nowego studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Chrzanów, zanim nie zostanie rozpatrzone petycja mieszkańców protestujących przeciwko nowym blokom na osiedlu Południe.

- Chodzi o to, żeby nie lekceważyć ludzi, którzy mają konkretne żądanie – przekonywał.



Andrzej Bieda, przewodniczący rady miejskiej od 31.10.2019 r. do 19.03.2021 r.

W pełni nie poparł go żaden radny, bo nikt – tak, jak on – nie sprzeciwił się uchwaleniu studium. Jego koledzy klubowi: Andrzej Filipczak i Grzegorz Jakubiak, chyba kurtuazyjnie wstrzymali się od głosu, a koleżanka klubowa Doro- ta Kośmider była nawet „za”. Dało się zauważyć, że Kosowski czuł się nieswojo po tym głosowaniu. Być może uznał, że nie będzie dalej przewodniczyć radzie, która swoją decyzją, przywołując jego zacytowany wyżej tok myślenia, „zlekceważyła ludzi”.

BRAK DYSCYPLINY

Przed Ryszardem Kosowskim (radnym opozycyjnym wobec burmistrza Roberta Maciaszka) przewodniczą-

cym rady miejskiej był proburmistrzowski Andrzej Bieda (dyrektor II LO w Chrzanowie). Pod tym względem może się pochwalić dłuższym stażem od Kosowskiego, bo Bieda piastował tę funkcję od 31 października 2019 r. do 19 marca 2021 r., czyli prawie 17 miesięcy. Andrzeja Biedę odwołała opozycja, która w uzasadnieniu napisała m.in., że „dopuszcza do negatywnych polemik burmistrza z radnymi przedstawiającymi swoje zdanie, co wywołuje konflikty personalne”.

- Zawsze starałem się być obiektywny jako przewodniczący rady. Nie wdawałem się w jakieś nieczyste gry polityczne – komentował Bieda w rozmowie z „Przełomem”.



Krzysztof Zubik, przewodniczący rady miejskiej do 31 października 2019 r.

KONFLIKT INTERESÓW

Z kolei przed Andrzejem Biedą przewodniczył radzie Krzysztof Zubik (od początku obecnej kadencji do 31 października 2019 r.), również należący do proburmistrzowskiego klubu „Nowa Energia dla Chrzanowa”.

Opozycja odwołała go po roku sprawowania przez niego tej funkcji, ponieważ stwierdziła, że istnieje konflikt interesów ze względu na relacje rodzinne. Zaraz po wygranych wyborach burmistrz Robert Maciaszek powołał na stanowisko swojego zastępcy Jolan- tę Zubik, małżonkę przewodniczącego rady miejskiej. Opozycja zarzuciła przewodniczącemu Zubikowi, że jego ule-

głość wobec burmistrza wpływa na to, że rada zatracza swoje funkcje kontrolne.

KTO TERAZ?

Jeśli na sesji 30 listopada zostanie przegłosowana uchwała w sprawie rezygnacji Ryszarda Kosowskiego z funkcji przewodniczącego rady miejskiej, to szykuje się już czwarty w tej kadencji wybór nowego przewodniczącego. Kto teraz? Może obecny wiceprzewodniczący rady Andrzej Filipczak, szef klubu Wspólny Chrzanów, a może Krzysztof Kasperek, szef klubu radnych PiS. Obaj panowie są z opozycji, która jednak coraz częściej przestaje mówić jednym głosem.

Lukasz Dulowski

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanie, terminowo

Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

Skarga na dyrektora odrzucona

Jedna z klientek Krytej Pływalni w Chrzanowie uznała, że w obiekcie jest za zimno, żeby móc z niego korzystać.

Poskarżyła się w tej sprawie burmistrzowi, a ten – zgodnie z procedurą – przekazał pismo komisji skarg, wniosków i petycji. Radni poprosili o wyjaśnienia dyrektora Krytej Pływalni Dominika Godynia.

Okazuje się, że brak jest przepisu, któ-

ry jednoznacznie określałby wymogi temperaturowe w krytych pływalniach. Są jedynie opinie ekspertów, że powinno to być w granicach 28 – 34 stopni Celsjusza. I takie temperatury są zachowywane.

Dyrektor zapewnił również, że nie dokonuje się „przewietrzania basenu”, co znalazło się w skardze, ponieważ działa system wentylacji.

Na ostatniej sesji rady miejskiej uznano skargę za bezzasadną.

(low)



Niektórym osobom jest za zimno na basenie w Chrzanowie

Wiadomo, kto odśnieży drogi, ale nie wiadomo, kto chodniki

Gmina szuka dopiero wykonawców sprzątnięcia chodników w 2022 r.

W przypadku chodników i placów oferty w ogłoszonym przetargu można składać do 10 listopada. Umowy z wykonawcami mają również obejmować cały rok 2022. Zamówienie podzielono na dwie części:

- letnie i zimowe utrzymanie chodników, parkingów i placów na terenie miasta Chrzanowa,
- całoroczne utrzymanie Rynku w Chrzanowie.

Do końca grudnia 2021 r. obowiązują dotychczasowe umowy, bo gmina Chrzanów ogłasza przetargi na cały rok kalendarzowy. Dro-

gi w mieście utrzymuje firma „ADIM” z okolic Wieliczki (tel.: 511951010, 789467265), drogi w sołectwach - firma „KRUPA” z Łuszcowa (tel.: 602 821 433).

Jeśli zaś chodzi o **utrzymanie dróg gminnych w 2022 r.**, to przetarg podzielony na trzy części został już rozstrzygnięty:

- letnie i zimowe utrzymanie dróg na terenie miasta Chrzanowa firma Adam Kruszy- na F.H.U. „ADIM” z Biskupic k. Wieliczki – 1 mln 37 tys. zł,
- zimowe w Balinie, Łuszc- owicach i Okradziejówce Paweł Krupa P.U.T.S. „KRUPA” z Łuszc- owic – 330 tys. zł,
- zimowe w Płazie, Pogorzy- cach i Żrebkach Paweł Krupa P.U.T.S. „KRUPA” z Łuszc- owic – 446 tys. zł.

(ŁD)



W przyszłym roku zimowym i letnim utrzymaniem dróg w mieście zajmie się ta sama co obecnie firma ADIM spod Wieliczki

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH

REX

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne wod-kan, co, gaz

TRZEBINIA RYNEK 20

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

P.P.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
PŁACIMY GOTÓWKĄ
WAGA SAMOCHODOWA 60t
ZAPewniamy TRANSPORT
ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl

Zapraszamy
Pn - Pt
7.00 - 18.00
Sob
7.00 - 14.00

Trzebinia, ul. Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111



K R Ó T K O

REGULICE

Nowe zaplecze sportowe za rok

Burmistrz Beata Nadziej-Szpila zapowiada, że służący jako szatnia stary blaszak na boisku SPRiN Regulice zostanie w przyszłym roku zastąpiony nowym budynkiem m.in. z sanitariatami i prysznicami.

Na razie jeszcze nie informuje, w jakiej technologii zostanie wykonany i jaki będzie jego koszt. Wcześniej była mowa o zakupie łączonych kontenerów z przeznaczeniem na zaplecze socjalne. Z naszych informacji wynika, że obecnie taka opcja nie jest brana pod uwagę. Obiekt sportowy w Regulicach znajduje się w sąsiedztwie ul. Chrzanowskiej i bazy firmy transportowej Profit. Korzystają z niego mieszkańcy Regulic i Nieporazu oraz przyjezdni goście. Wojciech Małodobry, prezes regulickiego klubu, mówił już na łamach „Przełomu”, że batalia o modernizację infrastruktury trwa od kilkunastu lat. Temat jest również wałkowany od początku tej kadencji, ale z pewnymi efektami. W zeszłym roku pojawiły się nowe krzesła dla publiczności. W sumie 75 sztuk. Gmina przeznaczyła na ich zakup 8 tys. zł. Cały montaż wraz z wybetonowaniem podłoża wykonał m.in. zawodnicy, seniorzy plus brygada Wojciecha Małodobrego, właściciela firmy ASTIR.

Burmistrz zapowiada, że w tym roku gmina zakupi kolejną część krzesełek dla widzów. W przyszłości w sąsiedztwie boiska ma także powstać park dla młodzieży na wzór skateparku.

GINIA

Kto odśnieży drogi

W ramach Akcji Zima 2020/2021 drogi gminne utrzymywał Zakład Usług Komunalnych w Alwerni. Czy dalej będzie to robił?

- Najprawdopodobniej tak. Choć jeszcze nie mamy podpisanego w tej sprawie porozumienia z urzędem miejskim. Trwają negocjacje – mówi Zygmunt Ziajka, prezes ZUK w Alwerni.

Wiadomo natomiast, że szosy powiatowe w gminie Alwernia będzie odśnieżała firma „Transport Towarowy” z Wołowic k. Czernichowa (tel. 698 935 199). Wygrała przetarg, oferując kwotę 966 tys. zł. W przetargu tym startował również alwerniański ZUK, proponując 1,3 mln zł.

ALWERNIA

Pieniądze na rozwój czytelnictwa

Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna w Alwerni zakupi m.in. nowe książki. W grę wchodzi też większy dostęp do e-booków i audiobooków. Placówka otrzymała na ten cel ponad 13 tys. zł z Ministerstwa Kultury.

(ŁD)

Ostre słowa zdesperowanych ludzi: „Żeby zebrać tysiąc podpisów, trzeba być idiotą”

Mieszkańcy Patelskiego w Alwerni są jak na razie skazani na porażkę, bo jest ich za mało, żeby mogli przeformować budowę chodnika przy tej drodze. A ruch panuje tam ogromny.

Chodzi o odcinek szosy wojewódzkiej 780, od Alwerni Spalonej w stronę Kwaczały, przy którym znajduje się 12 domów plus działki budowlane.

Ich właściciele piszą do przewodniczącego rady miejskiej, że o chodnik w tym miejscu starają się już 20 lat.

- Miał być zrobiony w 2007 r., później w 2012 i dalej chodnika nie mamy. Z domów przy Patelskiego ludzie chodzą do pracy, na busy, do sklepów, dzieci idą do szkoły – podkreślają.

Budowa chodnika wzdłuż Patelskiego w Alwerni była już dwa razy zgłaszana do Budżetu Obywatelskiego Województwa Małopolskiego. Wartość zadania oszacowano na 150 tys. zł. W zeszłym roku udało się zbierać 512 głosów, w tym 510, co jednak nie wystarczyło, żeby pozyskać na ten cel dofinansowanie. Aby myśleć o sukcesie, należałoby mieć jeszcze raz tyle podpisów.

„Taki pomysł, żeby zebrać tysiąc podpisów, gdzie jest 12 budynków, to trzeba być naprawdę idiotą” – komentują w piśmie do rady miejskiej mieszkańcy Patelskiego.

Burmistrz Beata Nadziej-Szpila zapowiada, że to zadanie zostanie zgłoszone rów-



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Mieszkańcy Patelskiego w Alwerni twierdzą, że od 20 lat starają się o chodnik wzdłuż szosy wojewódzkiej 780

nież do przyszłorocznego budżetu obywatelskiego.

- Apeluję do radnych z Alwerni, żeby zmobilizowali mieszkańców i tysiąc głosów zbierali – mówi burmistrz.

- To kwestia mobilizacji całej gminy. Wiele osób nawet nie wie, gdzie jest Patelskiego w Alwerni, bo to końcówka miasta. Tamtejsi mieszkańcy są w trudnej sytuacji, ponieważ nie czują się na siłach, żeby zdobyć odpowiednią ilość podpisów. Sprawa jest delikatna i żal tych ludzi – mówi radny Radosław Świerguła.

Chodniki przy drogach

wojewódzkich wykonuje się również bardzo często w ramach Inicjatyw Samorządowych, czyli potrzebne pieniądze wykładają po połowie gmina i województwo. Z wypowiedzi burmistrz Beaty Nadziej-Szpili wynika, że na razie nie zamierza się starać o budowę chodnika na Patelskiego w Alwerni w ramach wspomnianych IS-ów.

Przypomina, że razem z województwem chce doprowadzić do budowy ronda na skrzyżowaniu Mickiewicza, Skłodowskiej-Curie i Spacerowej w Alwerni (pod dyskon-

tem Biedronka). To priorytet.

Dotychczas gmina zapłaciła 71 tys. zł za sporządzenie trzywariantowej koncepcji budowy ronda w tamtym miejscu. Krakowska firma EKKOM zaproponowała rondo tradycyjne (5 mln 738 tys. zł), okularowe o podłużnym, eliptycznym kształcie (5 mln 649 tys. zł) oraz skanalizowane, czyli turbinowe (8 mln 76 tys. zł). Gmina Alwernia, Zarząd Dróg Wojewódzkich, policja i właściciele obiektów handlowych wybrali rondo okularowe.

Lukasz Dulowski

Nie wszystkim podoba się taka promocja

Trwają prace nad nową wersją książeczki „Nasz przyjaciel kot”, w której mogliśmy zobaczyć podobiznę burmistrz Beaty Nadziej-Szpili.

Stowarzyszenie „Wokół Nas” pyta m.in. o koszt broszury i jej dystrybucję, a w podtekście jest krytyczna ocena takiego sposobu promowania się przez panią burmistrz.

„Prosimy przewertować inne publikacje Gminy Alwernia, także poprzedników obecnej Pani Burmistrz. Każdy z nich, jako gospodarz gminy, promował publikacje swoim zdjęciem i kilkoma słowami w ramach wstępu czy zaproszenia do lek-

tury. Tak samo jest w innych gminach i powiatach” – czytamy na profilu FB Gminy Alwernia.

Sekretarz w urzędzie miejskim Katarzyna Knapik informuje, że Fundacja Ars Restituta, która przygotowała książeczkę, została znaleziona przez internet. Wystawiła fakturę na 10 tys. zł. Koszt jednego egzemplarza to 10 zł.

Beata Nadziej-Szpila rozdawała broszurki najmłodszym dzieciom w gminnych podstawówkach. Trafiły też na oddział dziecięcy chrzanowskiego szpitala. Znalazły się w niej wiersze krakowskiego poety Franciszka Jana Klimka.

Ta publikacja to swego rodzaju wstęp do konkursu, w ramach którego najmłodszy wykonujący prace plastyczne i wiersze poświęcone kotom.



Wizerunek burmistrz Beaty Nadziej-Szpili w książeczce dla dzieci „Nasz przyjaciel kot”

Trwają prace nad nową wersją tej książeczki.

- Tym razem jej stronie wypełnią wiersze i obrazki stworzone przez najmłodszych mieszkańców naszej

gminy. Tematem przewodnim, podobnie jak ostatnio, są koty – informuje burmistrz Beata Nadziej-Szpila.

(low)

ogłoszenie



BOSTAR®
KRZESZOWICE

NAJLEPSZE CENY

WĘGIEL • MIAŁ EKO-GROSZEK PELET



TRANSPORT
www.bostar.com.pl

Skład opał Krzeszowice Krzeszowice, ul. Zagrody 5 e-mail: info@bostar.com.pl tel. 12 258 39 55, 664 280 615	Skład opał i materiałów budowlanych w Tenczyku tel. 12 282 66 17	Skład opał i materiałów budowlanych w Regulicach tel. 12 283 11 20
--	---	---



Boks. Nikomu nie dzieje się krzywda

Od ponad czterech lat Akademia Bokserska w Libiążu szkoli adeptów pięściarstwa, także dziewczęta. Trenerzy umożliwiają też wszystkim chętnym rekreacyjne uprawianie tej dyscypliny. O zaletach boksowania oraz odniesionych sukcesach opowiada prezes i trener klubu Ariel Środa.

Marek Oratowski: Ostatnio Akademia uruchomiła nowe grupy treningowe. Kto u was trenuje?

Ariel Środa: Działamy od sierpnia 2017 roku. Mieliliśmy dotąd grupę początkującą i zaawansowaną oraz rekreacyjną kobiet. Teraz doszła grupa rekreacyjna panów w wieku powyżej 18 lat oraz najmłodszych, czyli dzieci w wieku od 5 do 7 lat. Rozszerzenie oferty wynika stąd, że jest zainteresowanie. Na przykład rodzice pytali, czy mogą swoje małe dzieci przyprowadzić na trening. Nawet jedna z mam chciała zapisać do nas swojego 3,5-letniego syna. Jednak doszliśmy do wniosku, że będziemy przyjmować dzieci od 5. roku życia. Oczywiście zajęcia dla nich prowadzone są na zasadzie zabawy w sport. I bez udziału rodziców w salce, bo dziecko zupełnie inaczej trenuje, gdy cały czas zerkna na tatę albo mamę. Mamy świadomość, że liczebność nowych grup będzie rosła powoli. Na przykład - 2 listopada na pierwsze zajęcia grupy rekreacyjnej panów przyszło trzech zainteresowanych. Jednak promocja robi swoje, bo grupa pań liczy 12 stałych uczestniczek. Zapraszamy wszystkich chcących zadbać o swoją formę. Zajęcia dla doro-

słych odbywają się wieczorami. Zdajemy sobie sprawę, że wielu z nich pracuje do późna.

Najgłośniej o klubie jest przy okazji różnych prestiżowych imprez. Jest pan zadowolony ze sportowych osiągnięć waszych podopiecznych?

- Tak. Wyznacznikiem naszego sukcesu jest osiem medali Mistrzostw Polski oraz trzy Pucharu Polski. Trzeba też powiedzieć kilka zdań o realiach, w jakich działamy. Obecne pokolenie młodych jest wychowane na telefonach i grach komputerowych. Wielu z nich mniej chętnie podejmuje wysiłek fizyczny niż ich rówieśnicy jeszcze 10 lub 20 lat temu. Niektórzy w piątek kupują sobie komputerową grę bokserską, a w niedzielę są już wirtualnymi mistrzami świata. I niektórzy przychodzą z takim nastawieniem na pierwszy trening, że w życiu też tak szybko można osiągnąć sukces. Szybko przekonują się, że to żmudna i długa praca. Często tym młodym chłopcom boks pozwala uwierzyć w siebie. Na przykład tegoroczny nasz mistrz Polski Fabian Skowronek to podopieczny domu dziecka. Sport to szkoła charakteru i nauka samoobrony, ale i możliwość zadbania o siebie. Na przykład polskie dzieci wśród rówieśników w Europie najszybciej tyją, bo w pożywieniu mamy coraz więcej cukru, a coraz mniej ruchu.

Szkoła pomaga w osiągnięciu sukcesu?

- Różnie z tym bywa. Niekiedy szkoła, zwłaszcza średnia, trochę komplikuje zaangażowanie w sport, bo albo zajęcia trwają do późna, albo zawodnicy mają za dużo nauki i trudno im pogodzić jedno z drugim. W tym sporcie liczy się zaś systematyczność. Bokser musi mieć do-



Ariel Środa w ringu ze swoim podopiecznym podczas turnieju w Jaworznie

brać kondycję. Nie wpuszczam do ringu kogoś, kto nie ma siły i będzie walczył tylko o przetrwanie, a nie o zwycięstwo. Dlatego ci, którzy jeżdżą na turnieje, muszą pojawić się na zajęciach cztery razy w tygodniu. Nie chcę, by potem zawodnik stracił zdrowie w ringu albo dostał taki łomot, że będzie zniechęcony.

No właśnie, niektórzy rodzice może i chcieliby wysłać dzieci na trening, ale się boją boks postrzeganego jako sport niebezpieczny.

- Nie do końca. Na liście sportów najbardziej kontuzjogennych boks jest dopiero na siódmym miejscu, a na przykład piłka nożna na czwartym. Są u nas zawodnicy trenujący od czterech lat, którzy nie mieli jeszcze nawet podbitego oka. Po to są kaski i rękawice, by uniknąć urazów. Być może dla osoby z zewnątrz to brutalnie wygląda, ale tak naprawdę nikomu nie dzieje się krzywda.

Dużo jeszcze wam zostało wstępów w tym roku?

- Sezon skończymy dopiero tydzień przed Wigilią. Te-

Działacze Akademii Bokserskiej w Libiążu zapraszają na treningi do hali sportowej:

Grupa początkująca – od poniedziałku do piątku o godz. 17
Grupa zaawansowana – od poniedziałku do piątku o godz. 18
Grupa rekreacyjna kobiet – poniedziałek i środa o godz. 20 oraz piątek o godz. 18
Grupa rekreacyjna mężczyzn – wtorek i czwartek o godz. 20 oraz piątek o godz. 18
Grupa dla dzieci w wieku 5-7 lat – wtorek i czwartek o godz. 16
Szczegółowych informacji można zasięgnąć pod numerem tel. 663 420 500

raz co tydzień gdzieś boksujemy. W sobotę 6 listopada nasi zawodnicy walczyli w Myśłowicach, a w najbliższy weekend czeka nas dwudniowy turniej w Bytomiu. Potem trzy dni spędzimy w Szczecinie, a pod koniec listopada powalczymy w Kętach. W grudniu czekają nas jeszcze m.in. Memoriał Stanisława Dragana w Krakowie oraz Międzynarodowy Turniej o Złotą Rękawicę Wisły.

K R Ó T K O

SPORT

Szachowi mistrzowie powiatu

Drużyna w składzie Emilia Dyląg, Jakub Góralewicz, Martyna Wikar i Igor Wilk zajęła pierwsze miejsce w Mistrzostwach Powiatu Chrzanowskiego Szkół Ponadpodstawowych. Wywalczyli dla swojej szkoły 10 punktów w klasyfikacji drużynowej licealiady. Rozgrywki organizuje PMOS w Chrzanowie.

BEZPIECZEŃSTWO

Piesi i kierowcy dostali odblaski

W minioną sobotę odbyła się trzecia edycja społecznej akcji grupy mieszkańców „Bezpieczny Libiąż wolny od wypadków”. Wolontariusze ruszyli w miasto, by rozdać pieszym i kierowcom elementy odblaskowe, w tym opaski odblaskowe przekazane przez gminę. Przy okazji edukowali wszystkich uczestników ruchu drogowego, dlaczego noszenie odblasków jest takie ważne.

INWESTYCJE

Szkolny lifting

Przewiązka w Zespole Szkół w Libiążu została wyremontowana.

wana. Powiat wydał na ten cel 74 tysiące złotych. Wymalowane zostały sufit i ściany, położono nowe gładzie, wykonano nową obudowę filarów, wymieniono lampy i balustrady. Teraz przewiązka wygląda bardziej nowocześnie.

CZYTELNICTWO

Warto zagrać w planszówki

Pracownicy Miejskiej Biblioteki Publicznej w Libiążu zapraszają na spotkania Klubu Gier Planszowych 12 i 19 listopada o godzinie 16. Bibliotekarze gwarantują dobrą zabawę i wyjątkowe towarzystwo. Czekają na stałych uczestników, ale chętnie przyjmą także nowych miłośników planszówek.

EDUKACJA

Integracja ma być na szóstkę

W gminie Libiąż rusza projekt „Szkoła przyjazna seniorom”. Placówki, które do niego przystąpią (m. in. SP nr 4) zorganizują szkolenia oraz wspólne warsztaty dla nauczycieli i seniorów oraz międzypokoleniowe wydarzenia, w tym konkursy.

oprac. (MOR)

Odśnieżą dwie firmy z Żarek

W 2021 roku w sołectwach Gromiec i Żarki zimowym utrzymaniem zajmować się ma firma G.R.U.P.A. Tyrański, Krzysztofa Tyrańskiego z Żarek. Interwencje są przyjmowane pod numerem telefonu **514 770 676** (całodobowo).

Drogi gminne w Libiążu utrzymywać będzie F.U.H. „WALEK” Dariusza Waligóry z Żarek. Interwencje można zgłaszać pod numerem tel. **577 400 019**

ogłoszenie

(całodobowo).

Przetarg na 2022 rok nie został jeszcze rozstrzygnięty.

Usługę w zakresie zimowego utrzymania dróg gminnych nadzorować będzie Referat ds. Dróg i Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Libiążu, tel. (32) 627 13 11, (32) 624 92 02 wew. 132 lub bezpośrednio (32) 624 92 32.

(RAT)

Krwiodawcy idą na rekord

Członkowie Klubu Honorowych Dawców Krwi przy ZG Janina w Libiążu w miniony piątek uczestniczyli w kolejnej zbiorowej akcji. Podsumowali także udany rok oraz odebrali wyróżnienia.

Odnakę „Zasłużony dla zdrowia narodu” odebrał Piotr Gut. Odnakę „Zasłużony Honorowy dawca krwi” I stopnia otrzymał Bartłomiej Ławczys. Taką odznakę, tyle że II stopnia, PCK przyznało Konradowi Kowskiemu. Natomiast odznaka III stopnia przypadła Łukaszowi Marchewce, Piotrowi Dankowi, Tomaszowi Tekielakowi i Miłoszowi Kumali.

Prezes klubu Czesław Toporek podziękował za współpracę dyrekcji kopalni, która ugości-



Od lewej stoją Andrzej Winiarski, Czesław Toporek, Piotr Gut, Hubert Szumniak i Marcin Nastawny. Więcej zdjęć i wideo ze spotkania można obejrzeć na www.przelom.pl

ła klubowiczów, związkom zawodowym oraz gminie. Krwiodawcy integrują się podczas wycieczek krajoznawczych (w tym roku odwiedzili okolice Szklarskiej Poręby) oraz rowerowych.

Kilka razy do roku organizują akcje oddawania krwi.

W tej piątkowej uczestniczyło 26 osób. Oddali 11,7 litra krwi. W przyszłym roku akcje odbędą się 11 lutego, 22 kwietnia, 17 czerwca, 2 września i 4 listopada.

- Od stycznia członkowie klubu oddali 154 litry krwi. To lepszy wynik, niż w ubiegłym ro-

ku, kiedy w sumie mieliśmy 150 litrów. Dwa lata temu oddaliśmy 173 litry i to jest rekord, który jest do pobicia, bo przecież przed nami jeszcze prawie dwa miesiące tego roku – podkreślił prezes klubu Czesław Toporek.

(RAT)



K R Ó T K O

GMINA

Dosadzają nowe drzewa

Dwa kasztanowce oraz 15-letni miłorząb uzupełnił drzewostan Parku Bogackiego w Krzeszowicach.

Jak informują na FB urzędnicy, w najbliższym czasie pojawi się tam jeszcze wierzba płacząca. Z kolei przy budynku nowej biblioteki posadzą dwa platany.

TENCZYNEK

Umowa na pieniądze już jest

Gmina podpisała z urzędem marszałkowskim umowę na dofinansowanie budowy boiska przy Szkole Podstawowej w Tenczyńku.

Obiekt ma służyć wszystkim uczniom i kosztować 235 tys. zł.

OS. PARKOWE

Firma Tranzit wybuduje drogę

Firma Tranzit wybuduje drogę łączącą DK 79 z terenami inwestycyjnymi nad ul. Bandurskiego. Z krajówką ma się stykać w rejonie ul. Zielonej, gdzie w przyszłości ma powstać rondo. Zadanie kosztuje 24,5 mln zł. Prace mają się skończyć w kwietniu 2024 r.

(e)

Strefa prawie gotowa. Teren zmienił się nie do poznania

Każdy, kto miał okazję kiedykolwiek być w dawnym kamieniołomie w Miękinii, dziś z trudem rozpoznaje to miejsce.

Strefę zaprojektowała firma Rembud z Trzebinia. To ona również ją zbudowała. Prace kosztowały 6,7 mln zł. Gmina Krzeszowice dostała na to 3,6 mln zł dofinansowania. Tuż obok strefy trwają roboty budowlane związane z projektem Akademii Górniczo – Hutniczej i budową Centrum Zrównoważonego Rozwoju i Poszanowania Energii. Koszt to 18,7 mln zł, a uczelnia już otrzymała na nie dofinansowanie.

Powierzchnia całkowita strefy wynosi 15,82 ha, w tym tereny inwestycyjne 3,91 ha. Tam, gdzie kiedyś teren zarastał krzakami, obecnie są szerokie, asfaltowe drogi z chodnikami. Po dawnym boisku zostały dwie metalowe bramki, ale od dawna wiadomo, że piłkarze na pewno na nim już nie pograją.



Budynek administracyjny, służący obsłudze strefy

- Ostatnio mieszkańcy chodzą tam często na spacer. Jeżdżą na rowerach. Generalnie, póki strefa nie zacznie działać pełną parą, wszyscy traktują to miejsce jak rekreacyjne – mówi sołtys Wojciech Godyń.

Tuż przy wjeździe do SAG stanął budynek administracyjny, mający służyć obsłudze strefy.

Według jeszcze nie do końca sprecyzowanych planów, nieopodal SAG powstać ma teren rekreacyjny dla mieszkańców.

- Liczymy, że projektanci wezmą pod uwagę ich po-

trzeby. Fajnie by było, gdyby oprócz alejki i ławek do wypoczynku, uwzględnił również możliwość uprawiania sportów – mówi sołtys.

Gmina na razie czeka na wykonanie przyłącza elektrycznego przez Tauron, więc mimo że strefa jest gotowa, nie może się starać o pozwolenie na użytkowanie. Burmistrz Krzeszowic Wacław Gregorczyk podczas ostatniej sesji rady miejskiej mówił, że liczy na finał jeszcze w tym roku.

(ES)



Drogi w strefie są gotowe



Jeszcze rok temu była tu dróżka prowadząca nad staw. Obecnie asfaltowa droga prowadzi do laboratorium AGH, za którym powstać ma jeszcze budynek archiwum

Działkowcy nie chcą dać za wygraną. Wierzą, że tu zostaną

Teren ogródków „Kolejarz” ma wejść w obszar uzdrowiska. Ich właściciele nie chcą się zgodzić na przeniesienie działek. Władze gminy nie widzą innej możliwości.

Krzeszowicki Kompleks Zdrojowy objąć ma obszar około 7 ha. Działkowcom zaproponowano przeniesienie na teren w rejonie Czatkowic, ale nie chcą o tym słyszeć.

Przekonują, że najlepszym rozwiązaniem byłoby wkomponowanie ich ogrodów w uzdrowisko.

- Razem z mężem budowailiśmy te ogródki. Mąż angażował się w prace budowlane przy świetlicy, przy stawianiu ogrodzenia. W zasadzie ponad 50 lat tu gospodaruję. Szkoda tego – mówi Stanisław Zagół.

- Z tych ogródków korzysta kilkaset osób, bo choć należą do 70, to przecież właściciele przychodzą tu z rodzinami, znajomymi. Działki mają wspierać położenie, dogodne nie tylko dla seniorów, ale też dla rodzin z dziećmi – argumentuje Grzegorz Stępowski.

DLA WIELU TO DOROBK ŻYCIA

Teren „Kolejarza” obejmuje 76 niewielkich działek. Większość jest małych, liczących niepełną 2,5 ara. Każda zagospo-



Rozżaleni decyzjami gminy działkowcy z ogrodu „Kolejarze”

darowana jest z pasją i zamiłowaniem.

- Działki mają infrastrukturę, alejki, budynek gospodarczy, świetlicę – wylicza Agnieszka Wołodko.

Tak, jak inni mieszkańcy bloków nie wyobraża sobie, że mogłaby to stracić. Dla wielu właścicieli to dorobek życia.

Już w ubiegłym roku, podczas jednej z sesji radni mówili o planowanym przeniesieniu „Kolejarza” w inne miejsce.

Reprezentująca wówczas działkowców Agnieszka Wołodko, członek Zarządu Rod „Kolejarz” nie kryła, że może to oznaczać duże wydatki dla gminy. Co więcej, konieczne jest także uzyskanie zgody ze strony Krajowej

Rady Polskiego Związku Działkowców, a to wcale takie łatwe nie jest.

NIECH TWORZĄ FRAGMENT PARKU ZDROJOWEGO

Teren proponowany przez gminę na zamianę według działkowców jest zbyt daleko od centrum. Ponadto centralnie nad nim przechodzą linie wysokiego napięcia. To dla wielu z nich jest nie do zaakceptowania.

- Jeśli miejsca na planowane obiekty jest mało, to może warto przenieść tam teren Świt – sportowcy i kibice prędzej dojdą do Czatkowic, niż działkowcy – mówi Halina Lewicka.

Działkowcy są zdania, że nic

nie stoi na przeszkodzie, żeby ogródki wkomponować w teren uzdrowiska i otworzyć dla kura-

cji. Tak robi się w wielu miastach, korzystając z walorów już istniejących roślin, dających miastu „zielone płuca”. Owszem, trzeba byłoby trochę zmodernizować teren, ale na pewno byłby to mniejszy koszt, niż organizowanie ogródków gdzie indziej – przekonuje Agnieszka Wołodko.

Dodaje, że ich ogródki mogłyby tworzyć fragment parku zdrojowego, gdzie kuracjusze mogliby spacerować i odpoczywać. Liczy, że jest jeszcze szansa na dialog z gminą i rozwiązanie tego problemu.

(ES)



Burmistrz Krzeszowic Wacław Gregorczyk:

Porozumienie w sprawie przeniesienia ogródków działkowych „Kolejarz” w nowe miejsce było w mojej ocenie uczciwe i korzystne dla działkowców. Obejmowało nie tylko przeniesienie ogródków w inne miejsce na koszt gminy, ale dawało czas na to, żeby działkowcy mogli się zagospodarować w nowym miejscu jednocześnie uprawiając obecne działki przez okres 3 – 4 lat. Niestety do końca września nie otrzymaliśmy jasnego stanowiska zarządu w tej sprawie. Oczywiście dialog nadal jest możliwy. W mojej ocenie jak i zdecydowanej większości radnych utworzenie kompleksu o charakterze rekreacyjno – zdrojowym w obszarze ograniczonym ulicami Batalionów Chłopskich, Grunwaldzką, Szkolną i Legionów Polskich będzie ważnym czynnikiem rozwoju Krzeszowic. Takie są również oczekiwania mieszkańców zarówno miasta jak i gminy, którzy zasługują na park miejski z basenami, dużym placem zabaw, ogrodami rodzinnymi, strefami dla ludzi młodych i seniorów. To będzie teren ogólnodostępny, otwarty. Z tego powodu nie do końca jest możliwe funkcjonowanie ogrodów działkowych w ramach planowanego zadania, które są ogrodzone i służą tylko działkowcom. Jeśli nie dojdzie do porozumienia z działkowcami, będziemy zmuszeni wystąpić na drogę prawną zgodnie z przysługującymi samorządowi uprawnieniami.



Żłobek w spokojnym miejscu

W budynku Szkoły Podstawowej w Rozkochowie ma powstać nowa placówka. Jest szansa, że zacznie funkcjonować jeszcze w tym roku.

Do rozkochowskiej podstawówki uczęszcza od września zaledwie 14 uczniów. Wkrótce w budynku może się znaleźć znacznie więcej dzieci. Halina Wierzba chce tam bowiem uruchomić Niepubliczny Żłobek „Malina”.

- Moja córka otworzyła żłobek w Krakowie i podpowiedziała mi, że warto podobną placówkę utworzyć w gminie Babice, zwłaszcza że takiego miejsca tutaj brakuje. Wyjść naprzeciw rodzicom, którzy chcą iść do pracy i nie mają z kim zostawić dziecka – mówi Halina Wierzba.

Początkowo był pomysł, żeby żłobek utworzyć w przedszkolu w Babicach, ale ze względu na sporą liczbę uczęszczających tam dzieciaków, nie było takiej możliwości. Wybór padł na szkołę w Rozkochowie.

- W podstawówce jest mało dzieci, nie ma tam też przedszkola. Poza tym placówka znajduje się w ustronnym, spokojnym miejscu, co na pewno jest jej atutem – mówi pani Halina.

Ma nadzieję, że żłobek zacznie funkcjonować jeszcze w grudniu tego roku. Złożyła już stosowne dokumenty do sanepidu i czeka na decyzję.

Wójt Babic Radosław Warzecha mówi, że w żłobku będzie miejsce nie tylko dla maluchów z babickiej gminy.

- Wiemy, że w wielu żłobkach brakuje miejsc, a jest to na pewno znacznie tańsze rozwiązanie, niż zatrudnienie opiekunki do dziecka. Co prawda Rozkochów położony jest na uboczu, ale dla wielu osób podwiezienie pociechy te kilka kilometrów nie powinno być większym problemem – mówi Radosław Warzecha.

(MK)

Remont ul. Piastowskiej w Babicach oraz odwodnienie fragmentu ul. Piłsudskiego w Zagórz. Jest szansa, że oczekiwane przez mieszkańców inwestycje uda się wykonać jeszcze w tym roku.

O inwestycjach na drogach powiatowych, na październikowej sesji Rady Gminy Babice opowiadał Grzegorz Żuradzki, dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie.

FOT. Z ARCHIWUM „PRZEŁOMU”
Grzegorz Żuradzki

Zgodnie z planem w tym roku wyremontowana ma zostać część ul. Piastowskiej w Babicach. Chodzi o odcinek od skrzyżowania z obwodnicą do

skrzyżowania z ul. 3 Maja. Gmina Babice dołożyła do przebudowy 50 tys. zł. PZD zamierzał na ten cel przeznaczyć łącznie 250 tys. zł. W przetargu wystartowała tylko jedna firma – Drog-Bud ze Spytkowic, która złożyła ofertę wartą 318 tys. zł. Na razie nie wiadomo, czy PZD dołoży brakującą kwotę, aby remont fragmentu ul. Piastowskiej mógł być w tym roku zrealizowany.

Na wykonanie odwodnienia czekają też Halina i Stanisław Ryszkowie mieszkający przy powiatowej ul. Piłsudskiego w Zagórz. Od zakończenia modernizacji tej szosy powiatowej, po intensywnych deszczach nadmiar wody spływa na ich posesję. Na ogrodzie tworzy się jezioro. Woda podmywa

ogrodzenie i wdiera się do budynków - zalewa garaż i piwnicę. Trzeba ją wypompowywać, a pomieszczenia osuszać. Problem miała rozwiązać budowa studni chłonnej. Nic to jednak nie dało. Wręcz przeciwnie. Podczas ulew studzienka wybijają i woda płynie na posesję.

Jak przypomniał Grzegorz Żuradzki, gmina chciała wykupić grunty znajdujące się pomiędzy państwem Ryszkami a drogą i wybudować tam zbiornik retencyjny. Właściciel jednej z działek nie wyraził jednak zgody na sprzedaż i temat upadł.

- Jedynym możliwym rozwiązaniem jest wykonanie dodatkowego odcinka kanalizacji deszczowej i odprowadzenie nim wód bezpośrednio do rowu

odwadniającego. Mam nadzieję, że uda nam się to zrobić jeszcze w listopadzie – mówi dyrektor Żuradzki.

Przypomnijmy, że koszt tej inwestycji to 130 tys. zł. Wójt Radosław Warzecha zadeklarował, że jeśli będzie potrzeba, to gmina się dołoży, aby temat rozwiązać.

Do końca roku ma być też gotowy projekt przebudowy drogi powiatowej z Babic do Mętowa. Jak zapowiada Grzegorz Żuradzki, w przyszłym roku, gdy tylko zostanie ogłoszony nabór, PZD zamierza składać wnioski o rządowe dofinansowanie do modernizacji tej drogi. W planach jest także kontynuowanie przebudowy ul. Piastowskiej w Babicach.

Michał Koryczan

Firma konserwatorska na gwiazdkę

Muzeum w Wygierzowie ogłosiło przetarg na prace renowacyjne na zamku Lipowiec, który od dłuższego czasu pozostaje zamknięty dla zwiedzających.

Średniowieczna perła ziemi chrzanowskiej zachowana jest w stanie trwałej ruiny. Ostatnie prace konserwatorskie przeprowadzone były tutaj w latach 60. ubiegłego wieku. Siarczyście mrozy oraz ogromne opady deszczu odciskają piętno na twierdzy. W 2011 r. Lipowiec zaczął się rozpadać. Część zamku, w tym wieża z tarasem widokowym, dwukrotnie była zamykana dla turystów na kilka tygodni. Kolejne lata tylko pogłębiły problem.

Od wiosny ubiegłego roku twierdza pozostaje zamknięta całkowicie dla zwiedzających. Wszystko ze względów bezpieczeństwa.

Od dawna wiadomo, że zamek wymaga kompleksowej renowacji. Zgodnie z opracowaną kilka lat temu koncepcją potrzeba 8-9 mln złotych, chociaż przy dzisiejszych realiach cenowych niezbędne wydaje się kilkanaście, a może nawet kilkadziesiąt milionów. W planach było m.in. pokrycie części pomieszczeń drugiego piętra zielonymi stropami, a kaplicy szklanym sufitem. Odbudowane miało być sklepienie pomiędzy kaplicą a skarbcem.

Fundusze przeznaczone przez władze wojewódzkie na prace restauracyjne na Lipowcu były niewystarczające. Ogra-

niczenie zakresu robót niewiele dało, bo ogłaszanych przetargów nie udało się rozstrzygnąć. Oferty były zdecydowanie droższe niż możliwości finansowe muzeum.

Na tegoroczne prace zabezpieczające urząd marszałkowski przeznaczył 1,3 mln zł. Dyrektor Marek Bębenek uznał, że pieniądze te trzeba w końcu wykorzystać. Jak zaznacza, przygotowany został projekt zastępczy, obejmujący zakres prac, na który stać w tym momencie muzeum.

Przetarg został już ogłoszony. Zainteresowane firmy mogą składać oferty do 9 grudnia. Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, to być może jeszcze przed świętami Bożego Narodzenia poznamy wykonawcę, a na wiosnę rozpoczną się prace na Lipowcu.



Zamek Lipowiec

Zakres robót obejmuje m.in. prace budowlano-konserwatorskie na elewacji oraz koronie wieży, wymianę jej tarasu, balustrad, drabiny i schodów na nią prowadzących, konserwację działobitni i murów zamkowych, rekonstrukcję nadproży i otworów okiennych dziedziń-

ca, a także roboty budowlane i konserwatorskie w wartowni.

Ze względu na prowadzone prace, Lipowiec będzie można zwiedzać ponownie najwcześniej w wakacje przyszłego roku, choć termin ten może zostać przesunięty.

(MK)

ogłoszenie

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.

TARTAK

USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

Okazało się, że 57-latek z Chrzanowa miał 1,3 promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Policjanci zatrzymali mu prawo jazdy. Mężczyzna stanie przed sądem. Grozi mu do 2 lat pozbawienia wolności.

AKCJA ZIMA Ktoś odśnieża drogi

Oto numery telefonu, gdzie należy dzwonić, widząc nieodśnieżone drogi gminne lub chodniki:
Firma Garden Tom Tomasz Gaudyn z Alwerni - tel. 512 266 846.
Urząd Gminy w Babicach - tel. 32 620 11 25 wew. 93 (MK)

KRÓTKO

BABICE Miał promil, ma problem

Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Babicach wspólnie z Zespołem Szkół w Babicach, a także funkcjonariuszami Komisariatu Policji w Alwerni przeprowadziła kampanię społeczną „No promil - no problem”.

Celem akcji było eliminowanie z ruchu osób po alkoholu i środkach psychoaktywnych oraz wzmocnienie u pasażerów gotowości do powstrzymania pijanego kierowcy. Policjanci skontrolowali w Babicach 30 pojazdów. Od jednego z kierujących wyculili woń alkoholu.

ZAPROSZENIE

W czwartek, 11 listopada, w Babicach organizowane są obchody Święta Niepodległości. Oto ich program:

Kościół w Babicach

- godz. 9:00 – msza za ojczyznę
- godz. 9:40 – złożenie wieńca pod mogiłą upamiętniającą żołnierzy z gminy Babice

Sala widowiskowa w Babicach (ul. Gołąba 2)

- godz. 10:10 – występ podopiecznych Fundacji Viribus Unitis
- godz. 11:00-12:00 – biesiada patriotyczna; prowadzenie Agnieszka Rusek i Maksymilian Skwarło
- godz. 17:00 – koncert zespołu Powidoki w repertuarze patriotycznym; po zakończeniu koncertu tradycyjna grochówka

(MK)

Zmień strategię

Trwają konsultacje projektu „Strategii Rozwoju Gminy Babice do roku 2030”. Uwagi można jeszcze zgłaszać.

Zasadniczy etap prac związanych z opracowaniem tego dokumentu już się zakończył. Jest on dostępny na www.babice.pl.

Do 10 listopada włącznie mieszkańcy mają czas na składa-

nie uwag i sugestii. Wypełniony formularz (do pobrania na www.babice.pl) można składać: na dzienniku podawczym w Urzędzie Gminy Babice, pocztą - na adres urzędu (ul. Krakowska 56, 32-551 Babice), mailem: poczta@babice.pl lub poprzez system ePUAP (adres skrytki Urzędu Gminy Babice /ogi8r1j594/SkrytkaESP).

(MK)

Atrakcje dużego miasta w małym miasteczku

Ambasada Kreatywności w Chrzanowie to przedsiębiorstwo społeczne stojące na trzech filarach. Pierwszym jest miejsce spotkań lokalnej społeczności, drugim - zatrudnienie osób wykluczonych, trzecim - działająca na co dzień kawiarnia. Jak ta nietypowa „firma” funkcjonuje wyjaśnia Marta Harańczyk-Biel, współzałożycielka tego miejsca.

Natalia Feluś: Czym jest przedsiębiorstwo społeczne?

Marta Harańczyk-Biel: To przede wszystkim połączenie biznesu z misją. Sama nazwa „przedsiębiorstwo społeczne” jest nieco sprzeczna, bo jej pierwszy człon kojarzy się z zyskiem, a drugi z działaniami na rzecz dobra wspólnego, często akcjami charytatywnymi. W naszym przypadku misja jest podstawą, na której budujemy działalność gospodarczą. Bez misji, jaką mamy, jaką sobie założyliśmy, nic by z tego nie wyszło.

A na czym polega wasza misja?

- Chcieliśmy stworzyć miejsce spotkań dla ludzi, przestrzeń, gdzie będą organizowane warsztaty, koncerty i inne oddolne wydarzenia. Miejsce, gdzie spotykają się ludzie, ich idee, pomysły, gdzie mogą nauczyć się od siebie czegoś nowego, zainspirują wzajemnie, pograją w gry planszowe. Ludzie z każdego pokolenia. Po prostu postanowiliśmy przenieść atrakcje dużego miasta do małego miasteczka.

Dlatego powstała Ambasada Kreatywności?

- Tak. Ale jako przedsiębiorstwo społeczne realizujemy też drugą ważną funkcję – zatrudniamy osoby – w szeroko pojętym tego słowa znaczeniu – również wykluczone. Są to pracownicy z niepełnosprawnościami, tacy, którzy pozostawali długotrwale bezrobotni. Teraz mamy ich 14. W tym 10 na umowę o pracę, spośród których 5 ma znaczny stopień niepełnosprawności. 4 osoby są zatrudnione na umowę zlecenie. To animatorki z Miejsca Aktywności Mieszkańców.

Ambasada to na co dzień kawiarnia. Od początku była taka koncepcja?

- Nie, ale musieliśmy wymyślić sposób, by mieć stały dochód, aby miejsce utrzymywało się samo bez bazowania na grantach i środkach publicznych. Przyświeca nam szczytny cel, ale w tym wszystkim trzeba mieć głowę na karku. Stąd kawiarnia, która jest naszym trzecim filarem i na niej opiera się funkcjonowanie naszego społecznego przedsiębiorstwa. Przychody z działania kawiarni i niewysokie marże nakładane przez nas w przypadku sprzedaży wejściówek na płatne wydarzenia odpłacają koszty czyli np. pensje dla pracowników, opłacenie zapraszanych gości, czynsz, utrzymanie lokalu, wyposażenie itd. Dochód w całości jest przeznaczany na cele statutowe stowarzyszenia.

Początki Ambasady pewnie nie były łatwe. Czy coś się nie udało?

- Oprócz tego, że chcieliśmy stworzyć miejsce spotkań i taką „warsztatownię”, na początku planowaliśmy również uruchomić w Ambasadzie co-working. Z badania mającego na celu ustalenie, czy na lokalnym rynku, wśród miejscowych, jest zainteresowanie wynajmowaniem miejsca pracy na godziny, wyszło, że tak. Jednak gdy przyszło co do czego, to ta koncepcja się nie sprawdziła. Potrzebowalibyśmy grupę ok. 10 osób (mogłyby być różne, wymieniać się), która stale przez 5 dni w tygodniu wynajmowałaby jedną z naszych sal do pracy. W praktyce zdarza się pojedyncza osoba, która wynajmuje takie stanowisko, ale bardzo sporadycznie. Dla nas bardziej opłacalne okazało się udostępnianie tej przestrzeni na różnego rodzaju warsztaty oraz działalność Miejsca Aktywności Mieszkańców.

Jak krok po kroku powoływaliście do życia przedsiębiorstwo społeczne?

- Najpierw powstało Stowarzyszenie „Cześć”, które założyłam wraz z mężem Radkiem Bielem oraz naszym kolegą Grześkiem Olszowikiem. Później, po złożeniu odpowiednich dokumentów i całościowego biznesplanu - gdzie jednym z warunków, by starać się o środki z projektu w ramach Małopolskiego Ośrodka Wsparcia Ekonomii Społecznej jest właśnie działalność gospodarcza - udało się uzyskać dofinansowanie. Zostaliśmy także przeszkoleni w zakresie prowadzenia takiej inicjatywy.

Od początku mieliśmy pracowników, a lokalu wciąż nie, co było frustrujące, ale w końcu udało znaleźć się odpowiednie miejsce

Ekonomia społeczna i solidarna to sfera aktywności obywatelskiej, która poprzez działalność ekonomiczną i działalność pożytku publicznego służy: integracji zawodowej i społecznej osób zagrożonych marginalizacją społeczną, tworzeniu miejsc pracy, świadczeniu usług społecznych użyteczności publicznej (na rzecz interesu ogólnego) oraz rozwojowi lokalnemu. To działalność o celach głównie społecznych, w ramach której zyski nie podlegają podziałowi, a są przeznaczane na te cele lub na rzecz wspólnoty – w przeciwieństwie do zwykłych przedsiębiorstw, gdzie celem jest maksymalizacja zysku i zwiększenie dochodu właścicieli. Oznacza to, że ekonomia społeczna i solidarna pozostaje na pograniczu sektora przedsiębiorczości oraz sektora organizacji pozarządowych niedziałających w celu maksymalizacji zysku.

Każde przedsiębiorstwo społeczne jest podmiotem ekonomii społecznej, a nie każdy pomiot ekonomii społecznej jest przedsiębiorcą. (...) Jeśli kawiarnia prowadzi działalność gospodarczą, zatrudnia wyjątkowych ludzi, jest prowadzona np. przez fundację, stowarzyszenie, a wszystkie zyski przeznacza na działania społeczne, to możemy mówić o przedsiębiorstwie społecznym.

CV - Marta Harańczyk - Biel (1989r.) pochodzi z Trzebini, ukończyła LO w Sierszy, fizjoterapeutka, pracuje w Centrum Rehabilitacji ZLA w Chrzanowie, absolwentka Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach, ukończyła studia podyplomowe z Zarządzania Przedsiębiorstwem Społecznym i od 3 lat współprowadzi Ambasadę Kreatywności. Interesuje się uroginekologią, rękodziełem i poznawaniem uroków świata wraz z mężem i dziećmi.

FOT. NATALIA FELUŚ

(potrzebowaliśmy nieco przestrzeni, by móc organizować różnego rodzaju warsztaty czy kameralne koncerty). Niestety lokal był „goly”. Remont pochłonął sporo pieniędzy z dotacji, a także naszych własnych. Ale ostatecznie udało się, stanęliśmy na nogi i rozpoczęliśmy działalność. Jak wspominałam, niezbędne do tego było powołanie do życia kawiarni, by mieć stałe źródło przychodów. Następnie przystąpiliśmy do konkursu organizowanego przez Gminę Chrzanów, który wygraliśmy, co dało nam pieczę nad Miejscem Aktywności Mieszkańców, które trafiło pod nasze skrzydła. Wówczas musieliśmy nieco zmniejszyć zakres działań samej Ambasady, by realizować również wydarzenia MAM-u. Ale Ambasada Kreatywności i MAM pozostaje jednym bijącym sercem, w które wkładamy całe swoje uczucie.

Gdzie zaopatrujecie kawiarnię?

- Korzystamy z oferty lokalnych dostawców tak, by produkty, które serwujemy były świeże i wykonane z wysokiej jakości składników. Chcemy też wspierać lokalny biznes. Staramy się, by rzeczy były smaczne, ciekawe wizualnie i niebanalne. Mamy więc coś na słodko, ale też np. wytrawne gofry. Do tego szeroki wybór kaw i herbat.

Z zawodu i wykształcenia jesteście fizjoterapeutką, co w ogóle skłoniło cię do myślenia o zaangażowaniu się z takim rozmachem w działalność społeczną?

- Z jednej strony zazdrościłam mieszkańcom dużych miast, że mają na wyciągnięcie ręki ciekawe wydarzenia kulturalne i wiele innych, inspirujących form spędzania wolnego czasu. Mnie osobiście zawsze interesowało rękodzieło. Chciałam móc uczestniczyć w podobnych wydarzeniach nie musząc wyjeżdżać z Chrzanowa. Z drugiej strony, skłoniła mnie też sytuacja rodzinna – mąż pracował w domu, mieliśmy małutkie dziecko, później drugie w drodze, stał pomysł utworzenia co-workingu w Chrzanowie, który ostatecznie nie przyjął się na taką skalę, jak to sobie wyobrażaliśmy. Gdy powołaliśmy już do życia Ambasadę, nie chciałam powielać pomysłów innych ośrodków kultury na naszym terenie. Proponowałam więc modne wydarzenia właśnie z dużych miast. Tak odbyły się na przykład warsztaty robienia obrazów z mchu, czy lasu w słoiku, które cieszyły się dużym zainteresowaniem mieszkańców, mimo że były płatne, bo materiały do ich tworzenia są kosztowne. To pociągnęło następne inicjatywy. Wszystkie wydarzenia, które się u nas odbywały i odbywają, niosą ze sobą wartości społeczne. Te, które są realizowane w ramach MAM-u są bezpłatne.

Założyłam też nieformalną grupę Koła Gospodyń Miejskich: Spotkania Kreatywnych Kobiet i tu mam kolejne doświadczenie. Trzeba sporo czasu i własnej inicjatywy, by zachęcić panie z naszego regionu do takich spotkań i działań.

Cieęższej pracy wymaga z kolei „ściągnięcie” nietuzinkowych artystów. W tym przypadku nasz kolega Grzesiek Olszowik wiedzie



Marta Harańczyk-Biel w Ambasadzie Kreatywności

prym, ponieważ doskonale zna się na muzyce i to on wyłapuje i zaprasza do nas te muzyczne perełki. Część z gości zgadza się na występy, za które dostają wynagrodzenie ze sprzedaży biletów (trzeba pamiętać, że u nas i tak mieści się niewielka grupa słuchaczy i widzów, więc suma nie jest duża). Trzeba się więc sporo nagimnastykować, by zorganizować fajne wydarzenie i spać całociepło, nie tylko od strony organizacji samego występu, ale także tej finansowej.

Kto przychodzi do was na co dzień?

- Ogólnie – lokalna społeczność, czyli przedstawiciele wszystkich pokoleń. Przed pandemią stale we wtorki przychodzili seniorzy, teraz odwiedzają nas często młodzież – przychodzą na gofry i kawę, wyciągają książki i odrabiają razem zadania domowe, albo grają w gry planszowe. Cieszy, że właśnie tak nastolatki chcą spędzać swój wolny czas. Często zjawiają się rodziny z małymi dziećmi. Mam ogródek społeczny, w ciepłe dni klienci najchętniej tam przeesiadają. W ramach MAM-u są organizowane ciekawe spotkania np. joga na trawie dla maluchów, albo malowanie kamyczków i wiele innych. Na aranżację tej przestrzeni przeznaczyliśmy darowiznę z Fundacji Orlen oraz własne środki. Cieszy nas, że choć w małym stopniu poprawiliśmy wizualny aspekt tej części miasta i wprowadziliśmy trochę zieleni.

Co po tych trzech latach najlepiej sprawdza się w działalności Ambasady?

- Z pewnością zatrudnienie osób niepełnosprawnych. Każdego dnia widzę, jakie to dla nich ważne, że mają swoją pracę, swoje zajęcie, czują odpowiedzialność za to co robią i bardzo się w to angażują. Że są traktowani na równo z innymi. Ogromną dumę z zatrudnienia tych ludzi poczułam gdy nasze Stowarzyszenie „Cześć” przebiło się przez ok. 100 zgłoszeń z Małopolski dotyczących zatrudnienia ludzi z niepełnosprawnościami w ramach kampanii promującej fundusze europejskie. Twarze tych wyróżnionych osób pojawiły się w przestrzeni publicznej na ogromnych billboardach. Gdy zobaczyłam moich pracowników na wielkich plakatach w Krakowie, głos odebrało mi ze wzruszenia. Ostatnio dostaliśmy też nominację do konkursu na Lidera Przedsiębiorczości Społecznej w Małopolsce, co jest dla nas ogromnym wyróżnieniem. Wiem też, że jesteśmy podawani jako przykład tzw. dobrych praktyk. To wszystko niezmiernie cieszy, motywuje i przynosi niewypowiedzianą satysfakcję.

Co tobie daje prowadzenie Ambasady Kreatywności?

- Nie lubię się nudzić, za to lubię działać. I to z ludźmi. Lubię w życiu doświadczać nowego. To zadanie uczy mnie pokory, tolerancji, daje dużo nowych znajomości z ludźmi w różnym wieku. To dla mnie ciągły rozwój osobisty, tak kompetencji zawodowych, jak i cech ludzkich.

Mistrz rzuca sztangę dla oszczepu

21-letni Paweł Głuch pod koniec października wywalczył w Wilnie srebrny medal mistrzostw świata w wyciskaniu sztangi leżąc. Zostawia jednak zbyt obciążające sporty siłowe i na poważnie zamierza zająć się lekką atletyką.

Marek Oratowski: W lecie w Kielcach zdobył pan tytuł mistrza kraju. Potem miały się odbyć mistrzostwa Europy. Pojechał pan na nie?
Paweł Głuch: Nie. Mistrzostwa Europy pierwotnie miały się odbyć we wrześniu. Zostały jednak przesunięte na listopad. Odbędą się w rosyjskim Jekaterynburgu. Taka podróż wiązałaby się z dużymi kosztami, dlatego nie planuję udziału w tej imprezie.

Mistrzostwa świata rozegrane pod koniec października były bliżej, bo w Wilnie. Jednak i taki wyjazd wiązał się z wydatkami. Udało się znaleźć sponsora?
- Mój wychowawca z techni-

kum na zrzutka.pl złożył zbiórke na sfinansowanie tego wyjazdu i pobytu. Udział w mistrzostwach kosztował mnie około dwóch tysięcy. Tyłem wydałem na paliwo oraz pobyt w hotelu, w którym spędziłem tylko jedną noc. Zapłaciłem też 500 złotych opłaty startowej.

Ilu zawodników przystąpiło do walki w pana kategorii wagowej?

- Na liście startowej było nas pięciu. Najpierw wycisnąłem 195 kg, potem 202,5 kg. To wynik, który dał mi mistrzostwo kraju. W ostatniej próbie, przy maksymalnym wysiłku, zaliczyłem 207,5 kg. To jest mój rekordowy wynik osiągnięty na zawodach. Nastawiałem się na wyciśnięcie jeszcze większego ciężaru. Jednak zjadł mnie stres towarzyszący udziałowi w mistrzostwach świata. Praktycznie dwa dni nie spałem, niewiele też jadłem. To na pewno wpłynęło na moją dyspozycję. Do zwycięzcy straciłem tylko 2,5 kilograma. Ten zawodnik ze Szwecji miał najlepsze wyniki na listach światowych, ja byłem drugi. Dlatego wiedzia-

łem, że ten srebrny medal jest w moim zasięgu. Udało się.

Jak się pan przygotowywał do tego najważniejszego startu?

- Trenowałem w siłowni na trzebińskim Zbyszku cztery razy w tygodniu po trzy godziny. Musiałem przed zawodami więcej jeść, by trochę przybrać wagi. Podczas mistrzostw wyszło, że ważę 114,7 kg. Późniejszy zwycięzca miał niewiele więcej, ale był ode mnie dużo niższy. Co ciekawe, dzień przed zawodami ważyłem 116 kg. Spadek tłumaczę wspomnianym stresem.

Jak poszło w Wilnie innym Polakom?

- W tym samym dniu do walki przystąpiło trzech innych reprezentantów naszego kraju. W kategorii 105 kg nasz zawodnik był tuż za podium. Dwóch uczestników kategorii 93 kg zajęło lokaty pod koniec pierwszej dziesiątki, bo ta waga była licznie obsadzona.

Jakie ma pan teraz sportowe plany?

- Wyciskaniem sztangi zajmuję się od czterech lat. Przy-

czym w zawodach startuję dopiero od sierpnia ubiegłego roku i już stanąłem na podium mistrzostw świata. Podjąłem jednak decyzję, że rezygnuję ze startów w tej dyscyplinie, bo taki intensywny wysiłek niszczy fizycznie. Zamierzam się zająć całkiem innym sportem.

Jakim?

- Myślę o lekkiej atletyce, a konkretnie rzucie oszczepem. Chciałbym zacząć na poważnie trenować. Na początku na boisku w Dulowej. Kto wie, może uda mi się wziąć udział w prestiżowych zawodach. Na przykład olimpiadzie. Jednak do tego daleka droga. Dlaczego akurat oszczep? Wydaje mi się, że mam warunki fizyczne do uprawiania tej konkurencji technicznej. Poza tym, zawsze byłem dobry w rzutach. Na przykład piłeczką palantową rzucałem w szkole dużo dalej od kolegów. Mój rekord z tego lata to 70 metrów. Chciałbym spróbować czegoś nowego, by się rozwijać. Przypomnę, że zaczynałem od grania w piłkę w UKS Dulowa i MKS Trzebinia.



Paweł Głuch na drugim stopniu podium

Najlepsze jedzenie serwują w schronisku na Cyrli

Uczestnicy tegorocznego IX Powiatowego Konkursu Wiedzy o Górach odpowiadali na pytania dotyczące Beskidu Sądeckiego. O tym rejonie opowiedział nam Remigiusz Lichota, prezes organizującego konkurs chrzanowskiego oddziału Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego.

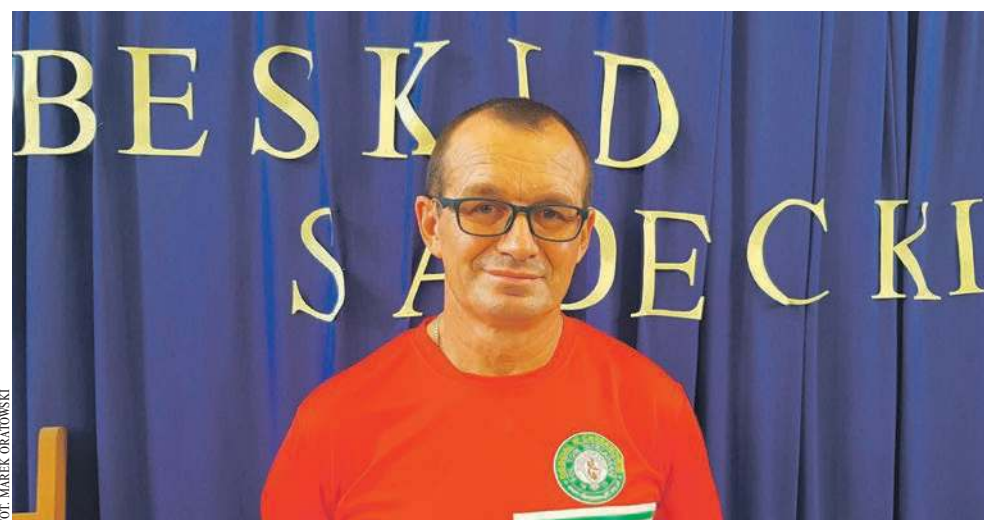
Marek Oratowski: Beskid Sądecki, jaki to obszar?

Remigiusz Lichota: To podzielone rzeką Poprad dwa pasma górskie – Jaworzyny Krynickiej i Radziejowej, będącej najwyższym szczytem (1 262 m n.p.m). Poprad wpada do Dunajca między Starym a Nowym Sączem. Oprócz tych dwóch miast są tam takie ośrodki turystyczne jak Krynica-Zdrój, Muszyna, Piwniczna i Szczawnica. Jak z tego wyliczenia wynika, na tym terenie jest skupisko najważniejszych uzdrowisk w Beskidach. Na każdym kroku napotkamy tam więc wody mineralne. W większości miejsc są ocebrowane i można nalać je z kraników, porównując smak z wodami z butelek dostępnych w sklepach. Oczywiście porów-

nanie wypadu zdecydowanie na korzyść wód czerpanych bezpośrednio ze źródła, które są natleniane i filtrowane.

Jakie szlaki warto przejść w Beskidzie Sądeckim?

- Wszystko zależy od tego, jakie stawiamy sobie cele odwiedzając go. Chcąc samodzielnie zdobyć najwyższy szczyt, musimy wybrać szlak na Radziejową. Mniej wprawni mogą skorzystać z kolejek. Wjedziemy nimi na przykład na Jaworzynę Krynicką. Przez cały Beskid Sądecki przebiega Główny Szlak Beskidzki. Zaczyna się w Krościenku, przebiega przez pasmo Radziejowej i Rytro oraz kończy się w rejonie Krynicy-Zdroju. Sporo szlaków wychodzi z Piwnicznej, Szczawnicy i Rytra. Nie brakuje tam punktów widokowych. W Słotwinach, nad Krynica-Zdrojem, działa ścieżka w koronie drzew. Bardzo widowiskowy szlak jest na Jaworzynę Krynicką, gdzie spotkamy najwięcej turystów. Jak już wspominałem, słabsze osoby mogą skorzystać z kolei gondolowej, a potem przejść grzbietem albo zejść do Czarnego Potoku. Polecam też nową wieżę widokową, uruchomioną w ubiegłym roku na Radziejowej. Zresztą na Głównym Szlaku Beskidzkim poprowadzonym grzbietami jest dużo miejsc, z których zobaczymy piękną panoramę okolicy. Zwłaszcza że wiatrołomy powaliły część drzewost-



Remigiusz Lichota

nu. Teren jest mocno lesisty. Porasta go buczyna karpacka, jodła, świerk.

Wielu osobom ten rejon kojarzy się też ze spływami Dunajcem i Popradem.

- Oczywiście. Jeśli tylko mamy czas, koniecznie powinniśmy skorzystać. Spływ Popradem odbywa się od kwietnia do końca października na 10-kilometrowym odcinku z Piwnicznej do Rytra przy użyciu plastikowych tratw. Natomiast uczestnicy najbardziej znanego spływu Przełomem Dunajca płyną na drewnianych tratwach. Trasa rozpoczyna się w przystani Sromowce – Kąty lub w Sromowcach Niżnych, a kończy w Szczawnicy

Niżej lub w Krościenku. Spływ trwa od 2 do 3 godzin. Flisacy opowiadają wiele ciekawostek o Pieninach.

Przy okazji turyści mogą oglądać ciekawe obiekty. Które szczególnie warto są polecać?

- Na przykład zamek w Rytrze oraz ruiny zamku w Muszynie. Poza tym dostępne są zażytkowe obiekty sakralne. Polecam zwłaszcza cerkwie w okolicy Krynicy-Zdroju, jak ta w Powroźniku, wpisana na listę UNESCO. Te cerkwie z reguły zostały przejęte po wojnie przez Kościół rzymskokatolicki. W wyniku akcji „Wisła” wysiedlono stamtąd Łem-

ków. Warto także zajrzeć do wsi Szlachtowna i Jaworki położonych w pobliżu Szczawnicy. W pierwszej zobaczymy cerkiew murowaną, w drugiej drewnianą.

Często jeździcie w ten rejon na wycieczki?

- Najczęściej jeździmy w rejon Radziejowej. W tym roku mieliśmy już taką wycieczkę. W 2020 r. w Beskid Sądecki wybraliśmy się na dwa dni. Zaczęliśmy w Rytrze i zeszliśmy przez Cyrli do Piwnicznej. Na Cyrli znajduje się schronisko, w którym serwują najlepsze jedzenie w Beskidzie Sądeckim. Jest tam domowa kuchnia. Polecam choćby zupę borowikową.

Wyniki IX Powiatowego Konkursu Wiedzy o Górach

Szkoły podstawowe

Klasy I-V

Indywidualnie:

1. Franciszek Kawala,
2. Wiktoria Domaradzka,
3. Hanna Jussak

Drużynowo:

1. SP nr 4 w Trzebini,
3. SP nr 8 w Chrzanowie,
3. SP w Myślachowicach

Klasy VI-VIII

Indywidualnie:

1. Julia Hodur,
2. Michał Wojdyło,
3. Oliwia Lason

Drużynowo:

1. Zespół Szkół w Żarkach,
2. SP nr 10 w Chrzanowie,
3. SP w Okleśnej

Szkoły ponadpodstawowe

Indywidualnie:

1. Justyna Szczepańska,
2. Ernest Ochel,
3. Jan Rusek

Drużynowo:

1. Zespół Szkół Technicznych Fablok,
2. Zespół Szkół w Libiążu,
3. SKK PTT przy Zespole Szkół Technicznych Fablok w Chrzanowie

Puchar Prezesa Zarządu Głównego PTT przypadł SKK PTT przy Zespole Szkół Technicznych Fablok w Chrzanowie

Pożegnanie senatora Bogusława Mąsiora



Msza żałobna odbyła się w kościele św. Mikołaja w Chrzanowie

3 listopada w Chrzanowie żegnano senatora, radnego powiatowego i wojewódzkiego Bogusława Mąsiora. Odszedł 28 października w wieku 73 lat. Był jednym z najbardziej znanych polityków ziemi chrzanowskiej.

Mszę żałobną celebrował proboszcz parafii św. Mikołaja ks. Roman Sławeński.

- To był człowiek stonowany.

Człowiek, który potrafił zachować w sprawach publicznych właściwą wrażliwość etyczną – powiedział o zmarłym senatorze ks. Sławeński.

W pogrzebie uczestniczyli przedstawiciele gminnych samorządów oraz starostwa, działacze lewicy. Przybył również poseł Marek Sowa oraz senator Andrzej Pająk.

Podczas mszy żałobnej śpiewał Chór Męski Żaby z Chrzanowa. Zagrała również górnicza orkiestra z Libiąża. Uroczystości pogrzebowe uświetnił także występ chrzanowskiego trębacza Zdzisława Muchy.

Agnieszka Filipowicz



W ostatniej drodze towarzyszyła Bogusławowi Mąsiorowi rodzina, przyjaciele, znajomi, mieszkańcy ziemi chrzanowskiej i nie tylko

Bogusław Mąsior był senatorem III i V kadencji. Działał w wielu organizacjach gospodarczych, był członkiem m.in. Rady Głównej Business Center Club, Prezydium Zarządu Krajowego Towarzystwa „Polska - Wschód”, Rady Krajowej Izby Gospodarczej, a także przewodniczącym Rady Izby Gospodarczej Eksporterów i Importerów oraz Komitetu Polityki Gospodarczej. W latach 1999-2001 był radnym Rady Powiatu Chrzanowskiego. W 1997 r. został odznaczony Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski, a w 2021 r. otrzymał tytuł „Zasłużony dla Powiatu Chrzanowskiego”.

Ambasador ziemi chrzanowskiej

Wisława Szymborska napisała: „Umarłych wieczność dotąd trwa, dokąd pamięcią im się płaci”.

Sp. senator Bogusław Mąsior był osobą niezwykle zaangażowaną w działalność publiczną. Bez względu na pełnione funkcje, a w życiu Bogusława było ich wiele, zawsze był dobrym i uczciwym człowiekiem. Przynajmniej takim go pamiętam.

Osobiście poznałem go w 1999 roku, kiedy był radnym powiatu chrzanowskiego. To wówczas nasze drogi po raz pierwszy się skrzyżowały, ale z biegiem lat, nasze kontakty były coraz częstsze. Cieszyli się szacunkiem ludzi z różnych środowisk, a ponieważ miał duszę społecznika, to angażował się niemal we wszystkie tematy. Oczywiście te dotyczące powiatu chrzanowskiego były na pierwszym miejscu.

Najbliżej współpracowaliśmy w samorządzie województwa małopolskiego. Śmiało mogę powiedzieć, że przez cały ten czas czułem je-

go wsparcie i zawsze mogłem liczyć na jego pomoc. Był prawdziwym Ambasadorem Ziemi Chrzanowskiej i choć jego działalność dalece wykraczała poza granice powiatu, to zawsze powiat chrzanowski był na pierwszym miejscu. Miał udział w każdej inwestycji i inicjatywie, którą podejmowaliśmy w powiecie, a ślady Jego działalności pozostaną z nami na długo, nawet w miejscach, o których byśmy nawet nie pomyśleli. Wiedzą o tym społecznicy, organizacje pozarządowe, pracownicy kopalni Janina, czy różnych instytucji z Muzeum Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygiełzowie na czele.

Czasem mówi się, że w polityce nie ma miejsca na przyjaźń, ale osobiście mam poczucie, że w ubiegłą środę pożegnałem kogoś bardzo bliskiego. I wiem, że takie odczucia miało wiele osób bez względu na prezentowane poglądy czy polityczne sympatie.

Bogusław, zostaniesz w naszych myślach i sercach!

Marek Sowa, poseł na Sejm RP

Postać nietuzinkowa

Senatora Bogusława Mąsiora poznałem w 1999 roku, podczas działalności w Radzie Powiatu Chrzanowskiego. To na pewno była postać nietuzinkowa w wymiarze społeczno-politycznym, trudna do zaszkladkowania.

Trzeba przyznać, że bardzo angażował się w lokalne sprawy. Przykład - kopalnia Janina w Libiążu. Jego zaangażowanie osobiste odniosło efekt, bo zakład przetrwał. Z pewnością przywią-

zanie Bogusława Mąsiora do ziemi chrzanowskiej jest nie do przecenienia.

Jaki był prywatnie? Gdy był radnym powiatowym i członkiem komisji statutowo-prawnej, której przewodniczyłem, często rozmawialiśmy m.in. o kulisach wielkiej polityki, bo już wtedy miał doświadczenie senatorskie. Był przedstawicielem innego obozu politycznego i innego pokolenia niż ja. On - człowiek lewicy, choć nie tej ortodoksyjnej. Mnie było bliżej do prawej strony. Nie zawsze się zgadzaliśmy, jednak wiele się od niego nauczyłem.

Andrzej Uryga, starosta chrzanowski

Doba była dla niego za krótka

Był bardzo wymagającym, a jednocześnie sprawiedliwym szefem. To była niezwykle postać. Miał wielką charyzmę, której tak brakuje obecnym politykom.

Wspominam go jako bardzo pracowitą osobę. Doba

była dla niego za krótka. Nie znosił słów: „nie da się”. Patriotą. Zawsze powtarzał, że ziemia chrzanowska to nasza mała ojczyzna.

Bardzo rodzinny człowiek - żona i synowie zawsze stali na pierwszym miejscu.

Urszula Grochal, asystentka senatora w pierwszej dekadzie lat dwutysięcznych

Nigdy nie zawiódł jako mąż i ojciec

Tata był bardzo mądrym człowiekiem, posiadającym niesamowite doświadczenie życiowe. Wszystko, co osiągnął w życiu, zawdzięczał swojej pracowitości, charyzmie i inteligencji. Był bardzo dobrym człowiekiem, uczynnym i pomagającym bezinteresownie, nie odmawiał pomocy nawet obcym ludziom.

Nie rozczulał się nad sobą, zachowywał pogodę ducha niezależnie od pogarszającego się stanu zdrowia. Pomimo zajmowania w swoim życiu wysokich stanowisk, nie wywyższał się, traktował rozmówców równorzędnymi i bez uprzedzeń.

Był oddany rodzinie. Tata dosłownie nigdy nie zawiódł jako mąż i ojciec. Stanowił dla nas autorytet oraz wzór do naśladowania. Zawsze udzielał nam praktycznych porad, jak rozwiązać dany problem, służył radą. Kiedy urodziły się wnuki, to wręcz „oszałał” na ich punkcie. Doczekał się ich czwórki. W ostatnich latach swojego życia najwięcej radości sprawiało mu obserwo-

wanie, jak one dorastają, uczą się, bawią, poznają świat. Przy tym zdecydowanie rozpieszczał wnuki. Powtarzał, że będzie żył długo, bo przecież obiecał, że musi być na weselu najstarszej wnuczki.

Cieszyli go proste rzeczy, jak pielęgnowanie warzyw w ogródku. Spędzał godziny na sadzeniu kolejnych zdrowych warzyw, oczywiście dla wnuków, którzy lubili pomagać mu w pracach w ogródku. Pewnego razu, kiedy nie za bardzo im się chciało pomagać, po negocjacjach zawarli z Dziadziem umowę, że za każdą zebraną z ogrodu szyszkę dostaną 10 groszy. Ku zdziwieniu Dziadzia wnuki ochoczo zabrali się do pracy i okazało się, że na stosunkowo niewielkiej działce było ich ok. 1750 sztuk.

Zwiedził wiele państw na kontynentach, ale najbardziej podobały mu się Włochy, w szczególności Wenecja. Marzył, by kiedyś pojechać tam z wnukami. Niewiele osób wie, że posiadał patent sternika jachtowego i żeglował w czasach młodości, również po Bałtyku. Złożył nawet podanie do szkoły morskiej w Gdyni, lecz nie pojechał na egzaminy z powodu, jak zawsze mówił, miłości do przysiężnej żony. Rodzice byli ze sobą od liceum, przez 57 lat. Szkoda, że tak krótko.

Sławomir Mąsior, syn

Z ŁUKASZEM GŁUCHEM PO MUZEACH

Muzeum Sprzętu Wojskowego w Mrągowie



Wóz pogotowia technicznego WPT Mors przeznaczony do ewakuacji z pola walki pojazdów o masie do 14 ton

Mrągowo to miejscowość na Mazurach, która większości kojarzy się z koncertami country i występami kabaretowymi – oczywiście będącymi dopełnieniem piękna okolicznej przyrody i jezior.

Znajduje się tu również Muzeum Sprzętu Wojskowego, w którym zobaczymy głównie pojazdy produkcji krajowej oraz radzieckiej służące w polskiej armii. Oprócz sprzętów wojskowych znajdziemy tu pojazdy specjalistyczne służące w straży pożarnej, milicji i policji. Praktycznie wszystkie eksponowane są pod zadaszeniem, co chroni je przed warunkami atmosferycznymi, ale też ułatwia zwiedzanie podczas kapryśnej pogody.

Ważne dla zwiedzających jest to, że do prezentowanych eksponatów można bezpośrednio podchodzić i oglądać z każdej strony, co nie w każdym muzeum jest dozwolone. Część z nich jest również udostępniona do zwiedzania wewnątrz.

Na terenie muzeum możliwe są również przejażdżki wybranymi pojazdami kołowymi i gąsienicowymi, co jest sporą atrakcją głównie dla najmłodszych zwiedzających.

Kolekcja cały czas dynamicznie się rozwija, a pozyskiwane pojazdy są na bieżąco remontowane i restaurowane. Znajdziemy tu również mniej popularne egzemplarze jak np. wóz pogotowia technicznego WPT Mors, gąsienicowy transporter opancerzony TOPAS, czy pierwszy z trzech wyprodukowanych prototypów mobilnej stacji rozpoznawania systemów radiolokacyjnych BREŃ-2.

Miejsce warte odwiedzenia nie tylko dla miłośników militariów, ale również tych, którzy szukają dodatkowych atrakcji wśród mazurskich jezior.



Czołg średni T-72 produkowany od początku lat 70. Na wyposażenie Wojska Polskiego wszedł w 1978 roku



Mobilna stacja rozpoznawania systemów radiolokacyjnych BREŃ-2. Pierwszy z trzech wyprodukowanych prototypów



Wnętrze Bojowego Wozu Piechoty BWP-1



Samochód pożarniczy Jelcz 003



Gąsienicowy transporter opancerzony TOPAS



Jednomiejscowy samolot myśliwski MIG-21. Głównym producentem był ZSRR, a samoloty te służyły w armiach 34 krajów

Tak pracują ci, na których głosowaliśmy

Posel	Aktywność w proc.	Wystąpienia	Interpelacje	Głosowania
Posłowie okręgu 12.				
Marek Sowa KO	97 %	60	577	4074/4362
Dorota Niedziela KO	86%	25	179	4022/4362
Marek Polak PiS	85%	42	23	4342/4362
Krzysztof Kozik PiS	67%	5	30	4328/4362
Filip Kaczyński PiS	65%	3	36	4348/4362
Władysław Kurowski PiS	64%	8	20	4198/4362
Rafał Bochenek PiS	62%	6	19	4346/4362
Ewa Filipiak PiS	45%	0	6	4346/4362

Aplikacja Sejmomierz pozwala wyborcom sprawdzić aktywność posłów, także tych pochodzących z naszego okręgu wyborczego.

Co cztery lata wybieramy swoich przedstawicieli do sejmu. Jest ich z całej Polski 460.

Zwykle zastanawiamy się, na kogo oddać głos. Często nie znamy przecież kandydatów, a jeśli znamy, to głównie z ekranu telewizorów czy

prasowych nagłówków. Czasami zaglądamy do ulotek wyborczych, choć jak wiadomo znajdujemy tam tylko to, na co pozwolą sami kandydaci. Bo, jak mówi stare porzekadło - „papier przyjmie wszystko”.

Przy wyborze kierujemy się zwykle przynależnością partyjną kandydata, bo przecież tak jest skonstruowany system wyborczy w Polsce.

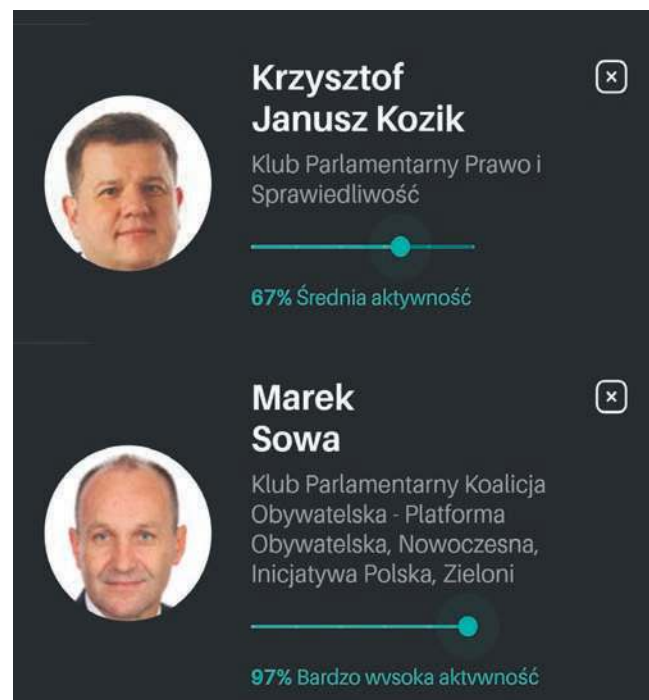
Jak ocenić, co są warci ci, przy których zamierzamy postawić „x”? Pomocna, choć na pewno nie rozwijająca wszelkich wątpliwości, może

się okazać nowa ponadpartyjna aplikacja - sejmomierz.pl. Pozwala w łatwy i przejrzysty sposób kontrolować pracę obecnych posłów i posłanek. Wystarczy kilka kliknięć, by sprawdzić, jak parlamentarzysta, na którego oddaliśmy głos, wywiązuje się ze swoich obowiązków, czy jest aktywny.

Sejmomierz nie analizuje wszystkiego. Nie sprawdza, przynajmniej w tej chwili, obecności posłów w posiedzeniach komisji. Analizuje natomiast ich obecność podczas głosowań, liczbę wystą-

pień - ale już nie jakość. Podsumowuje liczbę złożonych interpelacji. Te ostatnie są istotnym elementem, bo pokazują m.in. zainteresowanie posła konkretnymi, często lokalnymi sprawami.

Dzięki algorytmom, które automatycznie analizują tysiące danych ze stron sejmowych, można w łatwy i przejrzysty sposób dowiedzieć się, jak pracuje polski sejm oraz poszczególni parlamentarzyści. Na interaktywnej mapie sprawdzimy, jak rozkłada się poselska aktywność w całym sejmie. Wystarczy



kilka kliknięć w przeglądarce na smartfonie, by odnaleźć posła, który nas interesuje. Niezależnie od tego czy jest on z partii rządzącej, czy opozycyjnej.

Jeśli wiemy, że nasz poseł nie zajmuje się problemem, który obiecał rozwiązać, to

dzięki aplikacji możemy go zapytać za pomocą linku do jego mediów społecznościowych.

Aplikacja jest dostępna na urządzeniach mobilnych pod adresem: www.sejmomierz.pl.

Tadeusz Jachnicki

„Polski Ład” i brak pieniędzy w ZKKM-ie

Ponad dwa miliony złotych więcej może w przyszłym roku kosztować komunikacja miejska Chrzanowa, Trzebinia i Libiąża.

W 2021 roku gminy członkowskie Związku Komunalnego „Komunikacja Międzygminna” w Chrzanowie musiały wyłożyć na publiczny transport ponad 12 mln zł, a więc o 1,8 mln zł więcej niż rok wcześniej. Wynikało to przede wszystkim z ceny obsługi większości linii komunikacyjnych wynikającej z przetargu. Aby podpisać umowę, samorządy musiały dopłacić.

WSZYSTKO DROŻEJE

Z prognoz wynika, że w przyszłym roku komunikacja miejska kosztować może jeszcze więcej. O ponad dwa miliony złotych.

- To wynik stałego podwyższenia jakości transportu zbiorowego, a przypominę, że czeka nas kolejny przetarg na obsługę pozostałych linii autobusowych. Do tego dochodzą rosnące ceny paliwa i kosztów pracowniczych. Nie zapominajmy też o spadku wpływów ze sprzedaży bi-

letów spowodowanym mniejszą ilością pasażerów od czasu gdy dotknęła nas pandemia. Nie ma pod tym względem zdecydowanej poprawy - mówi Marek Dyszy, przewodniczący zarządu związku.

Nie bez znaczenia jest także wzrost kosztów finansowania połączeń autobusowych jaworznickiego PKM z Chrzanowa w kierunku Katowic oraz Jaworzna o 23,7 proc. W sumie będzie to milion złotych.

- Burmistrz Chrzanowa wyszedł więc z pomysłem uruchomienia własnej linii z Chrzanowa do Bieczyny, gdzie pasażerowie mogliby się przesiąść na autobus PKM Jaworzno. Oszacowałem, że gdybyśmy wyłonili wykonawcę za tak dobrą stawkę, jaką oferuje np. Transgór, to kosztowałoby nas to prawie dwa razy więcej, niż płacimy Jaworznu. Pamiętajmy, że finansujemy w tym przypadku wozokilometry wykonane w obrębie gminy Chrzanów. Uruchamiając swoją linię, całą trasę musielibyśmy przejąć na siebie, w tym także w granicach Jaworzna. Poza tym, nie ma pewności, że Jaworzno wyrazi zgodę na postój naszych autobusów na pętli w Bieczynie, na której znajduje się ładowarka dla pojazdów elektrycznych i nie

Ile gminy wydadzą na komunikację miejską w 2021 r.

Chrzanów	4 715 000 zł
Trzebinia	4 876 000 zł
Libiąż	2 790 000 zł
RAZEM	12 381 000 zł

Ile gminy powinny wydać na komunikację miejską w 2022 r.

Chrzanów	5 635 000 zł
Trzebinia	5 793 000 zł
Libiąż	3 232 000 zł
RAZEM	14 660 000 zł

ma tam aż tak wiele miejsca na manewry autobusami - mówi Marek Dyszy.

Po uruchomieniu własnej linii, wpływy ze sprzedaży biletów trafiałyby do budżetu ZKKM. To jednak nie przekreśla przewidywań.

PODRÓŻ Z PRZESIADKĄ

- Obawiam się, że nie będzie tylu pasażerów, gdy zrobimy połączenie przesiadkowe. Jak ktoś wybierze się do Chrzanowa, musiałby kupić dwa bilety. Nawet jeśli zin-



Autobusy ZKKM Chrzanów

tegrujemy i uzgodnimy jeden wspólny bilet, to część wpływów trafi do Jaworzna, a część do Chrzanowa. Tak czy inaczej, sprawdzamy, jak dużo osób podróżuje autobusami PKM Jaworzno w obrębie Chrzanowa na linii A i 319. Wystąpiłem też do PKM o udostępnienie podobnych badań. Pozwoli to zrobić symulację, jakie wpływy z biletów moglibyśmy uzyskać na tej trasie - mówi Marek Dyszy.

W przyszłym roku gminy członkowskie powinny też

się liczyć z koniecznością wyłożenia dodatkowych 700 tys. zł. Chodzi o wkład własny na budowę i modernizację przystanków. ZKKM otrzymał na ten cel 3 982 832,25 zł w ramach rządowego programu „Polski Ład”.

Nowe wiaty (18 sztuk), podobnego typu jak te na dworcu ZKKM w Chrzanowie, mają stanąć na głównych przystankach autobusowych, najbardziej obleganych przez pasażerów.

- Zdemontowane wiaty, które będą się jeszcze nada-

wały do wykorzystania, zostaną odnowione i zamontowane w innych lokalizacjach. Tam, gdzie obecnie ich nie ma lub są takie bardzo starego typu i nie nadają się już do remontu - tłumaczy przewodniczący.

Poza tym na 31 przystankach zostaną wykonane przyłącza energetyczne i tablice elektroniczne z rozkładami jazdy, informujące o rzeczywistym czasie przyjazdu autobusów.

Michał Koryczan

PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZY, pomocników i pracowników do robót drogowo-brukarskich zatrudni firma drogowa. Mile widziane prawo jazdy kat. B. Dobre warunki pracy. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• Do prac budowlanych zewnętrznych i wewnętrznych. Gwarancja pracy wewnętrznej w porze jesienno-zimowej. Mogą być też brygady. Tel. 608-537-244

• FIRMA Produkcyjna z Libiąża zatrudni pracownika działu handlowego ze znajomością języka angielskiego. CV prosimy przysyłać na Email: biuro@kryształowy-swiat.pl

• FIRMA Produkcyjna z Libiąża zatrudni pracowników produkcji oraz stolarza. CV prosimy przysyłać na Email: biuro@kryształowy-swiat.pl

• FIRMA transportowa zatrudni operatorów spedycji. Wymagania: dyspozycyjność, praca dwuzmianowa 7-19, bardzo dobra znajomość języka rosyjskiego lub ukraińskiego. CV wysłać na Email: biuro@polcattrans.pl

• GABINET stomatologiczny w Chrzanowie zatrudni asystentkę stomatologiczną. Tel. 534-849-990

• KIEROWCĘ do rozwożenia pizzy z okolic Alwerni (student, emeryt, rencista). Tel. 606-875-631

• KIEROWCĘ w syst. kółek kat. B, 210-240zł na rękę. Trasy są z Czech, Słowacji, Polski i czasem z Niemiec do Wielkiej Brytanii, Szkocji, Irlandii. W trasie kierowca jest średnio 6 do 8 dni a w domu około 2. Mile widziani emeryci. Tel. 516-131-422, 516-131-366

• MURARZY i pomocników z doświadczeniem. Tel. 601-998-930

• KIEROWCĘ z kat. C na samochód ciężarowy - wywrotkę z doświadczeniem zatrudni firma drogowa. Dobre warunki pracy. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• LAKIERNIA proskowa w Chrzanowie zatrudni lakiernika. Mile widziane doświadczenie. CV na adres: lakiernia.promexim@gmail.com Tel. 698-812-466 Email: lakiernia.promexim@gmail.com

• MIEJSKIE WOPR w Chrzanowie zatrudni do pracy w biurze osobę posiadającą min. średnie wykształcenie ze znajomością obsługi komputera. Mile widziana podstawowa znajomość księgowości. Kontakt biuro Tel. 731-530-313

• OPIEKUN medyczny/pielęgniarka do ośrodka terapii uzależnień Oaza.sos.pl w Grojcu. Proszę o wysyłanie CV. Tel. 602-354-174. Email: acyganik@wp.pl: oaza.sos.pl

• OPIEKUNKĘ do starszej pani (Trzebinia) Tel. 600-246-820

• PRACA - Wola Filipowska. Pełny etat, branża mięsno-wędliniarska. Bardzo dobre wynagrodzenie. Tel. 783-486-603

• PRACA w branży mięsno-wędliniarskiej na 1/2 etatu - Chrzanów. Mile widziane doświadczenie. Tel. 783-486-603

• PRACOWNIKA biurowego do działu technicznego w firmie drogowej zatrudnię. Aplikacje z CV i listem motywacyjnym przysyłać na Email: brukmanbiuro@interia.pl

• PRZYJMĘ mechanika samochodowego. Tel. 505-005-219

• PRZYJMĘ na budowę pomocnika i murarza. Tel. 514-673-746

• PRZYJMĘ pracownika do kosmetyki samochodowej. Tel. 505-005-219

• SERWIS porządkowy, park logistyczny, Chrzanów Tel. 604-630-556. Email: anna.partyka@grupa.sos.pl

• TABOR oddział Trzebinia zatrudni: lakiernika-malarza do malowania wagonów. Może być osoba do przyuczenia - miejsce pracy: Trzebinia, Słowackiego 72. Tel. 32-719-91-58, Email: trzebinia@tabor-debica.pl

• TRANSGÓR S.A. oddział w Trzebini poszukuje do pracy elektromechanika lub mechanika samochodowego. Tel. 601-524-906, Email: biuro@transgor.com.pl

• TRANSGÓR S.A. oddział w Trzebini poszukuje pracownika stacji paliw. Wymagania: obsługa komputera i kasy fiskalnej, książeczka sanepidowska, dyspozycyjność, wysoka kultura osobista (obsługa klienta). CV prosimy przysyłać na Email: biuro@transgor.com.pl

• WYKOŃCZENIA - zatrudnię pracowników z doświadczeniem do prac wykończeniowych. Tel. 608-663-219. Email: profsbud.sm@gmail.com

• ZATRUDNIĘ mechanika do serwisu samochodowego Matysik Serwis w Nawojowej Górze. Podstawowa obsługa samochodu i obsługa klienta w sklepie motoryzacyjnym. Wymagana podstawa w naprawianiu pojazdów i wiedza motoryzacyjna. Umowa o prace. Tel. 605-854-499. Email: matysik.d@gmail.com; www.matysikserwis.pl

• ZLECĘ drobne prace remontowo-budowlano-porządkowe samodzielnemu budowlarcowi lub małej ekipie; Trzebinia. Tel. 538-330-565

• ŚLUSARZA, spawacza, elektryka samochodowego przyjmę na stałe, praca na warsztacie w Trzebini, również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

Szukam pracy

• OCHRONIARZ z długoletnią praktyką i koncesją podejmie pracę. Tel. 660-152-565

• SOLIDNIE zaopiekuję się osobą starszą. Doświadczenie, praktyka. Tel. 660-152-565

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• CHCESZ kupić samochód - skorzystaj z pomocy eksperta. Tel. 600-360-782

• FORD Focus kombi Mk2 2005, z polskiego salonu, pierwszy właściciel, bezwypadkowy. Klimatyzacja, fabryczne radio, elektryczne szyby z przodu. Przebieg 192tyś. Do samochodu komplet felg aluminiowych z oponami letnimi. Tel. 609-441-672

• KIA K 2700 (2000r.), samochód ciężarowy, kontener, serwisowany, pierwszy właściciel Tel. 609-198-990

• VOLVO v50 2005r 2.0 hdi 136KM 260kkm 5000zł Tel. 697-905-474

Kupię (m)

SKUP AUT
za gotówkę
500 349 500

• 100 % Autoskup Tel. 500-349-500

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

AUTOSKUP
tel. 516 159 309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• ABSOLUTNY autoskup aut do 2.000zł. Tel. 513-905-984

• AUTOSKUP osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce łatwą i zabiorę. Każdy stan. Tel. 889-098-521

• KUPIĘ każdą Toyotę Tel. 533-002-123

• MERCEDESA Sprintera - każdego - kupię Tel. 533-002-123

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• SKUP samochodów całych, rozbitych i dostawczych Tel. 516-159-309

• ZŁOMOWANIE pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. Tel. 604-754-418

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat - Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM - kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• AUTOSZYBY - sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja - Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

SKUP
SAMOCHODÓW
CAŁE, USZKODZONE
KAŻDA MARKA,
KAŻDY STAN
LAWETA GRATIS!
TEL. 669 770 770

• POMOC drogowa - Autolaweta Tel. 513-651-407

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

• TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaulek 11. Tel. 604-127-197

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• CHRZANÓW Kościelec-sprzedam dom piętrowy. Ocieplony, słoneczny. Tel. 797-302-398

• GARAŻ duży, murowany (media + kanał) - Chrzanów, os. Południe - bardzo dobra lokalizacja Tel. 606-756-003

• MIESZKANIE 62m2, 3-pokojowe, I piętro - Chrzanów, Południe; właściciel. Tel. 501-228-890

Kupię (n)

• DZIAŁKĘ - Żarki, Libiąż, Gromiec - kupię Tel. 533-002-123

KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZADŁUŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ działkę budowlaną przy DW 780 w Babicach lub okolicy Tel. 502-501-281

• KUPIĘ każde mieszkanie. Pilne! Tel. 600-320-216

• KUPIĘ zadłużone domy, działki, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388, Biuro: Chrzanów, Sienkiewicza 11, lp.

• PRYWATNE: kupię dom. Tel. +48-519-542-826

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebini, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• 2-POKOJOWE, kuchnia, łazienka w Porębie Żegoty. Tel. 796-264-266

Praca 8h w systemie 3-zmianowym
Miejsce wykonywania pracy: Trzebinia

MECHANIK MASZYN

Wymagania:

- praktyczna znajomość problematyki związanej z obsługą, naprawa oraz konserwacja maszyn i urządzeń przemysłowych
- znajomość schematów pneumatycznych, elektrycznych i rysunku technicznego
- znajomość urządzeń pomiarowych
- zdolność technicznego i analitycznego myślenia
- dyspozycyjność do pracy na 3 zmiany

Mile widziane:

- uprawnienia obsługi wózków widłowych
- uprawnienia spawalnicze TIG, MIG
- mile widziane wykształcenie techniczne (elektronik, elektryk, mechanik)

SPAWACZ

Wymagania:

- aktualne uprawnienia spawalnicze
- doświadczenie na podobnym stanowisku
- odpowiedzialność, samodzielność
- dyspozycyjność do pracy na 3 zmiany

ŚLUSARZ

Wymagania:

- samodzielna obróbka ślusarska elementów na podstawie dokumentacji
- umiejętność wykonywania prac ślusarskich: cięcie, gięcie, wiercenie, szlifowanie, obsługa narzędzi ręcznych
- umiejętność pracy w zespole
- odpowiedzialność, sumienność, samodzielność
- gotowość do pracy na 3 zmiany
- obsługiwane maszyn /urządzeń min.: piły taśmowe, gwinciarki pionowe, gwintownice, wiertarki stołowe i słupowe, prasy mimośrodowe, elektronarzędzia ręczne
- prace ślusarskie przy stole - zaginanie, skręcanie, gwintowanie

Telefon kontaktowy: 533 384 916

CV proszę kierować na adres e-mail: converia.sylwia@gmail.com

Krzyszowickie Centrum Zdrowia
(www.kczkrzeszowice.pl)
poszukuje pracowników

PODEJMIEMY WSPÓŁPRACĘ:

- z lekarzem do pracy w POZ dla dorosłych - kontrakt NFZ (specjaliści medycyny rodzinnej, interniści, bez specjalizacji) - wymiar czasu pracy do ustalenia, dopuszczane różne rozwiązania, zatrudnienie w oparciu o umowę o pracę, umowy cywilno-prawne, B2B
- z lekarzem do pracy w POZ dla dzieci - kontrakt NFZ (pediatrzy, medycyna rodzinna) - wymiar czasu pracy do ustalenia, dopuszczane różne rozwiązania, zatrudnienie w oparciu o umowę o pracę, umowy cywilno-prawne, B2B
- z lekarzem dermatologiem - świadczenia komercyjne - wymiar czasu pracy do ustalenia, dopuszczane różne rozwiązania, zatrudnienie w oparciu o umowy współpracy z IPL
- z lekarzem stomatologiem - kontrakt NFZ wymiar czasu pracy do ustalenia (możliwe pojedyncze dni), dopuszczane różne rozwiązania, zatrudnienie w oparciu o umowy współpracy z IPL
- z higienistką stomatologiczną - pełny wymiar (5 dni w tygodniu), zatrudnienie w oparciu o umowę o pracę lub umowy cywilno-prawne lub B2B
- z pielęgniarką - wymagany kurs szczepień, kurs EKG - pełny wymiar (5 dni w tygodniu), zatrudnienie w oparciu o umowę o pracę lub umowy cywilno-prawne lub B2B

Oferujemy atrakcyjne warunki finansowe, duże zaplecze diagnostyczne (RTG, USG, diagnostyka laboratoryjna na miejscu), personel pomocniczy. Doświadczony zespół współpracowników.

Zapraszamy do osobistej weryfikacji warunków pracy.

Szczegółowe informacje dostępne osobiście, telefonicznie: 662 07 15 07 lub mailowo: dat@kczkrzeszowice.pl

Krzyszowickie Centrum Zdrowia, ul. Legionów Polskich 30, 32-065 Krzeszowice

Szczegółowe informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych można uzyskać pisząc na adres : dat@kczkrzeszowice.pl lub na stronie www.kczkrzeszowice.pl lub w siedzibie Administratora.

Firma WODHURT

oferuje kotły:
♦węglowe
♦gazowe
♦elektryczne
Armatura sanitarna
Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986



• DO wynajęcia lokal o pow. 152 m2 na parterze biurowca w centrum Chrzanowa. Tel. 502 277 455, Email: stabil@interia.eu

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• MIESZKANIE 50m2 (2-pokojowe) w Chrzanowie do wynajęcia. Tel. 603-411-433

• NOWE mieszkania, kawalerki dla osób pracujących i firm (brygady 2-20 os.) - Chrzanów. Tel. 660-876-749, OLX

• WYNAJMĘ gabinety dla lekarzy specjalistów, podologa, laboratorium medyczne, Apteka. Artroskop. Trzebinia Głowackiego 32. Tel. 605-085-018, www.artroskop.pl

USŁUGI

Budowlane

• 515728836 malowanie, tapetowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, montaż drzwi, paneli podłogowych, wylewki samopoziomujące. Tel. 515-728-836

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacje Tel. 698-156-981

• **692-169-356 Remonty kompleksowe, adaptacja poddaszy, docieplenie budynków, prace budowlane. Wieloletnie doświadczenie. Tel. 692-169-356**

• 730-067-038 Malowanie, renowacja. Tel. 730-067-038

• ADAPTACJA poddaszy. Tel. 609-812-230

• ADAPTACJE poddaszy, regipsy, gładź, malowanie, flizowanie. Tel. 602-100-520

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

• BRAMY, furtki, ogrodzenia panelowe - produkcja Tel. 730-310-045



BRAMY, OGRODZENIA, BALUSTRADY

796 17 17 55

• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych Tel. 602-643-330, 32-711-90-10

• DACHY - uszczelnianie, śniegołapy. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• **DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 25-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440**

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• GŁADŹ, malowanie. Tel. 601-515-097

• HURTOWNIA stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KOMINKI. Tel. 606-135-088

• KOMPLEKSOWE remonty mieszkań Tel. 696-576-467. www.krys-pro-rem.pl

• KOMPLEKSOWE remonty. Tel. 501-696-465

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• **MALOWANIE, gładzie tanio Tel. 501-215-951**

• MALOWANIE, gładzie, regipsy, techniki malarskie: trawertyn, glasser, etc. Tel. 575-872-318

• MALOWANIE, gładź Tel. 506-019-583

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• **MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082**

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OGRODZENIA panelowe; sprzedaż, montaż Tel. 730-310-025

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadcstwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• REMONTY Tel. 534-660-656

• **REMONTY i wykończenia łazienek - kompleksowo Tel. 791-638-341**

• REMONTY mieszkań, flizowanie łazienek. Tel. 576-017-822

• SCHODY marmurowe, granitowe, blaty Tel. 606-135-088

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI cementowe maszynowe. Tel. 602-100-520

• **TYNKI maszynowe. Solidnie, przystępne ceny. Tel. 608-100-961**

• TYNKI tradycyjne, ręczne; murowanie, remonty. Tel. 696-209-352

• TYNKOWANIE maszynowe 29zł/m2. Tel. 698-114-103

• **UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• UKŁADANIE płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 45zł, ścianki 37zł, malowanie 10zł, gładź 15zł, flizowanie 42zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszambo, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• **WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444**

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYKOŃCZENIA wnętrz, malowanie, gładź, regipsy, flizowanie Tel. 608-086-675

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, styrobeton. Solidnie, wieloletnie doświadczenie. Wykonawca Tel. 534-535-078

• **WYKOŃCZENIA, malowanie, agregatem, gładzie, flizowanie. Tel. 790-521-514**

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505**

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/Wifi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• **ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl**

• ELEKTRYCZNE Tel. 601-070-229

• INSTALACJE elektryczne, przyłącza, odbiory Tel. 507-400-757

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• INSTALACJE co, wc przeróbki Tel. 577-381-254

• **INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505**

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.-kan.-co-gaz. Profesjonalne wykonawstwo, modernizacja, wymiana kotłów, pieców, bojlerów, oprzyrządowania. Tel. 692-189-394

• INSTALACJE wod.kan., c.o., gaz; przyłącza gazowe Tel. 507-400-757

• PRZERÓBKI elektryczne, wodne. Tel. 883-740-510

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• **KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471**

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term. kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączenie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i catering; www.jaceknolak.pl Tel. 601-861-673

Nauka

• MATEMATYKA. Tel. 504-104-380

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

• **KOMPLEKSOWE usługi rachunkowe, księgowo, płacowe Tel. 602-105-138**

Sprzątanie

• CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki u Klienta! Tel. 694-227-177

• KOMPLEKSOWE sprzątanie biur, mieszkań, domów (też po remoncie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-653

• PRANIE dywanów i chodników odbiór gratis Tel. 881-020-414

• SPRZĄTANIE. Tel. 513-905-984

• **SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na blysk Tel. 880-719-897, 665-630-660**

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936**

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEPROWADZKI, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TANIE przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszambo, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 535-061-222

• WYWÓZ szamba Tel. 575-695-555

SALON TECHNIKI GRZEWczej
SPRZEDAŻ RATALNA
SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH



WOD-term
www.wod-term.eu

Chrzanów, ul. Władysława Sikorskiego 11

Serwis: tel. 516 333 910

Oddział Chrzanów: tel. 32 42 02 734

wodterm.chrzanow@gmail.com

AUTORYZOWANY SERWIS:

- **BRÖTJE**
- Vaillant
- Saunier Duval
- **WOLF**
- De Dietrich
- ACV
- Beretta

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał

Realizacja deputatów

eko-groszek

501-756-412
32-613-72-73

Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

F.H.U.
EUROBUD

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja

tel. 600 912 309
32-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

SKŁAD OPAŁU

WĘGIEL

drewno kominkowe
kotły c.o., piaski,
żwir, transport

32-065 Krzeszowice
ul. Kolejowa, Czycza

WIECEK

Usługi

KONTENEREM

wywóz gruzu i odpadów
remontowo-budowlanych

tel. 12 393 61 44
kom. 606 471 410

Prawne

• **BEZPŁATNE** porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• **DORADZTWO Prawne i Administracyjne** Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter; wtorek - piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262

• **KANCELARIA Adwokacka** Adwokat Kornelia Kłos-Malik - pomoc prawna z zakresu prawa karnego, cywilnego, rodzinnego. Stała obsługa prawna podmiotów gospodarczych. Chrzanów, Matejki 2/2 Tel. 666-559-748, www.kancelaria-kkm.pl

Inne

• **730-067-038 Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwyżka, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 730-067-038**

• **DOSTAWA gazu w butlach.** Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• **KOSZENIE trawy, sprzątanie i pielęgnacja ogrodów, ścinka drzew i krzewów, opieka nad nagrobkami.** Tel. 668-747-123 Email: Matixxu@gmail.com

• **WYNAJEM - toalet przenośnych** Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zrębkowanie gałęzi** Tel. 601-998-956, 501-341-132

• **ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem.** Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR**Sprzedam**

• **AKORDEON** włoski lub niemiecki z kolekcji. Tel. 505 487 687

• **BUDA dla psa.** Tel. 12-283-71-58

• **CEGLA.** Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **PIASEK** zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego.** Ślaski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• **SKŁAD Węgla Tadmar.** Tel. 32-613-46-77, 516-193-909

• **TAPCZAN 90x200 zielony; ławki 2-osobowe tapicerowane 2szt.; ławy drewniane tapicerowane szerokość 180 - zielone; stelaże do łóżek - regulacja pilotem; łóżka 90x200 białe - 2 szt.** Tel. 512-539-202

• **ZIEMIA.** Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• **KAŻDY Akordeon** Tel. 660-031-024

• **KUPIĘ ciągnik rolniczy** stan obojętny. Tel. 696-033-800

• **SKUP staroci.** Tel. 721 093 609

Różne

• **POZNAM partnera** do tańca wiek 60 +. Tel. 691-900-671

• **STOP chwastom:** trawniki, ścieżki, rabaty, podjazdy, ugory. Chemiczne niszczenie. Tel. 605-154-605

Życzenia

• **SZYMONKOWI KORYCZANOWI** z Trzebinii z okazji 6. urodzin życzę radosnego uśmiechu, wielu przyjaciół w przedszkolu, wspaniałych zabawek, bajkowych snów do poduszki, dużo słodczy życzę pamiętającą i kochającą Babcia Basia.

OGŁOSZENIA MEDYCZNE**Chirurg**

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - sobota, 20 listopada. Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowski 16

• Lek. med. Renata Budzicz - specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 10-18, środa 10-18, piątek 8-15. Rejestracja poniedziałek-piątek 10-18. Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• **Bulińska-Głownia Małgorzata** - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• **Dr Jacek Szymkowiak** - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Li-biąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• **Endokrynolog Maciej Ziemiański:** biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Li-biąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• **Endokrynolog Mariola Bojdoł.** USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic - gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• **Tomasz Kowalik** - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• **Antoni Halemba** - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• **Dr n. med. Maciej Bodzek,** specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med Tel. 535-557-771

• **Janusz Gajda** - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+Laser. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• **Dr n. med. Genowefa Kmieć** - specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• **Dr n. med. Jacek Nowak** - Li-biąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Mieszka I 9c, czw. 15-19, tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494

• **Kardiolog Ewa Żółkiewicz** przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• **Kardiolog Izabela Kielbaska** - Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

• **Michał Bońkowski,** kardiolog: Westa-Med Chrzanów, ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 tel. 535-557-771; Trzebinia ul. Kopernika 25. Tel. 733-433-494

Laryngolog

• **Dr hab. n.med. Wojciech Smółka** specjalista otolaryngolog. Dorosli i dzieci. Badanie mikroskopowe. CM DrSmółka tel. 664-959-419. Pilne przypadki codziennie. www.drsmolka.pl

• Lek. med. Anna Olsza - specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Neurolog

• **Alicja Kieres-Pawlik** specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• **Anna Brożek-Stanisławska** - specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19 Tel. 602 706 438

• **Anna Buczak-Sala** - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• **Barbara Kosińska,** specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

• **Halina Stizak-Sołtyk,** specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• **Marcin Podhalański.** Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuszki 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623

• **Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok** Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista

• **Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek** - lekarz, optometrysta, optyk - Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• **Ewa Czerniawska** - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• **Gabinet Okulistyczny Joanna Wołkow i Teresa Wołkow** - Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18 Tel. 32-623-41-57, 507 716 120

• **Gabinet Okulistyczny Lidia Nowak** - Li-biąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagłe przypadki codziennie. Tel. 880-614-544

• Lek. med. Danuta Czepiel - specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• **Okomedical** Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• **Okulista - optyk.** Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska - Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokola 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• **Specjalista chorób oczu** Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• **Dr n. med. Bogdan Wziętek** - specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-19 tel. 733-433-494; przychodnia Jurańska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - wtorki 16-20 Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha - specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garnarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Dominik Drapała, specjalista ortopeda, traumatolog; dorosli i dzieci, USG narządu ruchu, USG bioderek - Gabinet Lekarski Babice, Krakowska 31 - codziennie. Tel. 666-085-569, www.dominikdrapala.pl

• Lek. med. Filip Strycharski, specjalista ortopeda-traumatolog dorosli i dzieci, USG. Operacje zespołu cieśni nadgarstka. Tel. 535-557-771

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurańska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX** tel. 509 606 661, 32 623 11 31

ROLETY ZEWNĘTRZNE
200 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne
gratis!
Pomiar, Dojazd, Montaż

21 lat tradycji
FACHBUD
Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39 (ściśle centrum)

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl

 /EstetycznaStomatologia

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• Małgorzata Kowalska - pediatra, specjalista medycyny ogólnej; Chrzanów, Kadłubek 42, wtorek 17-19. Tel. 602-608-872

• Specjaliści pediatrii, rehabilitacji, neurologii, gastroenterologii, pulmonologii, alergologii i reumatologii dziecięcej. Leczenia zaburzeń odporności, wad postawy. Pełny zakres USG. Badanie komputerowe stóp. CM DrSmółka Tel. 664-959-419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - rejestracja: 733-433-494 - środa 15-18. Wizyty domowe Tel. 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoopady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

• Mgr Jolanta Walczak, specjalista psychologii klinicznej, certyfikowany psychoterapeuta; Chrzanów, al. Henryka 53. Tel. 608-550-878

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. Wykonuje: USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od pn.-do pt. w godz. 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• Chirurg stomatolog Liliana Poniewska; Libiąż Tel. 32-627-74-80, 501-165-102

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz, lek. stom. Ewa Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-20, sobota 9-13. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Kubic Stomatologia Libiąż, ul. Paderewskiego 6, czynne: pon.-pt. 15-20. Rejestracja. Tel. 667-249-549

• Lek. dent. Jakub Najbar. Trzebinia, Szczakowska 9; środa 16-20, czwartek 9-12, sobota 10-14. Stomatologia zachowawcza, mikroskopowe leczenie kanałowe, protetyka, chirurgia Tel. 608 422 776

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

• STOMATOLOGIA - OKOKLINIK Chrzanów (wejście od SOR-u), umowa z NFZ. Pełny zakres usług. Czynne poniedziałek - sobota Tel. 32-623-83-44

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60,

• CM DrSmółka. Pełny zakres USG dorośli, dzieci Tel. 664 959 419 www.drsmolka.pl

• Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki Tel. 666 234 007.

• Lek. med. Wojciech Bartman - pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka - radio-diagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek: 16-17.30, czwartek: 9-11. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny. Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Kopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa, Artroskop. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

• Stomatologiczny rentgen cyfrowy - Chrzanów, al. Henryka 26 Tel. 32-623-06-71 Zdjęcia panoramiczne na płycie lub na kliszy. Tomograf

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• Centrum Medyczne Dr Smółka. Profesjonalna rehabilitacja dorosłych, dzieci i niemowląt. Fizykoterapia: laser, fala uderzeniowa, pole magnetyczne, prądy, sollux, ultradźwięki. konsultacje specjalistyczne. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

• Centrum Rehabilitacyjne RE-MED Trzebinia, Pl. Targowy 9. Badania analityczne; rehabilitacja, fizykoterapia, masaż Tel. 693-021-891, 507-051-244 www.re-med.com.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTRO-MOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• DIAGNOZA i terapia Integracji Sensorycznej. Rehabilitacja dzieci i dorosłych. FizjoKam mgr Kamila Jachna Tel. 603-412-046

• RehOrt Stander - Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup, stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Przychodnia weterynaryjna

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej - Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namydlanej.pl

Sklepy medyczne

• Firma Unimex jest producentem odzieży medycznej. W ciągłej sprzedaży można nabyć: fartuchy, garsonki, spodnie. Ceny producenta. Chrzanów, Oświęcimska 64B Tel. 32-623-43-69

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ- Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Neurolog dziecięcy

• Dr hab. n. med. Sławomir Kroczyński, specjalista neurologii dziecięcej, Centrum Medyczne Dr Smółka. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Reumatolog dziecięcy

• Lek. med. Katarzyna Karwicka, specjalista reumatologii dziecięcej, konsultacje z zakresu pediatrii, reumatologii i immunologii dziecięcej Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

DO SPRZEDANIA I PRZEJĘCIA

Po okazyjnej cenie sprzedam kompletne, używane wyposażenie Gabinetu Stomatologicznego znajdującego się w Szkole Podstawowej nr 8 w Trzebinii. Wymieniony sprzęt jest w pełni sprawny. Istnieje również możliwość przejęcia całości gabinetu.

Obiekt jest całodobowo monitorowany, posiada wszelkie udogodnienia dla osób niepełnosprawnych i zapewni wszystkie niezbędne media do prawidłowego funkcjonowania.

W sprawie szczegółów proszę o kontakt pod numerem: **783 976 484**

Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza Chrzanów, ul. Kadłubek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja - mikroskop, RVG
 - usuwanie złamanych narzędzi
 - zamykanie perforacji
 - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- **ORTODONCJA**

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00
Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

Rentgen stomatologiczny

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA - WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPŁOCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

TRESKO TRZEBINIA

Węgiel workowany

WĘGIEL Z KWK: Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesoła oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA

PRODUCENT EKOGRÓSZKU

32/ 753 68 05 504 279 654

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

OKOKLINIK

Ogólnopolska Sieć Kliniki Okulistycznych i Stomatologicznych

Dr n. med. Michał Kamiński

32 623 83 44 506 644 028

okoklinik.pl

OPERACJE ZAĆMY, WITREKTOMII I JASKRY W RAMACH NFZ, BEZ KOLEJKI DIAGNOSTYKA

OCT, HRT, pole widzenia MATRIX, laseroterapia, USG, UBM

INIEKCJE DOSZKLISTKOWE PROGRAM LEKOWY AMD

SALON OPTYCZNY - BADANIA WZROKU, DOBÓR OKULARÓW I OPRAW

KLINIKA STOMATOLOGICZNA PROMOCYJNE CENY!



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Wyjazd z osiedla Niepodległości na Wyszyńskiego w Chrzanowie. „Koniec drogi wewnętrznej” oznacza, że włączamy się do ruchu i musimy ustąpić pierwszeństwa innym pojazdom

PRZEPIS NA BEZPIECZNĄ JAZDĘ

Na Wyszyńskiego mają pierwszeństwo

Połączenie tej drogi z wyjazdem z os. Niepodległości w Chrzanowie, zgłoszone przez naszych Czytelników, to kolejne miejsce, gdzie czasem kierowcy nie patrzą na znaki.

Chodzi dokładnie o połączenie Wyszyńskiego z drogą ogłoszenie

gą wewnętrzną (Wyszyńskiego boczną), prowadzącą w stronę Przedszkola Samorządowego nr 4. Wyszyńskiego jest drogą główną na całej długości, od Trzebińskiej do Okrzei. Wyjeżdżając z osiedla, powinniśmy przepuścić inne pojazdy, o czym informuje nas widoczny na zdjęciu znak D-47 „koniec drogi wewnętrznej”. Kierowca opuszczający taką drogę włącza się do ruchu, co oznacza, że

musi ustąpić pierwszeństwa innym pojazdom, w tym przypadku poruszającym się ul. Wyszyńskiego.

Żeby w tym miejscu jeszcze bardziej uczynić oznakowanie, zarządca, czyli gmina, mógłby rozważyć ustawienie na Wyszyńskiego, przed dojazdem do opisywanego połączenia, żółtej tablicy (T-6c) wskazującej przebieg drogi z pierwszeństwem.

Łukasz Dulowski

Nowe przepisy dotyczące hulajnóg elektrycznych

2 listopada zaczęło obowiązywać znowelizowane rozporządzenie dotyczące warunków, jakie muszą spełniać hulajnogi elektryczne. Zgodnie z nowymi przepisami konstrukcja hulajnogi elektrycznej powinna ograniczać rozwijanie prędkości przekraczającej 20 km/h i zapewniać możliwość skutecznego hamowania.

Zgodnie ze zmienionymi przepisami szerokość hulajnogi elektrycznej i urządzenia transportu osobistego (UTO) nie może przekraczać 0,9 m, zaś masa własna hulajnogi elektrycznej nie może przekroczyć 30 kg.

Przepisy określają również, że hulajnoga elektryczna powinna być wyposażona z przodu - co najmniej w jedno światło pozycyjne barwy białej lub żółtej selektywnej. Z tyłu natomiast - co najmniej w jedno światło odbłaskowe barwy czerwonej o kształcie innym niż trójkąt oraz co najmniej w jedno



światło pozycyjne barwy czerwonej.

Z boku hulajnoga powinna mieć co najmniej jedno światło odbłaskowe barwy białej lub żółtej samochodowej, widoczne po obu stronach. Powinna także mieć co najmniej jeden skutecznie działający hamulec, dzwonek lub inny sygnał ostrzegawczy „o nieprzerażliwym dźwięku”.

Światła pozycyjne oraz światła odbłaskowe oświetlone światłem drogowym innego pojazdu powinny być widoczne w nocy przy dobrej przejrzystości powietrza z odległości co najmniej 150 m; dopuszcza się także migające światła pozycyjne.

Zgodnie z przepisami światła czerwone nie mogą być widocz-

ne z przodu, a światła białe lub żółte selektywne - z tyłu.

Hulajnoga elektryczna powinna być ponadto wyposażona w „numer rozpoznawczy lub kod graficzny umożliwiający identyfikację hulajnogi elektrycznej, nadany i umieszczony przez producenta w sposób trwały na ramie lub innym podobnym podstawowym elemencie konstrukcyjnym”, a także w podpórki lub podpórki zapewniające stabilne ustawienie hulajnogi elektrycznej na podłożu.

Hulajnogi elektryczne, które trafią do sprzedaży mają spełniać wymagania rozporządzenia od początku przyszłego roku.

(zew)

34 kg – tak się chudnie z Gabinetem Projekt Zdrowie

Pan Marcel podarował sobie zdecydowanie najlepszy z możliwych prezentów – nową sylwetkę, zdrowy styl życia i świetne samopoczucie. Ten niesamowity człowiek w niespełna 7 miesięcy schudł 34,4 kg.

Dlaczego postanowił Pan podjąć decyzję o odchudzaniu?

Zacząłem źle się czuć z tym jak wyglądam. Czułem, że moja waga jest zdecydowanie zbyt duża, dlatego chciałem zadbać o swoje zdrowie i wygląd.

Jakie według Pana błędy popełniał Pan przed kuracją?

Przed wszystkim jadłem nieregularnie, często były to, na przykład dwa ogromne posiłki przez cały dzień. Do tego dochodziły napoje z dużą zawartością cukru oraz różne niezdrowe przekąski. Ponadto niezdrowa kuchnia, dużo złych tłuszczów, pustych i zbędnych kalorii, duże porcje, mała ilość owoców i warzyw oraz często fast foody.

Co Pana najbardziej motywowało do wytrwania w założeniach diety?

Zdecydowanie efekty i postępy, które widziałem z tygodnia na tydzień. Zainteresowanie zdrową kuchnią, które rosło i przepisami od Pani dietetyk, które za każdym razem mnie zaskakiwały i były świetne. Motywowało mnie to, że uczyłem się całkiem nowych nawyków żywieniowych, poszerzając swoją dietę, próbując nowych, zdecydowanie ciekawszych i zdrowszych smaków.

Czy brakowało Panu czegoś podczas diety? Jeśli tak to jakich rzeczy?

Na samym początku brakowało mi Fast foodów, smażonych potraw, na przykład mięs w panierkach, frytek, sosów, no i oczywiście słodkich napojów, wtedy uświadomiłem sobie jak dużo ich wypijałem. Muszę przyznać, że ciężko było mi również zrezygnować ze słonych przekąsek.

Co powiedziałyby Pan osobom, którym ciężko się zmotywować do rozpoczęcia kuracji



PRZED METAMORFOZĄ



PO METAMORFOZIE

odchudzającej, ale chciałoby zmienić swoje życie, jak Pan?

Powiedziałbym, że uważam to za jedną z najważniejszych i najlepszych decyzji w życiu i, że zdecydowanie było warto. Od kiedy zacząłem stosować kurację, czuję się dużo lepiej, poprawiła się jakość mojego snu, mam więcej

energii i chęci do wszystkiego. Przede wszystkim powiedziałbym, że podczas diety można nauczyć się zasad prawidłowego żywienia, które zostają z człowiekiem na całe życie. O daniach, które poznałem na diecie, nawet nie słyszałem albo sądziłem, że to nie dla mnie, a podczas kuracji okazało się, że są to świet-

ne przepisy i wykorzystuję je cały czas. Myślę, że jest to najlepszy sposób, by pod okiem eksperta zmienić swoje przyzwyczajenia żywieniowe i nauczyć się jeść i żyć zdrowo. Zdecydowanie warto było zrezygnować z kilku niezdrowych rzeczy żeby poznać całą masę nowych, zdrowych produktów i przepisów.



32-500 Chrzanów, ul. Garncarska 8

(naprzeciwko Urzędu Skarbowego)

tel. 790 618 333

e-mail: chrzanow@projektzdrowie.info

Zapisz się już dziś

Naszą misją jest rzetelna pomoc na najwyższym poziomie, dlatego nasza oferta jest zawsze indywidualnie dopasowana do każdej osoby, która szuka pomocy z zakresu szeroko rozumianej dietetyki. Jeśli chcesz zaważyć o lepsze samopoczucie, zapraszamy na bezpłatną konsultację z naszym dietetykiem Mileną Piechnik. Każdy może osiągnąć swój sukces!

Całe nasze życie składa się z codziennych decyzji... Od tych najprostszych, po te od których wiele może zależeć. Dlatego, podejmij taką decyzję by jednocześnie uzyskać smukłą sylwetkę, ale także poprawić swoje zdrowie.

Zadzwoń i zarezerwuj najbliższy wolny termin bezpłatnej konsultacji

790 618 333



**Dietetyk
Milena Piechnik**

CZTERY PORY ROKU z Funduszami Europejskimi w Małopolsce

Zima!

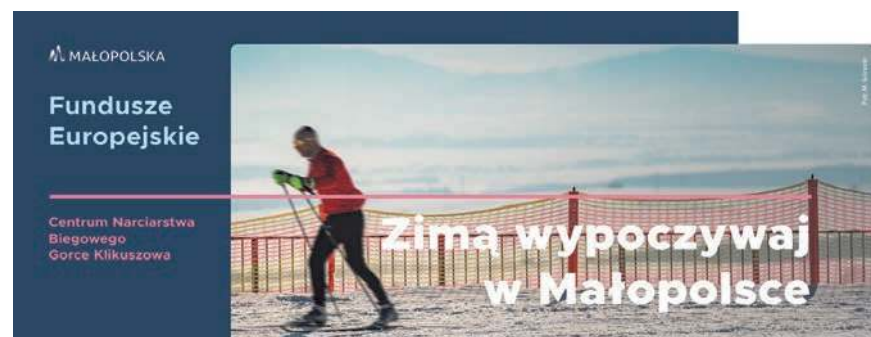
Małopolska fascynuje o każdej porze roku. Tu nie musisz czekać na śnieg, żeby wypocząć. Dlatego już dziś zaplanuj ferie w Małopolsce. Wystarczy tylko rozejrzeć się, żeby odkryć ciekawe i niebanalne miejsca do zimowego wypoczynku.

W Małopolsce dzięki inwestycjom współfinansowanym z Funduszy Europejskich znajdziemy zarówno coś dla spragnionych aktywnego wypoczynku, jak i tych ceniących przede wszystkim kontemplowanie pięknych widoków.

W ramach kampanii „Fundusze Europejskie. Zimą wypoczywaj w Małopolsce” prezentujemy wybrane atrakcje dofinansowane ze środków unijnych:

- „na szczycie świata”, czyli sprawdź, „co zapiera dech w piersiach” w Krynicy-Zdroju,
- od nart po rolki, czyli w Klikuszowej biegać każdy może kiedy tylko chce,
- z góry widać lepiej, czyli „Słotwinką” na szczyt,
- wpadasz na kogo chcesz, czyli jak lodowisko Zapopradzie łączy ludzi.

**Fundusze Europejskie.
Zimą wypoczywaj w Małopolsce!
Zapraszamy!**



KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86
Ron Usterka - 10-12.11 godz. 15.30; 15-18.11 godz. 15.30
To musi być miłość - 10-11.11 godz. 17.45; 12.11 godz. 20.15; 14-18.11 godz. 20.15
Ostatni pojedynek - 10-11.11 godz. 20.15
Szczęściara (Kino Przyjazne sensorycznie) - 11.11 godz. 13.30
Najmro. Kocha, kradnie, szanuje - 12.11 godz. 17.45; 15-18.11 godz. 17.45
Pszczółka Maja. Mały wielki skarb - 13.11 godz. 10.00; 19.11 godz. 14.00, 16.00

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21
Diuna - 10.11 godz. 19.30; 11.11 godz. 18.30
Ron Usterka - 10.11 godz. 17.00; 11-12.11 godz. 16.00; 13-14.11 godz. 15.00; 16-18.11 godz. 16.00
Venom 2: Carnage - 12.11 godz. 18.15; 13-14.11 godz. 19.30; 16.11 godz. 18.15; 17.11 godz. 20.30; 18.11 godz. 18.15
To musi być miłość - 12.11 godz. 20.15; 13-14.11 godz. 17.15; 16.11 godz. 20.15; 17.11 godz. 18.15; 18.11 godz. 20.15

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

Ainbo - 12-15.11 godz. 16.30
Furioza - 12-15.11 godz. 19.00

IMPREZY

OBCHODY NARODOWEGO ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI W CHRZANOWIE - 11 listopada

10.00 - kościół pw. św. Mikołaja - Msza Święta za Ojczyznę
 11.00 - ul. Wyszyńskiego 5 - Chrzanowski Marsz Niepodległości Nordic Walking
 15.00 - Plac Tysiąclecia - złożenie kwiatów przed Pomnikiem Zwycięstwa i Wolności, ślubowanie klas mundurowych, występ mażorettek, występ Chóru Męskiego Żaby
 16.00 - hala widowiskowo-sportowa, ul. Kusocińskiego 2 - Rodzinny Piknik Patriotyczny.

W programie: wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych, występ zespołu Gryfnioki, pokaz mażorettek, prezentacja laureatów Dziecięcych Spotkań Folklorystycznych Bosa Nózka, wielki test wiedzy o Niepodległości, animacje dla dzieci, prezentacje sprzętu wojskowego.

OBCHODY NARODOWEGO ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI W TRZEBINIU - 11 listopada

9.00 - kościół pw. Św. Ap. Piotra i Pawła w Trzebinii - uroczysta Msza Święta w intencji Ojczyzny z udziałem Chóru Milenium
10.30 - Rynek w Trzebinii - koncert Miejskiej Orkiestry Dętej, wciągnięcie flagi państwowej na maszt, apel poległych, ślubowanie klas mundurowych Liceum Ogólnokształcącego w Trzebinii i pokaz musztry paradnej, złożenie kwiatów pod pomnikiem „Trzebińskich bohaterów wojen, bitew i walk na różnych frontach oraz ofiar represji systemów totalitarnych”
16.00 - Mysłachowice, Restauracja Arkadia - I Trzebińska Biesiada Patriotyczna - Rozśpiewany Listopad (obowiązują zapisy, tel. 32 611 06 21).

OBCHODY 103. ROCZNICY ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI W LIBIĄŻU - 11 listopada. Obchody rozpoczną się Mszą Św. w intencji Ojczyzny w kościele pw. Przemienienia Pańskiego w Libiążu o godz. 9.00. Następnie zaplanowano złożenie kwiatów na grobie Nieznanego Żołnierza na cmentarzu parafialnym i pod pomnikiem Józefa Piłsudskiego przy Zespole Szkół w Libiążu.

O godz. 17.00 zapraszamy na transmisję online www.lck.libiaz.pl XXIII Biesiady Patriotycznej „Z sercem na dłoni” z chórem Canticum Cantorum.

NASZA NIEPODLEGŁA - KONCERT Z OKAZJI ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI W KRZESZOWICACH - 11 listopada godz. 18.00, Kopalnia Talentów - CKiS w Krzeszowicach (ul. Floriana 3). Wystąpi Anna Dijuk-Bujok z Krzeszowickiego Teatru Rozrywki i Zespołu Verso.

OBCHODY NARODOWEGO ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI W BABICACH - 11 listopada

9.00 - kościół w Babicach, Msza Św. za Ojczyznę
9.40 - złożenie wieńca pod tablicą upamiętniającą żołnierzy z gminy Babice
10.00 - sala widowiskowa w Babicach (ul. Gołąba 2)
 - występ podopiecznych Fundacji Viribus Unitis - godz. 10.10
 - biesiada patriotyczna - godz. 11.00-12.00
 - koncert zespołu Powidoki w repertuarze patriotycznym - godz. 17.00; po zakończeniu koncertu grochówka dla uczestników.

OBCHODY NARODOWEGO ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI W ALWERNI

9 listopada
 17.00 - sala OSP w Alwerni - „Wspomnienie o Józefie Piłsudskim”
 - wydarzenie słowno-muzyczne na podst. książki Kazimierza Iłakowiczówny. Zapisy w bibliotece w Alwerni.

11 listopada
 10.00 - kościół w Alwerni - Msza Św. w intencji Ojczyzny
 Po mszy przemarsz do Rynku - zaciągnięcie Posterunku Honorowego przy Płycie Nieznanego Żołnierza, polonez w wykonaniu zespołu Krakowiacek, wspólne śpiewanie pieśni i piosenek patriotycznych.

KONCERTY

ZAUCHA NIEOCZYWISTY - 14 listopada godz. 17.00, sala teatralna MOKSiR w Chrzanowie. Bilety: 10 zł.

Chrzanowski dom kultury wraca na scenę z kolejną własną produkcją! Na deskach MOKSiRu wystąpi Big Band oraz wokaliści z sekcji artystycznych z piosenkami Andrzeja Zauchy w aranżacjach przygotowanych przez Jerzego Zieglera. Reżyseria: Aneta Drzewiecka.

X-LECIE ZESPOŁU EDER - 13 listopada godz. 18.00, sala teatralna MOKSiR w Chrzanowie. W koncercie jubileuszowym zespołu Eder wystąpią goście z zespołów Sztyny Pal Azji oraz Projekt Skandal/Sfider Anyy.
 Bilety: 20 zł - w przedsprzedaży; 30 zł - od 12 listopada.

WIBRACJE OTWARTEGO SERCA - KONCERT RELAKSACYJNY - 17 listopada godz. 18.00, Libiąskie Centrum Kultury. Koncert przy dźwiękach instrumentów etnicznych. Poprowadzi go muzykoterapeutka Małgorzata Liszka. Konieczne jest zabranie ze sobą koca i karimaty. Bilety: 25 zł dostępne na stronie.

MATEUSZ PAŁKA - SOLO PIANO - 19 listopada godz. 19.00, Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach. Bilety w cenie 30 zł.

Mateusz Pałka – polski pianista, kompozytor, improwizator. Twórca, który dobrze czuje się w stylistyce jazzowej, jak i modern class-

cal. Artysta zachwyca dojrzałą grą, subtelnością, profesjonalnym warsztatem oraz dbałością o każdy dźwięk. W jego pianistyce drzemie duch impresjonizmu i romantyzmu. Artysta jest jednym z najciekawszych pianistów jazzowych młodego pokolenia.

KISSINSKY - 21 listopad godz. 18.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebinii. Bilety: 50 zł.

Zespół założyli Jarosław Kisiński i Wojtek Wołyniak z kultowej grupy Sztyny Pal Azji. Pierwsza płyta zespołu powstawała w okolicznościach lockdownu. Muzycy mieli wówczas dużo wolnego czasu, który postanowili spędzić w domowym studiu nagraniowym Wojtka Wołyniaka w Mysłowicach. Muzycy nagrali wówczas aż dziesięć nowych utworów. Wszystkie znalazły się na płycie „Koniec czy początek?”.

SPOTKANIA

ZADUSZKI POETYCKIE - WIECZÓR WSPOMNIENIOWY - 18 listopada godz. 18.00, kawiarnia Nisza LCK w Libiążu. W programie utwory poetów: Lucyny Szubel, Heleny Chłopek, Wandy „Lipowieckiej” Rychel, Frantiska Segrado, Wiesława Konecznego, Flawiusza Grabskiego. Oprawa muzyczna: Małgorzata Piegzik. Wstęp wolny.

WYSTAWY

ETNODIZAJN: KORZENIE - WYSTAWA FOTOGRAFICZNA - wernisaż 12 listopada godz. 18.00, Galeria Sztuki Na Styku, MOKSiR w Chrzanowie.

Wystawa podsumowująca projekt EtnoDizajn. Korzenie. Bibuła. Będzie można ją oglądać do 1 lutego 2022 roku. EtnoDizajn. Korzenie - to projekt, którego celem jest czerpanie inspiracji i wiedzy od przodków, sięganie do źródeł tradycji ludowej i ponowne odkrywanie precyzyjnej sztuki rękodzieła. Zakłada wykorzystywanie materiałów, których używali nasi dziadkowie, aby pozwolić rozkwitnąć folklorowi na nowo.

ANNA TARKO „TAKI CZAS” - wernisaż 14 listopada godz. 12.00, Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach. Wystawa czynna do 19 grudnia.

Autorka fotografuje swoją rodzinę od wielu lat. Przez ostatni rok z jeszcze większym zapałem. Na wystawie zobaczymy kilkanaście czarno-białych zdjęć, przedstawiających fragmenty zapisu minionych miesięcy. Wystawa brała udział w tegorocznej edycji Cracow Art Week KRAKERS 2021.

ogłoszenie

STOWARZYSZENIE „PRZYJAŹNI MIASTU” i chór mieszany „ECHO” serdecznie zapraszają na warsztaty chóralsne

wszystkie osoby, które lubią śpiewać,
chciałyby rozwinąć swoje umiejętności wokalne,
popracować nad emisją głosu i zapoznać się
z różnymi technikami śpiewu.

**Warsztaty chóralsne odbędą się 16 i 23 listopada
w Dworze Zieleniewskich w godzinach od 17.00 do 19.00**

MAŁOPOLSKA

Projekt jest realizowany przy wsparciu finansowym
Województwa Małopolskiego.

ogłoszenie



ETNOSEDNO

17-19.11.2021

V EDYCJA FORUM REGIONALNEGO

KATOWICE 17 listopada 2021, 9:00-17:30
Instytut Myśli Polskiej im. Wojciecha Korfańskiego, ul. Teatralna 4

CHRZANÓW 18 listopada 2021, 9:00-17:30
Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie, ul. Broniewskiego 10C

WYGIĘŁZÓW 19 listopada 2021, 9:00-17:30
Muzeum – Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygięłzowie i Zamek Lipowiec, ul. Podzamcze 1

**TRADYCJA I WSPÓŁCZESNOŚĆ KULTURY LUDOWEJ
MAŁOPOLSKI I GÓRNEGO ŚLĄSKA**

Zapraszamy do udziału w trzydniowym forum.
W programie zaplanowano:
prelekcje, panele dyskusyjne oraz
prezentacje zespołów będących
depozytoriuszami kultury ludowej.

Rejestracja odbywa się przez stronę internetową:
www.mbp.chrzanow.pl/forumregionalne/

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu pochodzących z Funduszu Promocji Kultury.



KSIAZKA

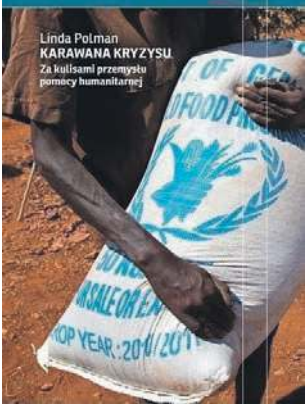
Karawana kryzysu. Za kulisami przemysłu pomocy humanitarnej

Aby pomoc humanitarna miała sens, nie może trwać wieki. Nie każda jest też dobra. By niosący pomoc byli skuteczni, muszą być odpowiednio wyposażeni.

Linda Polman, holenderska dziennikarka, ukazuje nam świat międzynarodowej pomocy humanitarnej, która stała się przemysłem, krainą w której nie tyle chodzi o to, by pomagać, tylko by z rzekomej pomocy uczynić biznes.

Z drugiej strony reportaż stawia przed nami odwieczne pytanie: pomagać wszystkim czy tylko tym, którzy są po „dobrej” stronie?

Nieustannie mamy je w głowie czytając np. fragment o obozie dla uchodźców w Gomie. Znaleźli się w nim Hutu, którzy niewiele wcześniej mordowali Tutsi w Rwandzie. Do obozu na granicy z Kongoiem przybywali z majątkiem pomordowanych na plecach. Z drugiej strony dziesiątkowała ich cholera. Na to wszystko nakładał się obraz uprzedmiotowionego humanitaryzmu, gdzie pomoc przerodziła się w biznes.



Ale czy fakt, że istnieją ludzie, którzy nawet pomoc potrafią zamienić w interes, powinna nas powstrzymywać przed jej udzielaniem?
Tadeusz Jachnicki

MUZYKA

Banaszak, Kofta, Powell

Dzisiaj Jonasz Kofta, autor m.in. słów do wielu znanych kompozycji muzycznych, miałby 79 lat. Niestety, zmarł w 1988 r. w wieku 46 lat. W 2008 r. Hanna Banaszak nagrała piosenki swoje i cudze z tekstami Kofty. Wszystko w nowych aranżacjach. Myślę, że warto to wydawnictwo przypomnieć, nie tylko dlatego, że w sam raz pasuje do jesiennej zadumy.

Płytę „Kofta” rozpoczyna dobrze znana trochę starszemu pokoleniu „Radość o poranku” („Jak dobrze wstać skoro świt...”), pierwotnie wyśpiewana przez Grupę I, ale Hanna Banaszak nadała temu utworowi jazzujący charakter.

Dominujące na tym albumie są jednak samby, na których Hanna Banaszak w pewnym stopniu zbudowała swoją popularność. To np. „Samba przed rozstaniem” i „Samba w południe”. Obie kompozycje należą do brazylijskiego wirtuozu gitary akustycznej Badena Powella (1937-2000). Banaszak spopularyzowała te dzieła na polskim gruncie. Tak, jak zrobiła to dużo później Kayah z utworami Gorana Bregovicia: „To nie ptak” („TV Screen”) czy „Śpij ko-



chanie, śpij” („So nevo si”).

Na krążku „Kofta” Hanny Banaszak zwraca też uwagę właściwie premierowa, energetyczna „Samba życia” i znajdująca się na drugim biegunie emocji – przejmująca piosenka „Wołanie Eurydyki” z muzyką Jerzego Satanowskiego. A na koniec bluesujące „Pamiętajcie o ogrodach”. Całość stanowi ciekawy, refleksyjny zestaw.

Łukasz Dulowski

FILM

Furioza

„Furioza” to przykład polskiego kina gangsterskiego stojącego w drabinie ewolucyjnej stopień wyżej niż „dziela” Patryka Vegi. Mafiości podobni, ilość niecenzuralnych słów również. Jednakże szczegół psychologiczny, dbałość scenariuszowa i realizacyjna to już zdecydowanie wyższa półka.

Trzej przyjaciele spod bloku: Dawid, Dzika i Golden. Życie całej trójki zostało naznaczone ustawką w przejściu podziemnym, kiedy zadżgany nożem został ich przyjaciel. Od tego czasu każdy poszedł w inną stronę. Golden jest kibolem i to on bije innych. Dzika – policjantką, która ściga Goldena. Dawid – lekarzem, który wchodzi w środowisko kiboli na prośbę Dzikiej. Ma zbadać narkotykowe interesy grupy. A przy okazji przepracować traumę z młodości.

Twarz Janusza Chabiora już od dziecięcych przylgnęła do oblicza gangstera. Ale Mateusz Damięcki czy Weronika Książkiewicz to co najmniej ryzykowne wybory obsadowe. Jak się jednak okazuje, aktorzy uwielbiają się wściekać i zrywać z wizerunkiem potulnych owieczek z komedii romantycznych. Szczególnie dobrze wychodzi to Damięckiemu, który prze-



szedł taką fizyczną metamorfozę, że jako Golden jest nie do poznania.

„Furioza”, w której szablon goni szablon, broni się właśnie aktorskimi emocjami, które nieraz rozsadzają przejrzałe scenariuszowe kalki.

Tomasz Jurkiewicz

Bywa też drogowa 14 Do szorowania pięt Bumelant, obibok Jeszcze nie książdz Zmora psów z ulicy 15 Zarodek pęknięcia Gagarin, pilot Wostoka 22 Esowata rura pod zlewem

Otwarty turniej sportowy 7 Wojskowy gaz trujący 17 Włoskie miasto Gałgan, nicpoń Grupa sędziów 20

„Metro” na estradzie 18 Paryski taniec Bogini sztuki 12 Dawny model Fiata 9 Kiepski malarzyna

Letnia dacha 3 Szpitalny oddział 16 Ziomek Uchwyt noża Rekla-mowane chrupki Beczulka pełna wina 21 Czarny proszek w lufce

Obrzęd wg planu Wśród imion żeńskich Drzewo Ogół pól Do rozczarowania wokół siebie Stawiany przemocy 6 Pomadka do ust 2 Duży port Szwecji

Patrol na drodze 1 Walczy na ringu Stan USA, z Salem 4 Część surduta, szynela Pot.: snowbo-ardzista 5 Kawał złościny 19

Opaly, tarapaty 8 Manewr na basenie 10 Flara, pocisk świetlny 5

ROG 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

HOROSKOP Od 10 do 16 listopada

BARAN Wiele radości spotka Cię ze strony dzieci – można poprawiać nadwątlone relacje, niektórzy z Was właśnie zostaną rodzicami, a kobiety za sprawą znaku Koziorożca mają szansę na przejęcie spadku. W sprawach osobistych czeka Cię dynamiczny okres, masz dobry czas na zakładanie rodziny lub podreperowanie nadwątlonych w niej relacji. Pięniądze przyniesie wszystko co związane jest z ziemią, nieruchomościami lub handlem.

RAK Praca będzie dość wyczerpująca i po ciężkich dniach prawdziwe wytchnienie znajdziesz w domowym zaciszu. Gdy jednak Ty będziesz pragnąć spokoju, inni koniecznie będą chcieli Cię odwiedzić lub to Ty będziesz musiał nagle gdzieś wyjechać; spotkasz się ze znajomymi lub rodzeństwem. Partner też nie będzie w pokojowym nastroju i wystawi na próbę Twoją cierpliwość. Zamiast mówić - działaj. Zadbaj o zdrowie, relaks i o swoje auto.

WAGA Znalezienie pracy, dobra wiadomość z nią związana i napływ gotówki czekają Cię w tym tygodniu. Zakochani powinni bardziej kontrolować siebie i to, co mówią. Pary o krótkim stażu mogą teraz nie przetrwać. Korzystne są spotkania z przyjaciółmi i nieograniczenie w kontaktach z innymi ukochanej osoby. Dobre relacje będziesz miał z dziećmi oraz rodzeństwem, trafią się też okazje do ciekawych rozmów z nimi, a nawet do wspólnego zarabiania pieniędzy.

KOZIOROŻEC Zdarzenia, które teraz mają miejsce, niewątpliwie zaważą na Waszym życiu na długi czas. Może się okazać, że to, co dotąd wydawało Ci się nietrwale, umocni się. Mężczyźni spotkają kobietę, z którą zapragną być każdego ranka. Dla niektórych zmiany będą bolesne, znalezienie sensu w tym, co się dzieje, będzie teraz najważniejsze; dla innych czas podpisywania ważnych umów bądź zaręczyn. Z pokorą przyjmuj, co niesie los.

BYK Na niebie jest teraz obecny bardzo dobry dla Ciebie układ planetarny, który angażuje wiele planet, między innymi władcę Twojego znaku – Wenus. Jeśli się postarasz, włożysz nieco wysiłku, przobisz ogromny postęp w wybranej przez Ciebie dziedzinie. Na pewno będzie to coś, co zaważy na Twojej przyszłości, co spełni się nawet, jeśli się tego nie spodziewasz. Bądź uważny i wykorzystuj szansę, jaką daje Ci los.

LEW W pracy więcej niż zwykle zająć, więcej podróży i spraw do załatwienia poprzez rozmowy przez telefon. Jeśli szukasz pracy poproś o pomoc znajomego, dużo od Ciebie starszego. W domu możesz mieć potrzebę i oczekiwań. Znajdź sposób, by samemu sobie sprawić odrobinę przyjemności i nie czekaj, aż inni zrobią coś dla Ciebie. W życiu wielu z Was jednak warto też rozłożyć na bok swoje potrzeby i okazać więcej zrozumienia najbliższej osobie.

SKORPION Słońce w Twoim znaku sprawi, że poczujesz przypływ energii, zechcesz zadbować o siebie i swój dom. Uczuciowość oraz wiedza, którą posiadasz, połączone w jedno, zjedną Ci otoczenie, zaimponujesz komuś, a nawet rozkochasz kogoś w sobie. Możesz teraz zrealizować swoje zamierzenia, które wcześniej zakończyły się fiaskiem. Okazuj swoje uczucia, czasem będzie wydawać Ci się to trudne, jednak szczerść z innymi i ze sobą samym będzie najkorzystniejsza.

WODNIK Tydzień będzie ekscytujący i dość zmienny. Wiele z Was będzie teraz na urlopie i wtedy uczucia staną się najważniejsze. Twoje działania będą szybkie, zwłaszcza na polu zawodowym. Czasem trzeba będzie podjąć decyzję w sposób zdecydowany i bezkompromisowy, będziesz najbardziej kompetentną do tego osobą. W sprawach uczuciowych i konfliktowych będziesz reagował nieco zbyt impulsywnie. Nieco więcej opanowania, a będzie to bardzo udany tydzień.

RYBY W Waszym życiu pojawi się ktoś mniej więcej w Waszym wieku, zrównoważony i pełen spokoju. Słuchajcie tego, co ma do powiedzenia, a dobrze na tym wyjdziecie. Czasem to będzie ktoś z pracy, kto pomoże Wam awansować lub kto poprze Wasze pomysły. Bądźcie otwarte na nowych ludzi i nowe koncepcje. Pluton na Was działający wymaga jednak wyrzeczeń i sporego nakładu pracy. Jeśli jesteście na to gotowe, wkrótce zaczniecie zbierać tego owoce.

Trzebinia pilnie potrzebuje wzmocnień

Piłkarze czwartoligowego MKS Trzebinia zakończyli rundę jesienną porażką u siebie z Dalinem Myślenice. Po meczu trener „żółto-czarnych” oddał się do dyspozycji zarządu.

Trzebiński zespół przegrał czwarty mecz z rzędu i jedenaście w sezonie. Spotkanie z Dalinem było znakomitą odzwierciedleniem całej rundy. Gracze MKS popełnili błędy przy trafieniach rywali, sami zaś byli nieskuteczni pod ich bramką. Po zakończeniu meczu trener trzebińskiego zespołu Wojciech Skrzypek oddał się do dyspozycji zarządu.

- Chciałem podziękować chłopakom za to co zrobili. Uważam, że pod względem pił-

karskim poziom drużyny podniósł się w stosunku do tego, co było jak przyszedłem do klubu. Nie jest to tylko moje zdanie. Natomiast było zadanie, które należało wykonać, czyli zdobyć w rundzie 20 punktów. Nie udało się tego zrobić. Byłbym nie w porządku, gdybym nie powiedział, że oddaję się do dyspozycji zarządu - mówi Wojciech Skrzypek.

Prezes MKS Jacek Pająk spotkał się z członkami zarządu klubu, którzy byli jednomyślni co do tego, że chcą aby trener prowadził zespół nadal w rundzie wiosennej.

- Na pewno musimy uzupełnić kadrę, bo w trakcie rundy jesienną nasze szeregi opuściło trzech zawodników, czyli Mateusz Mrozek, Krzysztof Kaiser i Maciej Muras. Do końca listopada ma się rozstrzygnąć temat wzmocnień. My-

ślę, że jest to kwestia dwóch lub trzech nazwisk - mówi Jacek Pająk.

Wojciech Skrzypek przypominia, że umowę z klubem ma do końca listopada tego roku. Do tego czasu chciałby mieć zarzys tego, kto przyjdzie do zespołu.

- Prawda jest taka, że ta drużyna potrzebuje wzmocnień. Polityka klubu zakłada, żeby opierać drużynę na piłkarzach z regionu. Podpisuję się pod tym jak najbardziej. Tylko, że tacy zawodnicy muszą być. Nie należę do trenerów, którzy będą do klubu ściągać nie wiadomo kogo i obiecywać gruszki na wierzbie. W Trzebinie może być fajny klimat. Już w przyszłym roku ma tutaj powstać boisko ze sztuczną nawierzchnią. Warunki do uprawiania piłki nożnej będą idealne. Muszą być jednak stworzone pod-

waliny. Zarząd klubu i władze miasta muszą się określić, czy chcemy czwartej ligi, czy odpuszczamy i budujemy drużynę na piątą ligę - mówi Wojciech Skrzypek.

Nie ukrywa, że w kadrze widziałby pięć nowych zawodników: napastnika oraz po dwóch obrońców i pomocników.

- To byłoby optymalne, bo zwiększyłaby się rywalizacja w zespole. Niestety, ale odnoszę takie wrażenie, że niektórzy gracze czują się zbyt pewni miejsca w składzie, a chyba nie tędy droga - mówi szkoleniowiec.

Na wtorek, 16 listopada ma wstępnie zaplanowany sparing z zespołem z klasy okręgowej. Chciałby w tym meczu dać szansę kilku zawodnikom, którzy chcieliby sprawdzić się na czwartoligowym szczeblu rozgrywek. Jak zaznacza tre-



Wojciech Skrzypek, trener MKS

ner, przed nikim nie zamyka drogi.

MKS Trzebinia - Dalin Myślenice 1-3 (Michał Kowalik 63-karny - Michał Cienkosz 21, Jakub Górecki 68, Bartłomiej Ostafin 90+2)

Bilans dotychczasowych meczów ligowych Wojciecha Skrzypka w MKS Trzebinia

12 meczów
3 zwycięstwa
1 remis
8 porażek
10 punktów zdobytych
0,83 punktu na mecz

MKS: Wróbel - Ruczyński, Górka, Martyniak (88. Zybiński), Gałka, Szczurek (69. Sochacki), Barczyk (69. Kalinowski), Horawa, Wierzbę (69. Garlacz), Mendela, Kowalik
Michał Koryczan

Przewaga Gromca nie podlegała dyskusji

Żaden z lokalnych zespołów walczących o utrzymanie w „okręgówce” w miniony weekend nie wygrał swojego meczu. Najwyższą porażkę zaliczył Libiąż na boisku w Gromcu.

Gromiec podejmujący ostatni w tabeli Libiąż był faworytem. I to pomimo faktu, że gracie Nadwiślanina obniżyli loty w porównaniu do poprzedniego sezonu, zostając ligowym średniakiem. Przegrali jesienią już pięć spotkań, w tym trzy na własnym obiekcie. Jednak libiążanie z boisk rywali nie przywieźli nawet punktu i taki stan utrzymał się również po derbowym starciu, w którym przegrali aż 0-6.

- Od początku mieliśmy przewagę. Już do przerwy prowadziliśmy 2-0, ale ten wynik powinien być jeszcze wyższy. Wypracowaliśmy sobie sporo sytuacji, narzucając swoje tempo. Pierwszy raz w tej rundzie miałem do dyspozycji pełen skład. Zagramy jeszcze na koniec rundy w Osieku. Ten zespół traci u siebie niewiele bramek, ale może uda się zdobyć punkty. Wtedy mielibyśmy spokojniejszą zimę - komentuje Artur Szlęzak, grający trener Gromca.

- We wcześniejszych trzech meczach, z Rajskiem, Babią Górą i Brzeszczami, nasz zespół przegrał tylko bramką. O porażce decydowały drobne elementy. W jednym ze spotkań to była czerwona kartka dla naszego zawodnika, w innym indywidualny błąd stopera.

Do tej pory miałem z drużyną tylko sześć treningów. Dla mnie to także nowe doświadczenie pracy z zespołem seniorów, bo wcześniej prowadziłem juniorów. Oczywiście pracujemy nad stroną taktyczną, motoryczną i mentalną piłkarzy. W Gromcu, w którym gra wielu wychowanków Libiąża, przewaga gospodarzy nie podlegała dyskusji, choć też stworzyliśmy sobie dwie sytuacje. Po cichu liczę na przełamanie w ostatnim meczu tej rundy - podkreśla Adrian Szafran, który zastąpił niedawno Andrzeja Kosa na trenerskiej ławce Libiąża.

Na koniec rundy jedenastka MKS Libiąż podejmie rywala zza miedzy, czyli Żarki. Zespół prowadzony przez Roberta Saternusa także seryjnie przegrywa mecze. W miniony

weekend po 23. minutach przegrywał z wiceliderem Kalwarianką już 0-3, a przed samym końcem rywale dołożyli jeszcze jedno trafienie.

Piłkarze jaworznickiej Victorii po triumfie z Fablokiem tym razem pokonali sąsiada z tabeli, czyli zespół Gorzowa i zajmują trzecie miejsce w tabeli. W tym tygodniu zagrają jeszcze z Babią Górą, która różnicą bramek pokonała Fablok. Inny zespół walczący o utrzymanie, czyli Zgoda Byczyna, musiała uznać wyższość Skawy Wadowice, zaliczając piątą porażkę w meczu na własnym obiekcie.

Wyniki 14. kolejki: Babią Góra Sucha Beskidzka - Fablok Chrzanów 2-1 (Maciej Stróżak 69, Wojciech Kadela 71 - Michał Domurat 76), **Zgoda Byczyna - Skawa Wadowice 0-1** (Szymon Bernat 15), **LKS Żarki - Kalwarianka 0-4** (Mateusz



Adrian Szafran przejął zespół MKS Libiąż

Oleksy 9 i 23, Hubert Paździoro 21, Wiktor Kołodziej 88), **Nadwiślanin Gromiec - MKS Libiąż 6-0** (Dariusz Wilczak 25 i 69, Henryk Burda 45, Krystian Zmarzły 52, Artur Szlę-

zak 78, Bartłomiej Szyjka 80), **LKS Gorzów - Victoria Jaworzno 1-2** (Łukasz Ząbek 56 - Kamil Majka 80, Łukasz Nowak 84)

Marek Oratowski

Znów wyskakali medale

Reprezentanci 20 klubów z całej Polski wystartowali w sobotę w Libiążu w XXII Turnieju Andrzejkowym - Otwartych Mistrzostwach Małopolski w Akrobatyce Sportowej Skokach na Ścieżce i Trampolinie. Rywalizację drużynową wygrali gospodarze z PMOS Chrzanów.

Reprezentanci PMOS wiele razy stawali na podium. W skokach na ścieżce chłopców w kategorii „pierwszy krok” trzecią lokatę zajął Jakub Korba. W trampolinie indywidu-

alnej kobiet pierwsze miejsce wyskakała 18-letnia Zuzanna Cebula. Wyprzedziła młodszą o rok klubową koleżankę Julię Uchto. W klasie młodzieżowej drugą lokatę zajęła Lena Podczasy, a trzecią Maria Banach. W trampolinie synchronicznej dziewcząt w klasie I zwycięstwo przypadło Zuzannie Cebuli i Julii Uchto. W klasie II „synchronów” trzecie miejsce zajęły Patrycja Wójcik i Sylwia Bogdali. W klasie młodzieżowej wygrały Lena Podczasy i Julia Wendzel, przed innymi zawodniczkami PMOS-u Marią Banach i Malwiną Kowalską. W kategorii „pierwszy krok” triumfowały Liliana Pietraszewska i Jagoda Głowczak.

W rywalizacji skoków na trampolinie chłopców w klasie III Fabian Starczyński stanął na drugim stopniu podium.



Uczestniczki rywalizacji w skokach na ścieżce prezentują się przed sędziami i publicznością. Więcej zdjęć i wideo z turnieju można obejrzeć na www.przelom.pl

W skokach synchronicznych mieszanym w klasie III wygrali Fabian Starczyński i Nadia Płonka.

W skokach PMT (podwójna mini trampolina) dziewcząt w klasie młodzieżowej triumfowała Lena Podczasy, przed Julią Wendzel. W tej konkurencji druga w kategorii „pierwszy

krok” była Liliana Pietraszewska. W klasie III PMT triumfował Fabian Starczyński.

Na starcie stanęli zawodnicy m.in. z Olkusza, Kielc, Poznania i Rudy Śląskiej. Rywalizację drużynową wygrali gospodarze z PMOS Chrzanów, którzy zgromadzili 129 punktów.

(RAT)

Udany finisz Mętkowa

Piłkarze Mętkowa zostali mistrzami jesieni po przekonującej wygranej z Okleśną oraz potknięciu dotychczasowego lidera z Brodeń, który tylko zremisował z Płazą.

Piłkarzom Brodeń nie wyszła końcówka rundy. W trzech ostatnich meczach zdobyli tylko dwa punkty. Najpierw zremisowali z Mtkowem, a potem w derbach gminy Alwernia niespodziewanie ulegli ostatniej w tabeli ekipie Okleśnej. W miniony weekend tylko zremisowali u siebie z Płazą. Na dodatek musieli gonić wynik, bo to rywale pierwsi trafili do siatki na początku

drugiej połowy meczu. Słabszą postawę Zryw wykorzystałi futboliści Korony Mętków. Wygrywając na koniec rundy z Okleśną podopieczni Stanisława Dwornika zostali mistrzami jesieni. Mają 19 punktów i dwa „oczka” przewagi nad Brodłami. Na ten dorobek złożyło się 6 wygranych, 1 remis i 2 porażki.

Wyniki 10. kolejki: Jutrzenka Ostreżnica - Ruch Młoszowa 4-2 (Paweł Łuszcz 21, Kamil Knapczyk 25, Łukasz Ornacki 69, Marcin Filipek 87 - samob. 7, Oskar Porębski 54), **Zryw Brodła - Tempo Płaza 1-1** (Szymon Chrzaszcz 76 - Konrad Figa 46), **Korona Mętków - Nadwiślanina Okleśna 4-0** (Rafał Bulek 37, Piotr Likus 65, Krystian Kondoszek 74, Dawid Pieczonka 79). Pauzowała Lgota.

(RAT)

Agresywny kibic popsuł widowisko

Chrzanowianie wygrali sobotni mecz z akademikami z Kielc. W jego trakcie jeden z kibiców wbiegł na parkiet i chciał zaatakować sędziego. Klub może za to spotkać kara.

Chrzanowianie zaczęli mecz od faltarstartu. Po siedmiu minutach przegrywali 1-5, jednak wtedy sygnał do ataku i odrabiania strat dał doświadczony Marcin Skoczylas. Rzucił cztery z siedmiu bramek, jakie gospodarze uzyskali pod rząd. Poprawa wyniku na 8-5 była też efektem dobrej postawy w bramce Marcina Górskiego oraz błędów popełnianych przez gości. Gospodarze już do końca nie oddali inicjatywy. W 49. minucie przy stanie 22-18 na parkiet

wbiegł kibic, który zaatakował sędziego. Ten uchylił się przed ciosem. Napastnik szybko został zatrzymany przez ochroniarzy. Na szczęście po kilku minutach przerwy arbiter kontynuował spotkanie, ale chrzanowski klub może spotkać kara finansowa, nałożona przez Związek Piłki Ręcznej w Polsce. Albo nakaz rozegrania meczu w Chrzanowie bez publiczności.

POWIEDZIELI PO MECZU
Marcin Skoczylas, najsukceszniejszy zawodnik MTS-u w tym spotkaniu: Zaczęliśmy źle, ale na szczęście szybko odrobiliśmy straty. Ten rywal nie jest dla nas wygodny, bo zawodnicy Kielc mają lepsze od nas warunki fizyczne. Jakoś jednak sobie poradziliśmy. Skoro nie idzie nam na wyjazdach, musimy wygrywać w Chrzanowie. To był mój trzeci mecz po kontu-

zji. Naderwałem mięsień dwugłowy. Czuję się już dobrze, ale muszę jeszcze popracować nad kondycją, bo wcześniej miałem miesiąc przerwy. W najbliższy weekend mamy przerwę, więc będzie okazja do potrenowania.
Patryk Plaszczyk, bramkarz chrzanowian: Ja i Marcin Górski mieliśmy ułatwione zadanie, bo koledzy zagrali bardzo dobrze w obronie. Bo jeśli nie ma zespołu, sam bramkarz niczego nie ugra. Tym razem tworzyliśmy prawdziwy zespół i jestem z niego dumny. Musimy dawać z siebie wszystko, zwłaszcza na wyjazdach.
Paweł Rokita, trener MTS-u: Ciężko weszliśmy w ten mecz, ale najpierw wyrównaliśmy wynik, a z biegiem czasu wyszliśmy na prowadzenie. Trochę nas rywale zaskoczyli w pewnym momencie grą siedmioma zawodnikami w polu, na dwóch obroto-



Na bramkę Kielc rzuca Marcin Skoczylas (MTS), który po urazie wraca do pełnej dyspozycji. Więcej zdjęć i wideo z meczu można obejrzeć na www.przelom.pl

wych, z wycofaniem bramkarza. Zdobyli przez to kilka bramek z rzędu i zmniejszyli stratę. Jednak znaleźliśmy na to sposób. Po przerwie zagraliśmy z Sandomierzem. To drużyna w naszym zasięgu, zwłaszcza z taką grą, jak z Kielcami.

Unimetal Recycling MTS Chrzanów - AZS UJK Kielce 28-23 (15-13)
MTS: Górski, Plaszczyk 1 - M. Skoczylas 7, D. Skoczylas 6, Sieczka 4, B. Hardzina 4, Dobrzański 2, Węgrzyn 1, Madeja 1, Trawnicki 1, Nowak 1

Marek Oratowski

Błyskawica uderza z największą siłą

Zespół z Myślachowic w piątym spotkaniu w sezonie strzelił rywalom osiem goli. Wicelider chrzanowskiej A-klasy może się pochwalić imponującą średnią ponad pięciu zdobytych bramek na mecz.

Unia Kwaczała, Wisła Rozkochów, Wisła Jankowice, Victoria Zalas, a w ubiegłej kolejce Zagórzanka Zagórze. Wszystkie te zespoły straciły w jesiennych pojedynkach z Byskawicą po osiem goli.
- Nigdy czegoś podobnego nie doświadczyłem w swojej pracy trenerskiej. Preferu-

jemy grę ofensywną i są tego efekty. Możemy się pochwalić średnią ponad pięciu zdobytych goli na mecz - mówi Tomasz Ryba, szkoleniowiec Byskawicy.
Zespół z Myślachowic jest zdecydowanie najsukceszniejszy w rozgrywkach. W dwunastu spotkaniach zdobył już 65 bramek. Autorem blisko jednej trzeciej z nich jest Kacper Głowacz. Lider klasyfikacji strzelców zdobył już 21 goli.
Na zakończenie pierwszej rundy formę wicelidera sprawdzi SPRiN Regulice, który na swoim boisku potrafił sprawić sporo problemów prowadzącej w lidze Ciężkowiance, remisując z nią do 82. minuty.
- Regulice to jeden z tych ze-

spółów, które nie tracą zbyt wielu bramek. Do ostatniego spotkania w Woli Filipowskiej miał jedną z lepszych defensyw w lidze. Na pewno jedziemy do Regulic po trzy punkty. Chcemy zwycięsko zakończyć rundę. Zobaczymy jak będziemy wyglądać pod względem kadrowym. W meczu z Zagórzem nie mogłem skorzystać z trzech zawodników - mówi Tomasz Ryba.
Ciężkowianka pozostaje jedyną ekipą w rozgrywkach, która nie zdążyła jeszcze w tym sezonie zasmakować gorzkiej porażki.
- Liczyłem, że Wisła Jankowice sprawi niespodziankę i urwie punkty liderowi, ale skończyło się wygraną Ciężko-

wianki, która teraz zagra z Wólanką. Jeśli będzie ona miała pełny skład, to może powalczyć o dobry wynik - uważa trener Myślachowic.
W spotkaniu dwóch najsłabszych drużyn w lidze Victoria Zalas przegrała u siebie z Wisłą Rozkochów. Tym samym już tylko Victoria pozostaje w tym sezonie bez zwycięstwa.
Wyniki 12. kolejki: MKS Alwernia - Tęcza Tenczynek 1-3 (Artur Knapik 90+3 - Filip Kurdziel 5, Jan Korbiel 23, Krzysztof Czak 64), **Byskawica Myślachowice - Zagórzanka Zagórze 8-2** (Kacper Głowacz 40, 65, 68, 82, Paweł Celiński 70, Michał Binek 79, Tomasz Witkowski 81, Rafał Warkoczyski 89 - Łukasz Krawczyk 57, Łukasz Grabowski

80), **UKS Górnik Siersza - Unia Kwaczała 3-0** (Artur Mendela 23, 40, Rajmund Raźniak 90+2), **Polonia Lusowice - Promyk Bołęcin 6-2** (Sebastian Kozakiewicz 3, Sebastian Jaromin 25, Przemysław Kwiatkowski 40, Kamil Lizończyk 47, Karol Górski 65, Dariusz Czub 80 - Szymon Motyl 15, Dominik Sieprawski 75), **Victoria Zalas - Wisła Rozkochów 1-2** (Ryszard Płatek 20 - Jakub Kosowski 3, Wojciech Warzecha 40), **Wisła Jankowice - Ciężkowianka Jaworzno 0-3** (Bartłomiej Molenda 31, 56, Piotr Woronowicz 77), **Wólanka Wola Filipowska - SPRiN Regulice 5-3** (Piotr Żbik 13, 44, Piotr Nowak 18, Sebastian Kocot 33, Michał Kot 38 - Paweł Matusik 32, Bartłomiej Czak 72, Wojciech Sikora 80)

(MK)

ŚWIT BŁYSNAŁ NA KONIEC JESIENI

W ostatnim meczu pierwszej rundy rozgrywek krakowskiej okręgówki, Świt Krzeszowice pokonał na swoim stadionie Hutnika II Kraków.

Konfrontacja z rezerwami

drugoligowego Hutnika przyniosła mnóstwo emocji, a kibice zgromadzeni na stadionie obejrzeli aż siedem bramek. Co ważne dla fanów miejscowych, o tę jedną więcej zdobyli zawodnicy Świtu. Tym samym drużyna prowadzona przez Bogdanę Przygodzkiego odniosła czwarte zwycięstwo w sezonie, udanie kończąc rundę jesienną.

Świt Krzeszowice - Hutnik II Kraków 4-3 (Mateusz Knapik 2, Adam Barcik 17, Mateusz Grochal 72, Adam Noworyta 83 - Sławomir Chmiel 23, 38, Gor Sargsyan 77)
Świt: Czech - Bodżała, J. Marszałek (46. M. Grochal), Zając, M. Marszałek, K. Żbik, M. Knapik, M. Mirek, A. Noworyta, Markowski (76. Kowalczyk), Barcik

(MK)

KRÓTKO

TENIS STOŁOWY
Zwycięska Opoka
Rywalizujący w trzeciej lidze tenisiści stołowi Opoki Trzebinia odnieśli drugie zwycięstwo w sezonie, pokonując we własnej hali sportowej ostatni w tabeli Start Nowy Sącz 9-5. Trzebiński zespół, mający na koncie cztery punkty, zajmuje w klasyfikacji jednaste miejsce (w stawce 14 dru-

żyn). W następnej kolejce (27 listopada) zmierzy się na wyjeździe z ULKS Lachowice, który zanotował dwie wygrane, dwa remisy i cztery porażki, co daje mu ósme miejsce w tabeli z dorobkiem sześciu punktów.

PIŁKA NOŻNA
Drugi triumf MKS

Grający w Małopolskiej Lidze Juniorów Starszych zawod-

nicy MKS Trzebinia pokonali w przedostatniej kolejce rundy jesiennej na wyjeździe Wólankę Wola Rzędzińska 2-1. Obie bramki dla MKS strzelił Patryk Kurek. To drugie w tym sezonie zwycięstwo trzebinian, którzy ponieśli już 13 porażek i zajmują 17. miejsce w tabeli. Na zakończenie rundy jesiennej MKS zagra u siebie z Hutnikiem Kraków (sobota, 13 listopada, godz. 11:00)

(MK)

SPORTOWY TYDZIEŃ

PIŁKA NOŻNA
KEEZA Klasa okręgowa - Wadowice: Fablok Chrzanów - LKS Rajsko (czwartek, 11 listopada, godz. 11:00), Zgoda Byczyna - Hejnał Kęty (czwartek, 11 listopada, godz. 13:00), MKS Libiąż - LKS Żarki, Brzezina Osiek - Nadwiślanin Gromiec, Victoria 1918 Jaworzno - Babia Góra Sucha Beskidzka, Skawa Wadowice - LKS Gorzów (sobota, 13 listopada, godz. 13:00)

KEEZA Klasa A - Chrzanów: Unia Kwaczała - Wisła Jankowice (sobota, 13 listopada, godz. 12:00), Ciężkowianka Jaworzno - Wólanka Wola Filipowska, Wisła Rozkochów - Tęcza Tenczynek, MKS Alwernia - Polonia Lusowice (sobota, 13 listopada, godz. 13:00), Promyk Bołęcin - UKS Górnik Siersza, Zagórzanka

(MK)

Zagórze - Victoria Zalas, SPRiN Regulice - Byskawica Myślachowice (niedziela, 14 listopada, godz. 13:00)
Trzebińska Liga Piłkarska: V kolejka (niedziela, 14 listopada, boisko orlik w Młoszowej), Polskok Chrzanów - Solidex Libiąż (godz. 9:00), Manhattan Trzebinia - Dan Cake Chrzanów (godz. 10:00)

KOSZYKÓWKA
Liga Mama: V kolejka (niedziela, 14 listopada, sala gimnastyczna przy LO w Chrzanowie), Old Killaz - Ball Hunters (godz. 15:00), Last Dance - Gwiazdy Podwórka (godz. 16:30), Jaworzno Squad - Raggers (godz. 18:00), Zielona Planeta - Fore-skins (godz. 19:30)

(MK)

TABELE

IV liga			
1. Wiczysła	17 47	79-10	
2. Jaśkowice	17 36	50-22	
3. Ryczów	17 36	45-27	
4. Andrychów	17 31	29-14	
5. Jawiszowice	17 30	33-25	
6. Kocmyrów	17 30	27-24	
7. Białka	17 27	30-24	
8. Oświęcim	17 26	29-29	
9. Myślenice	16 22	28-29	
10. Giebułtów	17 21	20-25	
11. Słomniki	17 21	24-32	
12. Pcimianka	17 21	36-40	
13. Chełmek	17 19	33-38	
14. Grabie	17 15	17-33	
15. Trzebinia	17 14	17-39	
16. Garbarnia II	17 14	13-23	
17. Węgrzce	16 12	15-36	
18. Clepardia	17 4	9-64	
Klasa okręgowa - Kraków II			
1. Radziszów	13 36	53-10	
2. Prokocim	12 31	39-12	
3. Rudawa	13 25	28-19	
4. Prądniczanka	13 24	42-23	
5. Zabierzów	13 23	23-14	
6. Hutnik II	13 20	42-30	
7. Piaski Wielkie	12 18	19-15	
8. Grębałowianka	13 16	19-28	
9. Krzeszowice	13 14	23-29	
10. Kaszów	13 14	20-33	
11. Bronowianka	13 11	18-34	
12. Skawina	13 10	16-33	
13. Skotniki	13 8	10-34	
14. Borek	13 8	16-54	
Klasa okręgowa - Wadowice			
1. Nowa Wieś	14 32	42-14	
2. Kalwaria	14 32	36-7	
3. Jaworzno	14 30	25-14	
4. Gorzów	14 27	26-16	
5. Brzeszcze	14 26	28-18	
6. Osiek	14 23	19-11	
7. Wadowice	14 22	23-13	
8. Gromiec	14 21	24-15	
9. Rajsko	14 19	20-24	
10. Sucha B.	14 17	25-39	
11. Kęty	14 16	25-23	
12. Byczyna	14 13	19-34	
13. Żarki	14 13	16-31	
14. Przytkowice	14 13	25-43	
15. Fablok	14 8	15-33	
16. Libiąż	14 3	10-43	
Klasa A - Kraków II			
1. Wólankowice	12 32	41-9	
2. Piekary	12 23	28-25	
3. Żelków	12 22	30-25	
4. Cedronka	11 22	27-23	
5. Liszczanka	12 21	17-12	
6. Tramwaj	13 19	30-21	
7. Strażak	12 18	26-25	
8. Jeziorzany	12 16	17-13	
9. Modlniczka	12 16	25-23	
10. Więckowice	13 14	25-31	
11. Kryspinów	11 11	12-17	
12. Szczyglice	11 11	17-25	
13. Czulów	12 9	14-39	
14. Sankowia	11 8	20-35	
15. Kamień	12 7	21-27	
Klasa A - Chrzanów			
1. Ciężkowianka	12 32	38-11	
2. Myślachowice	12 29	65-15	
3. Lusowice	12 25	43-19	
4. Wólanka	12 20	39-27	
5. Tenczynek	12 19	21-16	
6. Siersza	12 18	22-19	
7. Zagórze	12 18	30-29	
8. Kwaczała	12 16	20-34	
9. Regulice	12 15	19-19	
10. Jankowice	12 15	18-24	
11. Bołęcin	12 14	29-28	
12. Alwernia	12 11	18-30	
13. Rozkochów	12 4	13-48	
14. Zalas	12 1	7-63	
Klasa B - Chrzanów			
1. Mętków	9 19	25-14	
2. Brodła	9 17	26-18	
3. Płaza	8 14	18-15	
4. Ostreżnica	9 13	19-20	
5. Lgota	8 10	14-19	
6. Młoszowa	8 9	20-20	
7. Okleśna	9 4	9-25	



przełomowe
KADRY



W Płazie ogłoszono triumf demokracji. W wyborach sołtysa i jego pomocników po pierwsze kandydatów było więcej niż miejsc, po drugie, mieszkańcy tłumnie poszli do urn. Nie wszyscy są jednak przekonani, że jest powód do radości. Bo jaka to demokracja skoro mężami, ni by zaufania, ale jednak mężami, są kobiety? Toż to wybryk natury, a telewizja publiczna już zapowiedziała, że takiej informacji nie ogłosi.

Szef chrzanowskiej komunikacji miejskiej zapowiada zmianę oferty, głównie dla osób powyżej 70. roku życia. Mają zacząć płać za jazdę autobusem. Seniorzy są zachwyceni, bo usłyszeli od prezesa, że wcale nie chodzi o to, by ich oskubać, tylko o zdrowie, które na pewno podperują, gdy zaczną spacerować, a nie jeździć komunikacją.

Bo pandemia, bo drożyzna, bo Brzad... Tłumaczenia różne, efekt ten sam - lokalne podatki idą do góry w każdej gminie. Nie, nie, radni nie są tak bezduszni. W Chrzanowie na przykład rodzina z 5-arową działką i 200-metrowym domem zapłaci 340 zł za swoje nieruchomości, a mogłaby o 24 zł więcej. Nie wiadomo czy radni będą równie łaskawi dla siebie, gdy przyjdzie czas głosowania nad wysokością diet.

No właśnie, diety. Jak przystało na damy i dżentelmenów, samorządowcy z okolicznych rad o pieniądzach, znaczący podwyżki diet, nie rozmawiają. To znaczy wszyscy słyszeli jak w kuluarach rozmawiali inni, ale żeby oni sami? Broń panie Boże! Mieszkańcy powtarzają, że o co jak o co, ale o obłudę rządzących nie można posądzać.

Do rejestracji chrzanowskiego szpitala nie można się dodzwonić. Niestety nie do końca wiadomo, z czego to wynika, no bo po co dzwonić, skoro powiedzieli, że na wizytę u specjalisty trzeba czekać dwa lata? Dyrektor jednak zapewnia, że uruchomi call center. Na skrócenie czasu oczekiwania nie ma co liczyć, ale na kojący szept - „pozostań na linii” - już tak.

Przeszło setka ludzi przyszła na halloweenowy bieg w Chrzanowie. Ponoć mieli krzyczeć „Cukierek albo psikus”, ale w ostatniej chwili ugryźli się w język, bo policja zapowiedziała, że jeśli zaczną, to do aresztu wsadzi ich halloweenową dynię, a nikt by nie chciał, by warzywo skończyło jak to na Żoliborzu.



Most kolejowy nad rzeką Przemszą w rejonie Jelenia i Dzieńkowic



Katarzyna i Michał Otrębscy

Na naszej facebookowej grupie „Przełomowe Kadry” ujęcie mostu kolejowego nad Przemszą zostało wybrane fotografią miesiąca października.

Autorem tego zdjęcia jest Michał Otrębski, który na FB ma wspólny profil ze swoją żoną.

- Kasia wspiera mnie w każdej wdrożce fotograficznej - podkreśla.

Mieszkają w Jaworznie, w dzielnicy

Koźmin, a więc od strony Chrzanowa. Mają dwie córki: Sarę i Maję.

- Fotograficzną przygodę rozpoczęłam w 2010 r., gdy urodziła się pierwsza córka. Wówczas portret stał się moją ulubioną dziedziną - mówi pan Michał.

Zdjęcie mostu kolejowego nad Przemszą wykonał o październikowym poranku. Mglisty klimat przyciągał jak magnes.

Michał Otrębski pracuje na kopalni, jest zatrudniony w spółce Tauron Wydobycie.

(ŁD)

TAK BYŁO, TAK JEST...

Dawny dwór w Pogorzycach

Jeszcze 14 lat temu obiekt był w stanie ruiny, ale odzwierciedlał wygląd z XIX stulecia.

W 2007 r. gmina Chrzanów rozpoczęła generalny remont dworu z przeznaczeniem na 24 mieszkania socjalne. Pierwsi lokatorzy wprowadzili się w 2009 r. Podniesiono skrzydła boczne, adaptując poddasze. Zmieniono elewację.

Zespół dworski mógł w tym miejscu istnieć już w XV w., ale jako zabudowa drewniana. Murowany obiekt, przypominający obecny kształt, powstał w II poł. XIX w.

(ŁD)



Dwór w Pogorzycach przed przebudową (2006 r.)



Jego obecny wygląd

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-11, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisława Ciepihał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



10 listopada 2021 nr 45 (1522)



**Trzebinia
w zagłębiu
wodorowym**

s. 9



**Czarne złoto
drogie
jak nigdy**

s. 3



**Merkury
Market
onieśmiela
wielkością**

s. 8

ROZGORYCZENI



Działkowcy z krzeszowickiego „Kolejarza” nie chcą się przenieść gdzie indziej. Władze samorządowe nie widzą innego wyjścia, bo w miejscu ogródków planują budowę uzdrowiska. To strategiczna inwestycja dla gminy. Burmistrz zapowiada, że jeśli nie dojdzie do porozumienia z działkowcami, to wystąpi na drogę prawną.

s. 15

**Policja na tropie złodziei
żeliwnych dekli**

Włazy do studzienek kanalizacyjnych znikają z ulic i chodników w zastraszającym tempie. Zostają dziury głębokie na kilka metrów. Gdy wpadnie do nich człowiek, może zostać kaleką do końca życia.

s. 4

Kup pan garnek, seniorze

Naciąganie ludzi starszych na garnki, pościelenie lub inne cuda za tysiące złotych to problem ogólnopolski. Ale dotyczy też ziemi chrzanowskiej.

s. 5 i 2

**Tak pracują ci, na których
głosowaliśmy**

Aplikacja Sejmomierz pozwala wyborcom sprawdzić aktywność posłów, także tych pochodzących z naszego okręgu wyborczego.

s. 21



Atrakcje dużego miasta w małym miasteczku

Czym jest przedsiębiorstwo społeczne, opowiada Marta Harańczyk-Biel, współzałożycielka Ambasady Kreatywności w Chrzanowie.

s. 17

MIĘKINIA

**Strefa nie
do poznania**

s. 15

KRZESZOWICE

**Przeprowadzka
biblioteki**

s. 2

NOWA GÓRA

**Godka na
Ranczu**

s. 2

TENCZYNEK

**Medal dla
Franka**

s. 2

SPORT

s. 30 i 31

- Kibic zaatakował sędziego na meczu piłki ręcznej w Chrzanowie
- Trener MKS Trzebinia czeka na wzmocnienia kadrowe
- Błyskawica trafia pięć razy w meczu
- Gromiec zagrał w derbach na szóstkę

ogłoszenie



**DOBRZE
MIESZKAM.pl**
Rozpoczynamy sprzedaż





MOIM ZDANIEM

Po co narażać seniorów?

GRAŻYNA KAIM

Czy gminne instytucje powinny udostępniać sale na spotkania, podczas których, najczęściej seniorzy, naciągani są na kupno nieprzeciętnie drogich „cud” garnków czy innych sprzętów i usług? Moim zdaniem zdecydowanie NIE!

Często finał takich transakcji ma dla starszych osób tragiczne skutki finansowe, o czym mógłby poopowiadać Powiatowy Rzecznik Konsumentów. Nie tylko ten z Chrzanowa. To plaga ogólnopolska.

Seniorzy mający czas, emerytury, czasem odłożony grosz na czarną godzinę, są idealnymi kandydatami na takie eventy. Ludzie potrafiący z nimi rozmawiać, okazujący im zainteresowanie i przy tym wszystkim dający nadzieję na kupno czegoś „wyjątkowo dobrego” w „okazyjnie niskiej cenie”, są na prostej drodze do ich serca i portfela. Po co im to ułatwiać?

Niedawno Czytelnik zwrócił naszą uwagę na takie spotkania w trzebińskim Dworze Zieleniewskich, znajdującym się w strukturach gminnej instytucji jaką jest Trzebińskie Centrum Kultury. Jak ustaliliśmy, podobne jednostki - w Chrzanowie czy Libiążu - zrezygnowały z zarabiania na tego typu spotkaniach handlowych.

Szef TCK jest odmiennego zdania. Uważa, że skoro prowadzona przez kogoś działalność gospodarcza jest zgodna z prawem, to nie jego rolą jest ją cenzurować. Upierałabym się, że jednak jest. Przecież przy organizacji choćby koncertów młodzieżowych, ośrodki kultury interesują się reperituarem, np. tym, czy nie ma w nim nadmiaru wulgaryzmów. Nie chodzi przecież o łamanie prawa, tylko o przyzwoitość wydarzenia firmowanego przez gminną instytucję.

Powszechnie znana jest łacińska sentencja „pecunia non olet” (pieniądze nie śmierdzą), będąca często usprawiedliwieniem dla działań przynoszących dochód, ale zarazem kontrowersyjnych czy budzących wątpliwości etyczne.

Dwór Zieleniewskich, podobnie jak i inne okoliczne ośrodki kultury kojarzone są jako bezpieczne, sprawdzone miejsca. Czy może nas tam spotkać coś złego? Odbijające się w nich wydarzenia są więc w pewnym sensie autoryzowane przez gminną instytucję.

Zdaję sobie sprawę, że niedoinwestowana zazwyczaj kultura szuka dodatkowych dochodów gdzie się da, ale czy warto sięgać po każde pieniądze? W moim przekonaniu są takie, z których lepiej zrezygnować.

Medal dla Franka. Gratulujemy!



Franciszek Lupa z dyplomem oraz medalem

Frank Lupa z Tenczynka zdobył medal w największym na świecie konkursie plastycznym dla dzieci i młodzieży „International Children's Exhibition of Fine Arts”. Zrobił na niego rzeźbę robota.

- Konkurs odbywa się od 1973 r. w czeskich Lidicach. Tematem tegorocznej edycji były roboty i sztuczna inteligencja. Nadesłano kilkanaście tysięcy prac z 72 krajów świata - opowiada Barbara Dec, instruktor w Centrum Kultury

i Sportu w Krzeszowicach, gdzie Frank chodzi na zajęcia.

Konstrukcja i wykonanie rzeźby zajęły Frankowi kilka tygodni. Robot Plant został wykonany z materiałów z recyklingu.

- Zostanie laureatem tak prestiżowego konkursu to spore osiągnięcie, ale także ogromny zaszczyt. Nie jest to zwyczajny konkurs. To święto twórczości dziecięcej, będącej hołdem dla dzieci pomordowanych w Lidicach w czasie II wojny światowej - zaznacza Barbara Dec.

Pracę Franka Lupa można oglądać na wystawie w Galerii w Lidicach do końca stycznia 2022 r.

(e)

Biblioteka w nowoczesnym budynku

Lada dzień rozpocznie się przeprowadzka krzeszowskiej biblioteki do nowej siedziby.

Jak mówi Klaudia Węgrzyn, dyrektor tej placówki, najpierw zostaną przeniesione stanowiska pracy, potem 40-tyśięczny księgozbiór.

Nowy obiekt przy Szkolnej w Krzeszowicach ma 718 mkw. powierzchni. Dotychczasowy przy placu Kulczyckiego jest o połowę mniejszy.

Na parterze znajdzie się m.in. wypożyczalnia, czytelnia prasy oraz kawiarnia literacka. Piętro wyżej - strefa małego dziecka, czytelnia tradycyjna, magazyn oraz pomieszczenia administracyjne. Na samej górze - sala widowiskowo-kinowa.



FOT. KACPER ROPKA

(ea) Nowa siedziba biblioteki w Krzeszowicach



Uczestnicy projektu „Godka w gminie Krzeszowice 2”

Chcą ocalić gwarę

Czternaście pieśni gwarowych nagrały panie z kół gospodyń wiejskich w ramach projektu „Godka w gminie Krzeszowice”. Prowadzi go Fundacja Ósmy Dzień Tygodnia.

- Wiele starych utworów odchodzi z zapomnienia. Postanowiliśmy je ocalić. To sposób na ochronę naszego dziedzictwa kulturowego - mówi Barbara Kubina, prezes Fundacji Ósmy Dzień Tygodnia, organizatora projektu.

Wzięło w nim udział blisko 60 pań z kół gospodyń. Pracowały pod kierunkiem Barbary Kubiny, kompozytora Janusza Blecharza i pod opieką prof. Macieja Raka z Uniwersytetu Jagiellońskiego.

W ramach projektu zorganizowano również akcję „#Nagraj babcię” - konkurs dla dzieci i młodzieży. Należało nagrać osobę starszą o dwa pokolenia, posługującą się gwara. Dzięki zaangażowaniu babć i wnucząt powstały ciekawe historie.

Podczas konferencji podsumowującej projekt na Ranczu Artemidy w Nowej Górze dialektolog prof. Maciej Rak wygłosił wykład „O pożyczkach płynących z badań nad pieśniami gwarowymi”. Zaprezentowano również płytę z pieśniami, na której paniom akompaniował Mateusz Du-

dek. Panie zaśpiewały je jeszcze raz na żywo, a na akordeonie przygrywał im Kacper Tracz.

Projekt „Godka w gminie Krzeszowice” to projekt ochrony językowego dziedzictwa kulturowego, jakim jest gwar.

- Jest ona bardzo ciekawa ze względu na położenie geograficzne gminy na pograniczu Małopolski i Śląska. Dotychczas nie była opracowana i - jak wszystkie gwary w Polsce - powoli zaczyna ginąć. Uznaliśmy, że to ostatnie pięć minut, żeby ją utrwalić - podkreśla Barbara Kubina.

W 2019 roku Fundacja stworzyła leksykon gwary gminy Krzeszowice. Udało się zebrać aż 1500 słów. W tym roku w ramach projektu panie z KGW nagrały 14 pieśni gwarowych.

Projekt opierał się na pracy wolontariuszy - pań z kół gospodyń wiejskich, w większości senierek.

- W kolejnych latach zamierzamy rozwijać projekt z założeniem, aby coraz bardziej angażować w niego dzieci i młodzież. Chodzi o to, żeby pobudzić dialog międzypokoleniowy. Chcemy zebrać na tyle wartościowego materiału, by z czasem wydać go w formie publikacji popularnonaukowej. W prace obiecał włączyć się prof. Maciej Rak - zapowiada Barbara Kubina.

Ewa Solak

42 800

samochodów osobowych i ciężarowych przemierza średnio na dobę autostradę A4 między Krakowem a Katowicami. To 14,6 proc. więcej niż rok temu. W ciągu trzech kwartałów tego roku przychody z opłat autostradowych wyniosły 263,7 mln zł. Zysk netto koncesjonariusza (Stalexport) sięga po trzech kwartałach 97,5 mln zł. W 2020 r. zysk wyniósł 91,5 mln zł.

40 067

Tyle nowych samochodów osobowych zarejestrowano w październiku 2021 r., o 22 proc. mniej niż rok wcześniej.

136 700

zł wyniosła średnia cena nowego samochodu osobowego w Polsce we wrześniu 2021 r., o 10,6 proc. więcej niż rok wcześniej.

6-9

miesiące czeka się teraz średnio na odbiór nowego samochodu

123

połączenia będą w zimowym rozkładzie lotów z Krakowa, 56 kierunków z Katowic.

100

oddziałów szpitalnych w Polsce zostało zlikwidowanych z powodu braku personelu lub przekształconych w covidowe. Wśród tych ostatnich jest Chrzanów.

OGŁOSZENIA DROBNE

• KUPIĘ ciągnik rolniczy stan obojętny - 696-033-800

• WSK, motorynkę, kupię - 604-754-418

Agresywny kibic popsuł widowisko

Chrzanowianie wygrali sobotni mecz z akademikami z Kielc. W jego trakcie jeden z kibiców wbiegł na parkiet i chciał zaatakować sędziego. Klub może za to spotkać kara.

Chrzanowianie zaczęli mecz od faltarstartu. Po siedmiu minutach przegrywali 1-5, jednak wtedy sygnał do ataku i odrabiania strat dał doświadczony Marcin Skoczylas. Rzucił cztery z siedmiu bramek, jakie gospodarze uzyskali pod rząd. Poprawa wyniku na 8-5 była też efektem dobrej postawy w bramce Marcina Górskiego oraz błędów popełnianych przez gości. Gospodarze już do końca nie oddali inicjatywy. W 49. minucie przy stanie 22-18 na parkiet

wbiegł kibic, który zaatakował sędziego. Ten uchylił się przed ciosem. Napastnik szybko został zatrzymany przez ochroniarzy. Na szczęście po kilku minutach przerwy arbiter kontynuował spotkanie, ale chrzanowski klub może spotkać kara finansowa, nałożona przez Związek Piłki Ręcznej w Polsce. Albo nakaz rozegrania meczu w Chrzanowie bez publiczności.

POWIEDZIELI PO MECZU
Marcin Skoczylas, najsukceszniejszy zawodnik MTS-u w tym spotkaniu: Zaczęliśmy źle, ale na szczęście szybko odrobiliśmy straty. Ten rywal nie jest dla nas wygodny, bo zawodnicy Kielc mają lepsze od nas warunki fizyczne. Jakoś jednak sobie poradziliśmy. Skoro nie idzie nam na wyjazdach, musimy wygrywać w Chrzanowie. To był mój trzeci mecz po kontu-

zji. Naderwałem mięsień dwugłowy. Czuję się już dobrze, ale muszę jeszcze popracować nad kondycją, bo wcześniej miałem miesiąc przerwy. W najbliższy weekend mamy przerwę, więc będzie okazja do potrenowania.

Patryk Plaszczyk, bramkarz chrzanowian: Ja i Marcin Górski mieliśmy ułatwione zadanie, bo koledzy zagrali bardzo dobrze w obronie. Bo jeśli nie ma zespołu, sam bramkarz niczego nie ugra. Tym razem tworzyliśmy prawdziwy zespół i jestem z niego dumny. Musimy dawać z siebie wszystko, zwłaszcza na wyjazdach.

Paweł Rokita, trener MTS-u: Ciężko weszliśmy w ten mecz, ale najpierw wyrównaliśmy wynik, a z biegiem czasu wyszliśmy na prowadzenie. Trochę nas rywale zaskoczyli w pewnym momencie grą siedmioma zawodnikami w polu, na dwóch obroto-



FOT. MAREK ORATOWSKI

Na bramkę Kielc rzuca Marcin Skoczylas (MTS), który po urazie wraca do pełnej dyspozycji. Więcej zdjęć i wideo z meczu można obejrzeć na www.przelom.pl

wych, z wycofaniem bramkarza. Zdobyli przez to kilka bramek z rzędu i zmniejszyli stratę. Jednak znaleźliśmy na to sposób. Po przerwie zagraliśmy z Sandomierzem. To drużyna w naszym zasięgu, zwłaszcza z taką grą, jak z Kielcami.

Unimetal Recycling MTS Chrzanów - AZS UJK Kielce 28-23 (15-13)
MTS: Górski, Plaszczyk 1 - M. Skoczylas 7, D. Skoczylas 6, Sieczka 4, B. Hardzina 4, Dobrzański 2, Węgrzyn 1, Madeja 1, Trawnicki 1, Nowak 1

Marek Oratowski

Błyskawica uderza z największą siłą

Zespół z Myślachowic w piątym spotkaniu w sezonie strzelił rywalom osiem goli. Wicelider chrzanowskiej A-klasy może się pochwalić imponującą średnią ponad pięciu zdobytych bramek na mecz.

Unia Kwaczała, Wisła Rozkochów, Wisła Jankowice, Victoria Zalas, a w ubiegłej kolejce Zagórzanka Zagórze. Wszystkie te zespoły straciły w jesiennych pojedynkach z Byskawicą po osiem goli.

- Nigdy czegoś podobnego nie doświadczyłem w swojej pracy trenerskiej. Preferu-

jemy grę ofensywną i są tego efekty. Możemy się pochwalić średnią ponad pięciu zdobytych goli na mecz - mówi Tomasz Ryba, szkoleniowiec Byskawicy.

Zespół z Myślachowic jest zdecydowanie najsukceszniejszy w rozgrywkach. W dwunastu spotkaniach zdobył już 65 bramek. Autorem blisko jednej trzeciej z nich jest Kacper Głowacz. Lider klasyfikacji strzelców zdobył już 21 goli.

Na zakończenie pierwszej rundy formę wicelidera sprawdzi SPRiN Regulice, który na swoim boisku potrafił sprawić sporo problemów prowadzącej w lidze Ciężkowiance, remisując z nią do 82. minuty.

- Regulice to jeden z tych ze-

spółów, które nie tracą zbyt wielu bramek. Do ostatniego spotkania w Woli Filipowskiej miał jedną z lepszych defensyw w lidze. Na pewno jedziemy do Regulic po trzy punkty. Chcemy zwycięsko zakończyć rundę. Zobaczymy jak będziemy wyglądać pod względem kadrowym. W meczu z Zagórzem nie mogłem skorzystać z trzech zawodników - mówi Tomasz Ryba.

Ciężkowianka pozostaje jedyną ekipą w rozgrywkach, która nie zdążyła jeszcze w tym sezonie zasmakować gorzkiego porażki.

- Liczyłem, że Wisła Jankowice sprawi niespodziankę i urwie punkty liderowi, ale skończyło się wygraną Ciężko-

wianki, która teraz zagra z Wolańką. Jeśli będzie ona miała pełny skład, to może powalczyć o dobry wynik - uważa trener Myślachowic.

W spotkaniu dwóch najsłabszych drużyn w lidze Victoria Zalas przegrała u siebie z Wisłą Rozkochów. Tym samym już tylko Victoria pozostaje w tym sezonie bez zwycięstwa.

Wyniki 12. kolejki: MKS Alwernia - Tęcza Tenczynek 1-3 (Artur Knapik 90+3 - Filip Kurdziel 5, Jan Korbiel 23, Krzysztof Czak 64), **Byskawica Myślachowice - Zagórzanka Zagórze 8-2** (Kacper Głowacz 40, 65, 68, 82, Paweł Celiński 70, Michał Binek 79, Tomasz Witkowski 81, Rafał Warkoczyski 89 - Łukasz Krawczyk 57, Łukasz Grabowski

80), **UKS Górnik Siersza - Unia Kwaczała 3-0** (Artur Mendela 23, 40, Rajmund Raźniak 90+2), **Polonia Lusowice - Promyk Bołęcin 6-2** (Sebastian Kozakiewicz 3, Sebastian Jaromin 25, Przemysław Kwiatkowski 40, Kamil Lizończyk 47, Karol Górski 65, Dariusz Czub 80 - Szymon Motyl 15, Dominik Sieprawski 75), **Victoria Zalas - Wisła Rozkochów 1-2** (Ryszard Piatek 20 - Jakub Kosowski 3, Wojciech Warzecha 40), **Wisła Jankowice - Ciężkowianka Jaworzno 0-3** (Bartłomiej Molenda 31, 56, Piotr Woronowicz 77), **Wolańska Wola Filipowska - SPRiN Regulice 5-3** (Piotr Żbik 13, 44, Piotr Nowak 18, Sebastian Kocot 33, Michał Kot 38 - Paweł Matusik 32, Bartłomiej Czak 72, Wojciech Sikora 80)

(MK)

ŚWIT BŁYSNAŁ NA KONIEC JESIENI

W ostatnim meczu pierwszej rundy rozgrywek krakowskiej okręgówki, Świt Krzeszowice pokonał na swoim stadionie Hutnika II Kraków.

Konfrontacja z rezerwami

drugoligowego Hutnika przyniosła mnóstwo emocji, a kibice zgromadzeni na stadionie obejrzeli aż siedem bramek. Co ważne dla fanów miejscowych, o tę jedną więcej zdobyli zawodnicy Świtu. Tym samym drużyna prowadzona przez Bogdaną Przygodzkiego odniosła czwarte zwycięstwo w sezonie, udanie kończąc rundę jesienną.

Świt Krzeszowice - Hutnik II Kraków 4-3 (Mateusz Knapik 2, Adam Barcik 17, Mateusz Grochal 72, Adam Noworyta 83 - Sławomir Chmiel 23, 38, Gor Sargsyan 77) **Świt:** Czech - Bodżała, J. Marszałek (46. M. Grochal), Zajac, M. Marszałek, K. Żbik, M. Knapik, M. Mirek, A. Noworyta, Markowski (76. Kowalczyk), Barcik

(MK)

KRÓTKO

TENIS STOŁOWY Zwycięska Opoka

Rywalizujący w trzeciej lidze tenisiści stołowi Opoki Trzebinia odnieśli drugie zwycięstwo w sezonie, pokonując we własnej hali sportowej ostatni w tabeli Start Nowy Sącz 9-5. Trzebiński zespół, mający na koncie cztery punkty, zajmuje w klasyfikacji jednaste miejsce (w stawce 14 dru-

żyn). W następnej kolejce (27 listopada) zmierzy się na wyjeździe z ULKS Lachowice, który zanotował dwie wygrane, dwa remisy i cztery porażki, co daje mu ósme miejsce w tabeli z dorobkiem sześciu punktów.

PIŁKA NOŻNA Drugi triumf MKS

Grający w Małopolskiej Lidze Juniorów Starszych zawod-

nicy MKS Trzebinia pokonali w przedostatniej kolejce rundy jesiennej na wyjeździe Wolańkę Wola Rzędzińska 2-1. Obie bramki dla MKS strzelił Patryk Kurek. To drugie w tym sezonie zwycięstwo trzebinian, którzy ponieśli już 13 porażek i zajmują 17. miejsce w tabeli. Na zakończenie rundy jesiennej MKS zagra u siebie z Hutnikiem Kraków (sobota, 13 listopada, godz. 11:00)

(MK)

SPORTOWY TYDZIEŃ

PIŁKA NOŻNA

KEEZA Klasa okręgowa - Wadowice: Fablok Chrzanów - LKS Rajsko (czwartek, 11 listopada, godz. 11:00), Zgoda Byczyna - Hejnał Kęty (czwartek, 11 listopada, godz. 13:00), MKS Libiąż - LKS Żarki, Brzezina Osiek - Nadwiślanin Gromiec, Victoria 1918 Jaworzno - Babia Góra Sucha Beskidzka, Skawa Wadowice - LKS Gorzów (sobota, 13 listopada, godz. 13:00)

Trzebińska Liga Piłkarska: V kolejka (niedziela, 14 listopada, boisko orlik w Młoszowej), Polskok Chrzanów - Solidex Libiąż (godz. 9:00), Manhattan Trzebinia - Dan Cake Chrzanów (godz. 10:00)

KOSZYKÓWKA
Liga Mama: V kolejka (niedziela, 14 listopada, sala gimnastyczna przy LO w Chrzanowie), Old Killaz - Ball Hunters (godz. 15:00), Last Dance - Gwiazdy Podwórka (godz. 16:30), Jaworzno Squad - Ragers (godz. 18:00), Zielona Planeta - Fore-skins (godz. 19:30)

(MK)

TABELE

IV liga			
1. Wiczyska	17 47	79-10	
2. Jaśkowice	17 36	50-22	
3. Ryczów	17 36	45-27	
4. Andrychów	17 31	29-14	
5. Jawiszowice	17 30	33-25	
6. Kocmyrzów	17 30	27-24	
7. Białka	17 27	30-24	
8. Oświęcim	17 26	29-29	
9. Myślenice	16 22	28-29	
10. Giebułtów	17 21	20-25	
11. Słomniki	17 21	24-32	
12. Pcimianka	17 21	36-40	
13. Chełmek	17 19	33-38	
14. Grabie	17 15	17-33	
15. Trzebinia	17 14	17-39	
16. Garbarnia II	17 14	13-23	
17. Węgrzce	16 12	15-36	
18. Clepardia	17 4	9-64	

Klasa okręgowa - Kraków II

1. Radziszów	13 36	53-10
2. Prokocim	12 31	39-12
3. Rudawa	13 25	28-19
4. Prądniczanka	13 24	42-23
5. Zabierzów	13 23	23-14
6. Hutnik II	13 20	42-30
7. Piaski Wielkie	12 18	19-15
8. Grębałowianka	13 16	19-28
9. Krzeszowice	13 14	23-29
10. Kaszów	13 14	20-33
11. Bronowianka	13 11	18-34
12. Skawina	13 10	16-33
13. Skotniki	13 8	10-34
14. Borek	13 8	16-54

Klasa okręgowa - Wadowice

1. Nowa Wieś	14 32	42-14
2. Kalwaria	14 32	36-7
3. Jaworzno	14 30	25-14
4. Gorzów	14 27	26-16
5. Brzeszcze	14 26	28-18
6. Osiek	14 23	19-11
7. Wadowice	14 22	23-13
8. Gromiec	14 21	24-15
9. Rajsko	14 19	20-24
10. Sucha B.	14 17	25-39
11. Kęty	14 16	25-23
12. Byczyna	14 13	19-34
13. Żarki	14 13	16-31
14. Przytkowice	14 13	25-43
15. Fablok	14 8	15-33
16. Libiąż	14 3	10-43

Klasa A - Kraków II

1. Włocławek	12 32	41-9
2. Piekary	12 23	28-25
3. Żelków	12 22	30-25
4. Cedronka	11 22	27-23
5. Liszczanka	12 21	17-12
6. Tramwaj	13 19	30-21
7. Strażak	12 18	26-25
8. Jeziorzany	12 16	17-13
9. Modlniczka	12 16	25-23
10. Więckowice	13 14	25-31
11. Kryspinów	11 11	12-17
12. Szczyglice	11 11	17-25
13. Czulów	12 9	14-39
14. Sankowia	11 8	20-35
15. Kamień	12 7	21-27

Klasa A - Chrzanów

1. Ciężkowianka	12 32	38-11
2. Myślachowice	12 29	65-15
3. Lusowice	12 25	43-19
4. Wolańska	12 20	39-27
5. Tenczynek	12 19	21-16
6. Siersza	12 18	22-19
7. Zagórze	12 18	30-29
8. Kwaczała	12 16	20-34
9. Regulice	12 15	19-19
10. Jankowice	12 15	18-24
11. Bołęcin	12 14	29-28
12. Alwernia	12 11	18-30
13. Rozkochów	12 4	13-48
14. Zalas	12 1	7-63

Klasa B - Chrzanów

1. Mętków	9 19	25-14
2. Brodła	9 17	26-18
3. Płaza	8 14	18-15
4. Ostreżnica	9 13	19-20
5. Lgota	8 10	14-19
6. Młoszowa	8 9	20-20
7. Okleśna	9 4	9-25



przełomowe
KADRY



W Płazie ogłoszono triumf demokracji. W wyborach sołtysa i jego pomocników po pierwsze kandydatów było więcej niż miejsc, po drugie, mieszkańcy tłumnie poszli do urn. Nie wszyscy są jednak przekonani, że jest powód do radości. Bo jaka to demokracja skoro mężami, ni by zaufania, ale jednak mężami, są kobiety? Toż to wybryk natury, a telewizja publiczna już zapowiedziała, że takiej informacji nie ogłosi.

Szef chrzanowskiej komunikacji miejskiej zapowiada zmianę oferty, głównie dla osób powyżej 70. roku życia. Mają zacząć płać za jazdę autobusem. Seniorzy są zachwyceni, bo usłyszeli od prezesa, że wcale nie chodzi o to, by ich oskubać, tylko o zdrowie, które na pewno podperują, gdy zaczną spacerować, a nie jeździć komunikacją.

Bo pandemia, bo drożyzna, bo Brzad... Tłumaczenia różne, efekt ten sam - lokalne podatki idą do góry w każdej gminie. Nie, nie, radni nie są tak bezduszni. W Chrzanowie na przykład rodzina z 5-arową działką i 200-metrowym domem zapłaci 340 zł za swoje nieruchomości, a mogłaby o 24 zł więcej. Nie wiadomo czy radni będą równie łaskawi dla siebie, gdy przyjdzie czas głosowania nad wysokością diet.

No właśnie, diety. Jak przystało na damy i dżentelmenów, samorządowcy z okolicznych rad o pieniądzach, znaczący podwyżki diet, nie rozmawiają. To znaczy wszyscy słyszeli jak w kuluarach rozmawiali inni, ale żeby oni sami? Broń panie Boże! Mieszkańcy powtarzają, że o co jak o co, ale o obłudę rządzących nie można posądzać.

Do rejestracji chrzanowskiego szpitala nie można się dodzwonić. Niestety nie do końca wiadomo, z czego to wynika, no bo po co dzwonić, skoro powiedzieli, że na wizytę u specjalisty trzeba czekać dwa lata? Dyrektor jednak zapewnia, że uruchomi call center. Na skrócenie czasu oczekiwania nie ma co liczyć, ale na kojący szept - „pozostań na linii” - już tak.

Przeszło setka ludzi przyszła na halloweenowy bieg w Chrzanowie. Ponoć mieli krzyczeć „Cukierek albo psikus”, ale w ostatniej chwili ugryźli się w język, bo policja zapowiedziała, że jeśli zaczną, to do aresztu wsadzi ich halloweenową dynię, a nikt by nie chciał, by warzywo skończyło jak to na Żoliborzu.



Most kolejowy nad rzeką Przemszą w rejonie Jelenia i Dzieckowic



Katarzyna i Michał Otrębscy

Na naszej facebookowej grupie „Przełomowe Kadry” ujęcie mostu kolejowego nad Przemszą zostało wybrane fotografią miesiąca października.

Autorem tego zdjęcia jest Michał Otrębski, który na FB ma wspólny profil ze swoją żoną.

- Kasia wspiera mnie w każdej wdrożce fotograficznej - podkreśla.

Mieszkają w Jaworznie, w dzielnicy

Koźmin, a więc od strony Chrzanowa. Mają dwie córki: Sarę i Maję.

- Fotograficzną przygodę rozpoczęłam w 2010 r., gdy urodziła się pierwsza córka. Wówczas portret stał się moją ulubioną dziedziną - mówi pan Michał.

Zdjęcie mostu kolejowego nad Przemszą wykonał o październikowym poranku. Mglisty klimat przyciągał jak magnes.

Michał Otrębski pracuje na kopalni, jest zatrudniony w spółce Tauron Wydobycie.

(ŁD)

TAK BYŁO, TAK JEST...

Dawny dwór w Pogorzycach

Jeszcze 14 lat temu obiekt był w stanie ruiny, ale odzwierciedlał wygląd z XIX stulecia.

W 2007 r. gmina Chrzanów rozpoczęła generalny remont dworu z przeznaczeniem na 24 mieszkania socjalne. Pierwsi lokatorzy wprowadzili się w 2009 r. Podniesiono skrzydła boczne, adaptując poddasze. Zmieniono elewację.

Zespół dworski mógł w tym miejscu istnieć już w XV w., ale jako zabudowa drewniana. Murowany obiekt, przypominający obecny kształt, powstał w II poł. XIX w.

(ŁD)



Dwór w Pogorzycach przed przebudową (2006 r.)



Jego obecny wygląd

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-11, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisława Ciepihał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.